

Nikon

CÁMARA DIGITAL

COOLPIX S520

Manual del usuario



Es

Información sobre marcas comerciales

- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Macintosh, Mac OS y QuickTime son marcas comerciales de Apple Inc.
- Adobe y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems, Inc.
- El logotipo SD es una marca comercial de SD Card Association.
- PictBridge es una marca comercial.
- La tecnología D-Lighting la proporciona  Apical Limited.
- Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en el resto de la documentación proporcionada con el producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Introducción

Primeros pasos



Fotografía y reproducción básicas: modo automático



Disparo adecuado para la escena



La reproducción con todo detalle



Películas



Grabaciones de voz

Conexión a televisores, ordenadores e impresoras

MENU

Menús Disparo, Reproducción y Configuración

Observaciones técnicas

Seguridad

Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo. Guárdelas en un lugar donde todas las personas que lo utilicen puedan leerlas. Las consecuencias que pueden derivarse del incumplimiento de las precauciones señaladas en esta sección se indican con el símbolo siguiente:



Este icono indica una advertencia: información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles daños.

ADVERTENCIAS

En caso de funcionamiento defectuoso, apague el equipo

Si observa que sale humo de la cámara o del adaptador de CA, o que desprenden un olor extraño, desconecte el adaptador de CA o retire la batería inmediatamente con mucho cuidado de no quemarse. Si sigue utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Cuando haya retirado o desconectado la fuente de alimentación, lleve el equipo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

No desmonte el equipo

Tocar las piezas interiores de la cámara o del adaptador de CA puede provocar daños. Las reparaciones las deben realizar únicamente los técnicos cualificados. Si como consecuencia de un golpe u otro accidente, la cámara o el adaptador de CA se rompen y se abren, retire la batería o desenchufe el adaptador de CA y, a continuación, lleve el producto a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

No utilice la cámara ni el adaptador de CA en presencia de gas inflamable

No utilice aparatos electrónicos si hay gas inflamable, ya que podría producirse una explosión o un incendio.

Trate la correa de la cámara con cuidado

Jamás coloque la correa alrededor del cuello de un bebé o de un niño.

Manténgase fuera del alcance de los niños

Se debe tener especial cuidado y evitar que los niños se metan en la boca la batería u otras piezas pequeñas.

Precauciones que se deben seguir al manipular la batería

La manipulación incorrecta de una batería podría dar lugar a fugas o a la explosión de la misma. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando manipule la batería que se utiliza con este producto:

- Antes de sustituir la batería, desconecte el aparato. Si utiliza el adaptador de CA, asegúrese de que esté desenchufado.
 - Utilice exclusivamente una batería recargable de ion de litio EN-EL10 (suministrada). Cargue la batería introduciéndola en un cargador de baterías MH-63 (suministrado).
 - Cuando coloque la batería, no intente introducirla al revés.
 - No cortocircuite ni desmonte la batería, ni intente quitar ni romper el aislante o la cubierta.
 - No exponga la batería al fuego ni a un calor excesivo.
 - No sumerja la batería ni permita que se moje.
 - Vuelva a colocar la batería en la funda de la batería para transportarla. No la transporte ni guarde con objetos metálicos, como collares u horquillas.
 - Cuando la batería esté completamente agotada, es propensa a las fugas. Para evitar que el producto sufra daños, saque siempre la batería cuando esté descargada.
- Deje de utilizar la batería si percibe cualquier cambio en la misma, como una decoloración o una deformación.
 - Si el líquido de una batería dañada entrara en contacto con la ropa o la piel, aclare inmediatamente con abundante agua.

Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice el cargador de baterías

- Manténgalo en un lugar seco. En caso contrario, se podría originar una descarga eléctrica o un incendio.
- El polvo de los contactos o alrededor de los mismos se deberá retirar con un trapo seco. Si no se limpian, se podría originar un incendio.
- No toque el cable de corriente ni se acerque al cargador de baterías durante las tormentas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No dañe, modifique, doble ni tire del cable de corriente; tampoco lo coloque bajo objetos pesados ni lo exponga a fuentes de calor o al fuego. Si el aislante se estropeará y quedaran al aire los hilos, llévelo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No toque el enchufe ni el cargador de baterías con las manos mojadas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.

Utilice cables adecuados

Cuando conecte cables a las tomas de entrada o de salida, utilice únicamente los cables que Nikon suministra o vende con ese fin, cumpliendo así las regulaciones del producto.

Trate las piezas móviles con cuidado

Tenga cuidado de que los dedos u otros objetos no queden atrapados por la tapa del objetivo o demás piezas móviles.

CD-ROM

Los CD-ROM que se proporcionan con este dispositivo no se deberían reproducir en un equipo de CD de audio. La utilización de los CD-ROM en un reproductor de CD de audio puede provocar pérdidas auditivas o daños en el equipo.

Precauciones al utilizar el flash

La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede provocar problemas temporales de visión. Se debe poner especial cuidado al fotografiar niños, de modo que el flash nunca esté a menos de un metro de distancia.

No utilice el flash con la ventana tocando a una persona o un objeto

De lo contrario, se podría provocar una quemadura o un incendio.

Evite el contacto con el cristal líquido

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

Avisos

Aviso para clientes de los EE.UU.

Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) Acta de Interferencias de Radiofrecuencia

Este equipo ha sido probado y es conforme con los límites establecidos para los aparatos digitales de la clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias peligrosas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir radiofrecuencias, y si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si este aparato causa interferencias en la recepción de la televisión o la radio, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se ruega al usuario que intente corregir las interferencias tomando alguna de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el aparato receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión/radio.



Nikon
COOLPIX S520

ADVERTENCIAS

Modificaciones

La FCC exige que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación realizado en este aparato que no haya sido aprobado expresamente por Nikon Corporation podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Cables de interfaz

Utilice los cables de interfaz que vende o suministra Nikon para este equipo. El uso de otros cables de interfaz podría hacer sobrepasar los límites de la sección 15 de la clase B de las normas de la FCC.

Aviso para los clientes del Estado de California

ADVERTENCIA

El manejo del cable de este producto le expondrá al plomo, un producto químico que el Estado de California considera que causa malformaciones u otros daños durante la gestación.

Lávese las manos después de tocarlo.

NIKON Inc.,
1300 Walt Whitman Road
Melville, New York 11747-3064
EE.UU.
Tel.: 631-547-4200

Aviso para los clientes de Canadá

ADVERTENCIA

Este aparato digital de la clase B cumple con la norma de Canadá ICES-003.

ATTENTION

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Símbolo de recogida diferenciada de residuos de los países europeos

Este símbolo indica que este producto se debe desechar por separado.



La nota siguiente

corresponde únicamente a

los usuarios de los países europeos:

Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo tire con la basura doméstica.

Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Tabla de contenido

Seguridad	ii
ADVERTENCIAS	ii
Avisos	v
Introducción	1
Acerca de este manual	1
Información y precauciones	2
Partes de la cámara	4
El cuerpo de la cámara	4
La pantalla	6
Operaciones básicas	8
El botón  (reproducción)	8
El botón  (favoritos)	8
El multiselector	9
El botón MENU	10
Pantallas de ayuda	11
Colocación de la correa de la cámara	11
Primeros pasos	12
Carga de la batería	12
Introducción de la batería	14
Extracción de la batería	15
Encendido y apagado de la cámara	15
Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla	16
Introducción de las tarjetas de memoria	18
Extracción de las tarjetas de memoria	19
 Fotografía y reproducción básicas: modo automático	20
Paso 1 Encendido de la cámara y selección del modo  (automático)	20
Indicadores que se muestran en el modo  (automático)	21
Paso 2 Encuadre de la imagen	22
Uso del zoom	22
Paso 3 Enfoque y disparo	24
Paso 4 Visualización y borrado de las imágenes	26
Visualización de imágenes (modo de reproducción)	26
Borrado de imágenes	26
Uso del flash	28
Ajuste del modo de flash	28
Imagen con el disparador automático	30

Tabla de contenido

Modo macro.....	31
Compensación de exposición.....	32
<hr/>	
 Disparo adecuado para la escena.....	33
Disparo en el modo escena.....	33
Ajuste del modo escena.....	33
.....	33
Funciones.....	35
Toma de imágenes en el modo Food.....	41
Toma de imágenes para una panorámica.....	43
Añadir y modificar una escena favorita.....	45
<hr/>	
 La reproducción con todo detalle.....	46
Visualización de varias imágenes: Reproducción de miniaturas.....	46
Un vistazo más de cerca: Zoom de reproducción.....	47
Imágenes realizadas con AF prioridad.....	47
Edición de imágenes.....	48
Mejora del brillo y el contraste: D-Lighting.....	49
Creación de una copia recortada: Recortar.....	50
Cambio del tamaño de las imágenes: Imagen pequeña.....	51
Anotaciones de voz: grabación y reproducción.....	52
Grabación de anotaciones de voz.....	52
Reproducción de anotaciones de voz.....	53
Borrado de anotaciones de voz.....	53
Visualización de imágenes por fecha.....	54
Selección de una fecha en el modo mostrar por fecha.....	54
Uso del modo mostrar por fecha.....	55
Menús Mostrar por fecha.....	56
Reproducción de imágenes favoritas.....	57
Cambiar el icono de la carpeta de favoritos.....	58
Añadir imágenes favoritas.....	59
Visualización de imágenes favoritas.....	60
Eliminación de favoritos.....	60
Uso del modo de reproducción de imágenes favoritas.....	61
Modo de reproducción de imágenes favoritas.....	61
<hr/>	
 Películas.....	63
Grabación de películas.....	63
El menú de películas.....	64
Selección de Opciones de película.....	64
Películas a intervalos.....	65
Reproducción de película.....	67

Borrado de archivos de película.....	67
🎤 Grabaciones de voz.....	68
Realización de grabaciones de voz.....	68
Reproducción de grabaciones de voz.....	70
Borrado de los archivos de sonido.....	71
Copia de grabaciones de voz.....	72
Conexión a televisores, ordenadores e impresoras.....	73
Conexión al televisor.....	73
Conexión al ordenador.....	74
Antes de conectar la cámara.....	74
Transferencia de imágenes desde la cámara al ordenador.....	75
Conexión a una impresora.....	78
Conexión entre la cámara y la impresora.....	79
Impresión de imágenes de una en una.....	80
Impresión de varias imágenes.....	81
Creación de una orden de impresión DPOF: Ajuste impresión.....	84
MENU Menús Disparo, Reproducción y Configuración.....	86
Opciones de disparo: el menú Disparo.....	86
Visualización del menú Disparo.....	86
🔍 Modo de imagen.....	87
WB Balance de blancos.....	89
📄 Continuo.....	91
ISO Sensibilidad ISO.....	93
🎨 Opciones de color.....	93
📏 Modo zona AF.....	94
Prioridad al rostro.....	96
Limitaciones del uso de los ajustes de la cámara.....	97
Opciones de reproducción: el menú Reproducción.....	98
Acceso al menú Reproducción.....	98
📄 Pase diapositiva.....	100
🗑️ Borrar.....	101
🔒 Proteger.....	101
🔄 Girar imagen.....	102
📄 Copiar.....	103
Configuración básica de la cámara: el menú Configuración.....	104
Acceso al menú Configuración.....	105
MENU Menús.....	105
🏠 Pantalla de bienvenida.....	106

Tabla de contenido

 Fecha	107
 Configuración de la pantalla	110
 Impresión fecha	111
 Reducción de la vibración	113
 Luz de ayuda de AF	114
 Zoom digital	114
 Configuración de sonido	115
 Desconexión automática	115
 Formatear memoria/  Formatear tarjeta	116
 Idioma/Language	117
 Modo de vídeo	117
 Restaurar todo	118
 Versión firmware	120

Observaciones técnicas.....	121
Accesorios opcionales.....	121
Tarjetas de memoria aprobadas.....	121
Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido	122
Cuidados de la cámara.....	123
Limpieza	125
Almacenamiento	125
Mensajes de error.....	126
Solución de problemas	130
Especificaciones.....	135
Estándares admitidos	138
Índice alfabético	139

Acerca de este manual

Gracias por adquirir la cámara digital Nikon COOLPIX S520. Este manual se ha concebido para ayudarle a disfrutar de la fotografía con su cámara digital Nikon. Antes de utilizarla, lea hasta el final este manual y guárdelo en un lugar accesible para todas las personas que la usen.

Símbolos y convenciones

Para facilitar la búsqueda de la información que necesite, se han utilizado los siguientes símbolos y convenciones:



Este icono indica una advertencia, información que debería leer antes de utilizar la cámara para no estropearla.



Este icono indica consejos, información adicional que puede resultar útil al utilizar la cámara.



Este icono indica una observación, información que se recomienda leer antes de utilizar la cámara.



Este icono indica que en otra sección del manual o en la *Guía de inicio rápido* dispone de más información.

Notaciones

- La expresión “tarjeta de memoria” se refiere a la tarjeta de memoria Secure Digital (SD).
- La expresión “ajuste predeterminado” se refiere al ajuste que viene establecido al adquirir la cámara.
- Los nombres de los elementos de menú que aparecen en la pantalla de la cámara y los nombres de los botones o mensajes que muestra la pantalla del ordenador se indican mediante letra negra.

Pantallas de ejemplo

En el manual, algunas veces se omiten las imágenes de los ejemplos de pantalla para que se aprecien mejor los indicadores de la misma.

Ilustraciones y pantalla

Las ilustraciones y el texto que muestran los ejemplos de pantalla de este manual pueden no coincidir con los de la pantalla real.



Tarjetas de memoria

Las fotografías que se tomen con esta cámara se podrán almacenar en la memoria interna de la cámara o en tarjetas de memoria extraíbles. Cuando se inserte una tarjeta de memoria, todas las imágenes nuevas se guardarán en la tarjeta de memoria; las operaciones de borrado, reproducción y formateo se aplicarán únicamente a las fotografías que haya en la tarjeta de memoria. Para poder formatear o utilizar la memoria interna con el fin de guardar, eliminar o ver imágenes, es necesario extraer primero la tarjeta de memoria.

Información y precauciones

Formación permanente

Como parte del compromiso de formación permanente de Nikon en relación a la asistencia y el aprendizaje de los productos que están en el mercado, se puede acceder a una información en línea continuamente actualizada en los siguientes sitios web:

- Para los usuarios de EE.UU.: <http://www.nikonusa.com/>
- Para los usuarios de Europa y África: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Para los usuarios de Asia, Oceanía y Oriente Medio: <http://www.nikon-asia.com/>

Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales.

También puede pedir información adicional al representante Nikon de su zona. Consulte la siguiente página para encontrar información de contacto:

<http://nikonimaging.com/>

Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

Las cámaras digitales COOLPIX de Nikon han sido diseñadas según las normas más exigentes e incorporan una compleja serie de circuitos electrónicos. Sólo los accesorios electrónicos Nikon (incluidos los cargadores de baterías, las baterías y los adaptadores de CA), aprobados por Nikon para su uso específico con esta cámara digital Nikon, han sido diseñados y verificados para cumplir los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

EL USO DE ACCESORIOS ELECTRÓNICOS QUE NO SEAN NIKON PUEDE CAUSAR DAÑOS EN LA CÁMARA E INVALIDAR LA GARANTÍA NIKON.

Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor autorizado Nikon de su zona.

Sello holográfico: identifica este dispositivo como un producto genuino de Nikon.



Batería recargable de ion de litio EN-EL10

Antes de tomar imágenes importantes

Antes de tomar imágenes en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o cuando se vaya de viaje), haga unas tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdidas de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

Acerca de los manuales

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a cualquier idioma de cualquier forma y por cualquier medio ninguna parte de los manuales suministrados con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o del software descritas en estos manuales en cualquier momento y sin previo aviso.
- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en estos manuales sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comuniquemos al representante Nikon de su zona (las direcciones se proporcionan por separado).

Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones

Tenga en cuenta que el simple hecho de poseer material que haya sido copiado o reproducido digitalmente por medio de un escáner, una cámara digital u otro aparato es susceptible de ser sancionado por la ley.

• Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley

No se pueden copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos de autoridades locales, ni aunque dichas copias o reproducciones lleven estampada la palabra "Copia". Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país. Salvo obtención de una autorización previa del Gobierno, está prohibida la copia o reproducción de sellos o postales sin usar emitidos por la Administración. Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por la Administración, así como de documentos legales certificados.

• Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones

Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambio, cheques, certificados de regalo, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa. Tampoco se pueden copiar ni reproducir pasaportes emitidos por el Estado, ni licencias emitidas por organismos públicos o grupos privados, ni carnés de identidad, pases o cheques de restaurante.

• Cumplimiento del copyright

La copia o reproducción de trabajos creativos protegidos por derechos de autor, como libros, música, pinturas, grabados, mapas, dibujos, películas y fotografías, está regulada por leyes de copyright nacionales e internacionales. No utilice este producto para hacer copias ilegales o infringir las leyes de derechos de autor.

Eliminación de los dispositivos de almacenamiento de datos

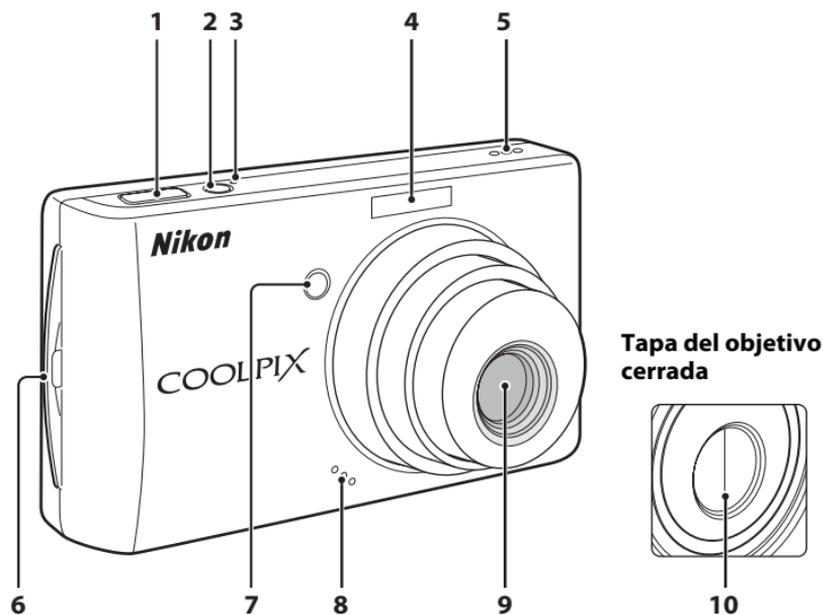
Se debe tener en cuenta que al borrar las fotografías de los dispositivos de almacenamiento de datos, como las tarjetas de memoria o la memoria integrada de la cámara, o al formatear no se eliminan por completo los datos originales de las fotografías. Algunas veces se pueden recuperar los archivos borrados de los dispositivos de almacenamiento descartados mediante un software que se puede encontrar en comercios, lo cual podría permitir un uso malicioso de los datos de las imágenes personales. Garantizar la intimidad de dichos datos es responsabilidad del usuario.

Antes de descartar un dispositivo de almacenamiento de datos o venderlo a otra persona, borre todos los datos utilizando un software de eliminación de datos, que se vende en comercios, o formateélo y vuélvalo a llenar por completo con imágenes que no contengan información privada (por ejemplo, el cielo). Asegúrese de sustituir también cualquier imagen que se haya seleccionado para la pantalla de inicio (p. 106). Se debe tener cuidado de no producir lesiones ni daños a la propiedad cuando se destruyan los dispositivos de almacenamiento de datos.

Partes de la cámara

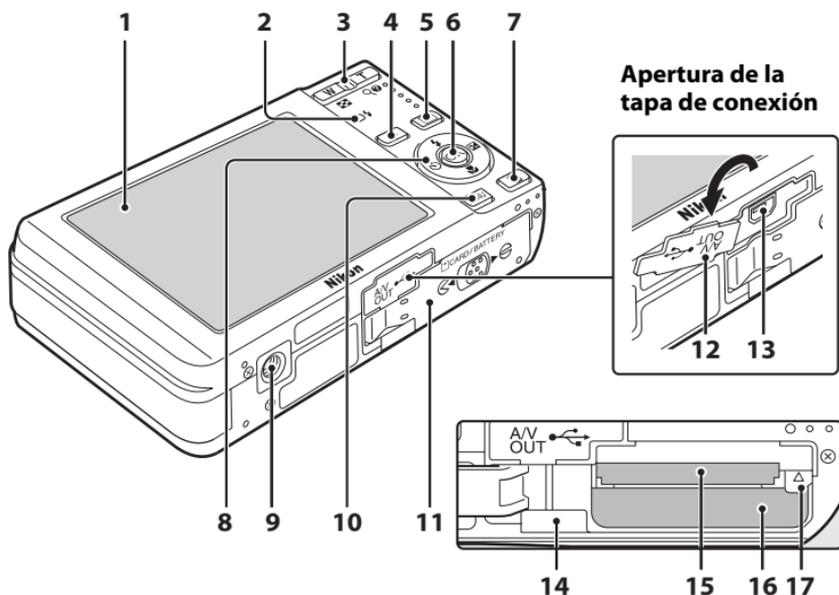
El cuerpo de la cámara

Introducción



1	Disparador	24
2	Interruptor principal	20
3	Lámpara de encendido	20, 115
4	Flash integrado	28
5	Altavoz	53, 67, 70
6	Ojal para la correa de la cámara	11

7	Indicador del disparador automático	30, 124
	Luz de ayuda de AF	25, 114, 124
8	Micrófono integrado	52, 63, 68
9	Objetivo	125, 135
10	Tapa del objetivo	123



1	Pantalla.....	6
2	Indicador	68
	Indicador de flash	29
3	Botones del zoom	22
	W : angular	22
	T : tele.....	22
	: reproducción de miniaturas	46
	: zoom de reproducción.....	47
	: ayuda	11
4	Botón * (favorito)	8
5	Botón (reproducción)	8, 26
6	Botón (aplicar selección)	9
7	Botón (borrar)	26, 27, 53, 67, 71

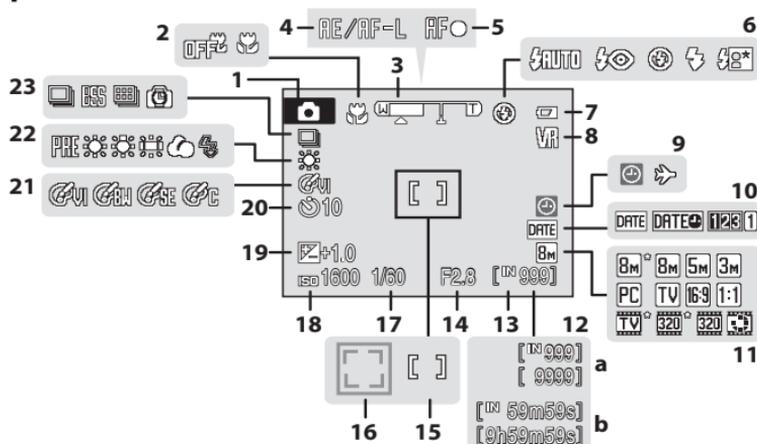
8	Multiselector	9
9	Rosca para el trípode	
10	Botón MENU	10, 34, 64, 86, 98
11	Compartimento de la batería/ tapa de la ranura para tarjeta de memoria	14, 18
12	Tapa de conexión	73, 75, 79
13	Conector del cable.....	73, 75, 79
14	Tapa de la conexión a la red	121
15	Ranura para tarjeta de memoria.....	18
16	Compartimento de la batería.....	14
17	Bloqueo de la batería	14, 15

La pantalla

Los indicadores siguientes pueden aparecer en la pantalla durante el disparo y la reproducción (la vista real varía dependiendo de los ajustes de la cámara).

La información mostrada en la pantalla durante el disparo o la reproducción aparecerá durante unos segundos. (📷 110)

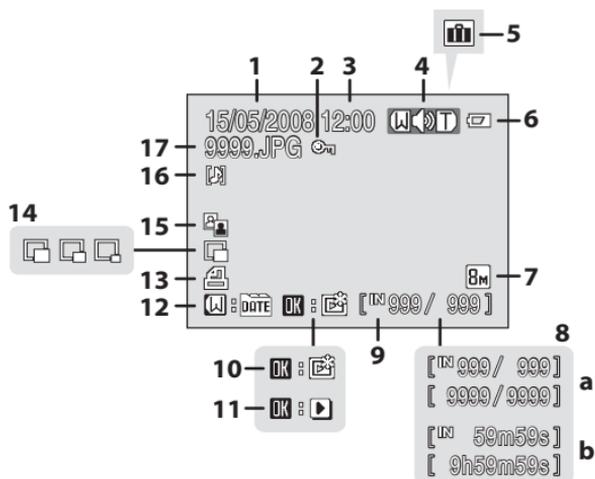
Disparo



1	Modo de disparo* 20, 33, 63	13	Indicador de la memoria interna..... 21
2	Modo macro..... 31	14	Diafragma..... 24
3	Indicador de zoom 22, 31	15	Zona de enfoque..... 24, 94
4	Bloqueo de exposición..... 44	16	Zona de enfoque (AF prioridad) 94
5	Indicador de enfoque..... 24	17	Velocidad de obturación 24
6	Modo de flash..... 28	18	Sensibilidad ISO..... 29, 93
7	Indicador del nivel de batería..... 20	19	Valor de compensación de exposición..... 32
8	Icono de reducción de la vibración..... 113	20	Indicador del disparador automático 30
9	Indicador de "fecha no ajustada"..... 126	21	Opciones de color..... 93
10	Indicador de zona horaria..... 107	22	Modo de balance de blancos 89
11	Impresión de fecha 111	23	Modo de disparo continuo 91
12	Modo de imagen..... 87		
	Opciones de película..... 64		
	(a) Número de exposiciones restantes (fotografías)..... 20		
	(b) Duración de la película..... 63		

Varía en función del modo de disparo seleccionado. Consulte las secciones de cada modo para conocer los detalles.

Reproducción

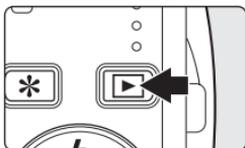


1	Fecha de grabación.....	16	9	Indicador de la memoria interna.....	26
2	Icono de protección.....	101	10	Guía de añadir a favoritos.....	59
3	Hora de grabación.....	16	11	Indicador de reproducción de película.....	67
4	Indicador del volumen.....	52, 67, 70	12	Guía de mostrar por fecha.....	54
5	Carpeta de favoritos.....	60	13	Icono de orden de impresión.....	84
6	Indicador del nivel de batería.....	20	14	Imagen pequeña.....	50, 51
7	Modo de imagen*.....	87	15	Icono de D-Lighting.....	49
	Opciones de película*.....	64	16	Icono de anotaciones de voz.....	53
8	(a) Número del fotograma actual/ número total de fotogramas.....	26	17	Número de archivo.....	122
	(b) Duración de la película.....	67			

* Varía en función del modo de disparo seleccionado. Consulte las secciones de cada modo para conocer los detalles.

Operaciones básicas

El botón (reproducción)



Pulse  una vez en el modo de disparo para iniciar el modo de reproducción; vuelva a pulsarlo para regresar al modo de disparo. Si pulsa el disparador en el modo de reproducción (, 26), también se activará el modo de disparo.

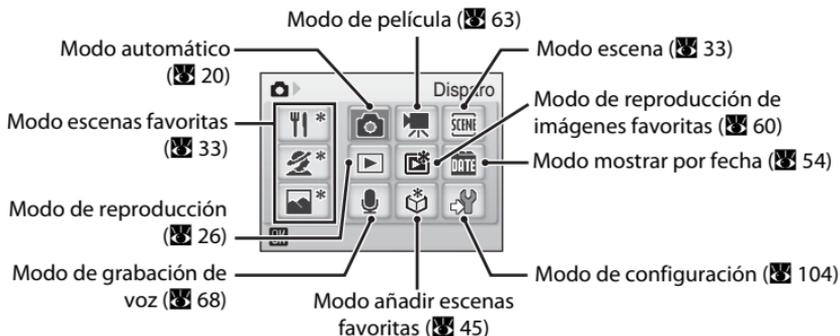
Si la cámara está apagada, mantenga pulsado  para encender la cámara en el modo de reproducción (, 26).

El botón (favoritos)



Pulse  para acceder al menú Favoritos. Se puede cambiar entre el modo de disparo y de reproducción. Utilice el multiselector (, 9) para elegir el modo deseado.

Menú Favoritos

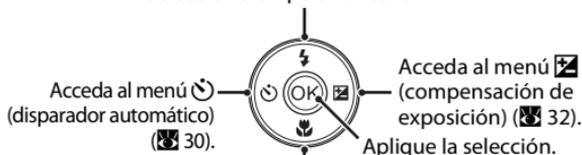


El multiselector

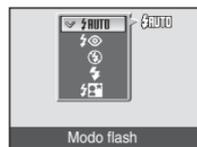
En esta sección se describe el uso estándar del multiselector para seleccionar los modos, las opciones de menú y aplicar la selección.

Para el disparo

Acceda al menú  (modo flash) (F3 28)/
Seleccione la opción anterior.



Acceda al menú  (modo macro) (F3 31)/
Seleccione la opción siguiente.



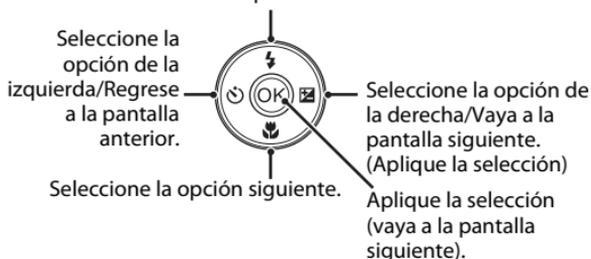
Para la reproducción

Seleccione la imagen anterior.



Para acceder a la pantalla de menús

Seleccione la opción anterior.



Observaciones sobre el multiselector

- En muchos casos, puede elegir cómo utilizar el multiselector para llevar a cabo una operación. Por ejemplo, girar el selector en el sentido de las agujas del reloj o pulsarlo hacia la derecha puede tener los mismos resultados. Como el selector se puede utilizar de varias maneras, solo se incluyen las instrucciones concretas como "Pulse  en el multiselector" cuando son necesarias.
- En el manual, los botones de arriba, abajo, izquierda y derecha del multiselector se representan como , , , .

El botón MENU

Pulse **MENU** para acceder al menú del modo seleccionado. Utilice el multiselector para navegar por los menús (9). Vuelva a pulsar **MENU** para salir del menú.



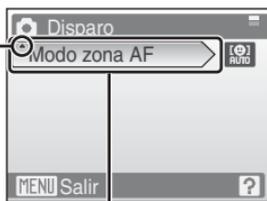
Aparece cuando hay uno o varios elementos de menú posteriores



La opción seleccionada

Aparece cuando el menú contiene al menos dos páginas

Aparece cuando hay uno o varios elementos de menú anteriores



Pulse ► o **OK** en el multiselector para acceder al conjunto de opciones siguiente.

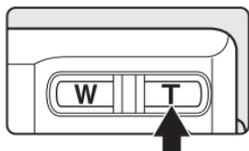


Pulse ► o **OK** en el multiselector para aplicar la selección.

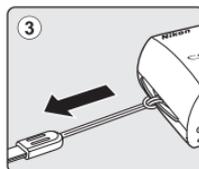
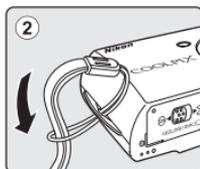
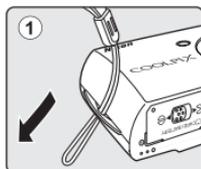
Pantallas de ayuda

Pulse **T** (❓) cuando aparezca (❓) en la parte inferior derecha de la pantalla del menú para ver una descripción de la opción de menú que está seleccionada.

Para volver al menú original, vuelva a pulsar **T** (❓).



Colocación de la correa de la cámara

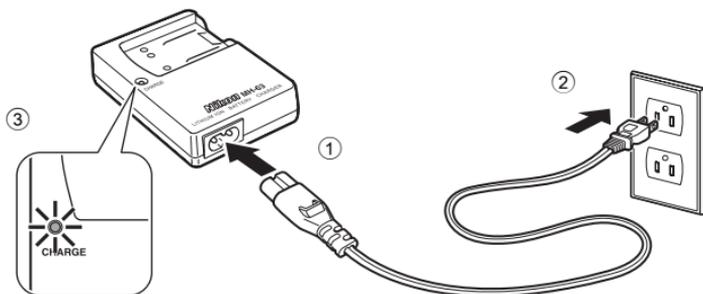


Carga de la batería

La cámara utiliza una batería recargable de ion de litio EN-EL10 (suministrada). Cargue la batería con el cargador de la batería MH-63 (suministrado) antes de utilizarla por primera vez o cuando la batería se esté agotando.

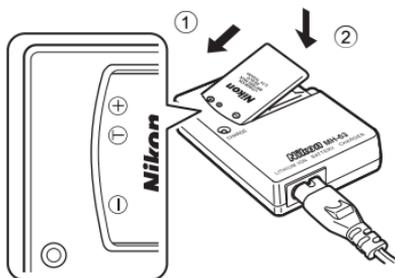
1 Conecte el cable de corriente.

Conecte el cable de corriente al cargador de la batería ① e introduzca el enchufe en una toma de corriente ②. Se iluminará el indicador CHARGE para indicar que el cargador está encendido ③.



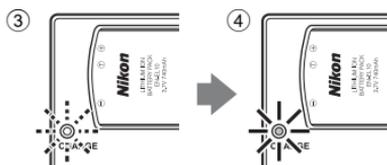
2 Cargue la batería.

Empuje ① e introduzca la batería en el cargador de la batería ②.



El indicador CHARGE empieza a parpadear cuando se introduce la batería ③. La carga finaliza cuando el indicador deja de parpadear ④.

La carga de una batería totalmente descargada suele tardar unos 100 minutos.



Indicador CHARGE	Descripción
Parpadea	Batería en carga.
Activado	La batería está totalmente cargada.
Parpadea irregularmente	Error de la batería. Si la temperatura ambiente no está entre 5 y 35 °C, espere a que la temperatura se encuentre en este intervalo para cargar la batería. De lo contrario, desenchufe el cargador y retire la batería inmediatamente y lleve ambos dispositivos a su vendedor o a un servicio técnico autorizado Nikon.

3 Desconecte el cargador.

Retire la batería y desenchufe el cargador.

Observaciones sobre el cargador de la batería

Asegúrese de leer y seguir las advertencias sobre el cargador de la batería de las páginas iii y iv antes de utilizarlo.

El cargador de la batería suministrado solo se debe usar con una batería recargable de ion de litio EN-EL10. No lo utilice con baterías no compatibles.

Observación sobre la batería

Asegúrese de leer y seguir las advertencias sobre la batería de la página iii y la sección "La batería" (📖 124) antes de utilizarla.

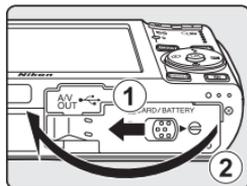
Observación sobre la alimentación de CA

Para alimentar la cámara de forma continua durante períodos prolongados, utilice un adaptador de CA EH-62D (disponible por separado de Nikon). No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA. Si no se siguen estas precauciones, podría sobrecalentar o dañar la cámara.

Introducción de la batería

Introduzca en la cámara una batería recargable de ion de litio EN-EL10 (suministrada) completamente cargada mediante el cargador de la batería MH-63 (suministrado).

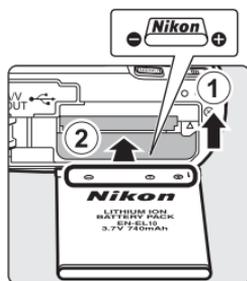
- 1 Abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.



- 2 Introduzca la batería.

Confirme que la orientación de los terminales positivo (+) y negativo (-) sea correcta, tal como se describe en la etiqueta de la entrada del compartimento de la batería, e introduzca la batería.

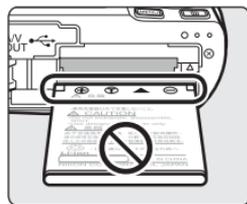
Utilice la batería para empujar el bloqueo de color naranja de la batería hacia arriba ① mientras introduce la batería ②. El bloqueo de la batería volverá a colocarse en su lugar cuando la batería esté completamente introducida.



Introducción de la batería

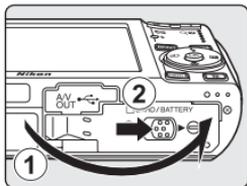
Introducir la batería al revés podría estropear la cámara.

Asegúrese de comprobar que la batería se coloca con la orientación correcta.



- 3 Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.

Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria ① y deslice el pestillo de la tapa a la posición ►⊖ ②.



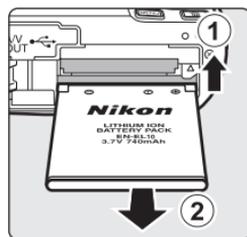
Extracción de la batería

Apague la cámara antes de retirar la batería.

Para extraer la batería, abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria y deslice el bloqueo de la batería en la dirección que se muestra ①.

La batería ya se podrá sacar con la mano ②.

- Tenga en cuenta que la batería se puede calentar con el uso; observe las precauciones debidas cuando retire la batería.

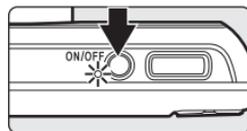


Encendido y apagado de la cámara

Para encender la cámara, pulse el interruptor principal.

La lámpara de encendido (verde) se iluminará y la pantalla se encenderá. Para apagar la cámara, vuelva a pulsar el interruptor principal.

- Si la cámara está apagada, mantenga pulsado  para encenderla en el modo de reproducción.



Apagado automático (modo de reposo)

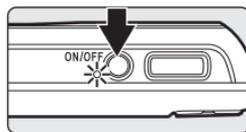
Para reducir el consumo de la batería, la pantalla se atenuará cuando no se realice ninguna operación durante cinco segundos aproximadamente. La pantalla se volverá a iluminar cuando se utilicen los controles de la cámara. Con los ajustes predeterminados, la pantalla se apagará totalmente si en un minuto aproximadamente no se realiza ninguna operación durante el disparo o la reproducción. La cámara se apagará automáticamente si no se realiza ninguna operación durante otros tres minutos ( 115).

Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla

La primera vez que se encienda la cámara, aparecerá el diálogo de selección de idioma.

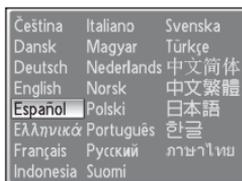
- 1** Pulse el interruptor principal para encender la cámara.

La lámpara de encendido se iluminará y la pantalla se encenderá.



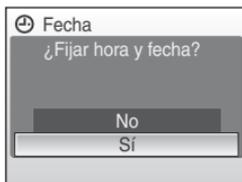
- 2** Utilice el multiselector para elegir el idioma que desee y pulse **OK**.

Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "El multiselector" (página 9).



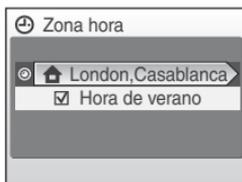
- 3** Elija **Sí** y pulse **OK**.

Si se selecciona **No**, la fecha y la hora quedarán sin ajustar.



- 4** Pulse **OK**.

Se mostrará el menú Zona horaria local.



Horario de verano

Si el horario de verano estuviera en vigor, se debe activar **Hora de verano** en el menú Zona hora y ajustar la fecha.

- 1 Antes de pulsar **OK** en el paso 4, pulse **▼** en el multiselector para elegir **Hora de verano**.
- 2 Pulse **OK** para activar el horario de verano (✓). Pulsar **OK** permite poner o quitar la opción de horario de verano.
- 3 Pulse **▲** en el multiselector y, a continuación, pulse **OK** para continuar con el paso 5.

5 Seleccione su zona horaria local (📍 109) y pulse OK.

Aparecerá el menú Fecha.



6 Ajuste la fecha.

- Pulse ▲ o ▼ en el multiselector para editar el elemento marcado.
- Pulse ► para mover el cursor en el orden siguiente.
D ->M ->A ->Hora ->Minuto ->D M A
- Pulse ◀ para volver a la posición anterior del cursor.



7 Elija el orden en que desee que aparezcan el día, el mes y el año y pulse OK o pulse ►.

Se aplican los ajustes y la pantalla vuelve al modo de disparo.



📍 Cambio de la fecha y la hora

- Para cambiar la fecha y la hora actuales, en el menú Configuración (⚙️ 104), vaya a **Fecha** (📅 107), elija **Fecha** y siga las instrucciones desde el paso 6.
- Para cambiar los ajustes de zona horaria local o de horario de verano, en el elemento **Fecha** del menú Configuración, seleccione y cambie el ajuste en **Zona hora** (📍 107, 108).

Introducción de las tarjetas de memoria

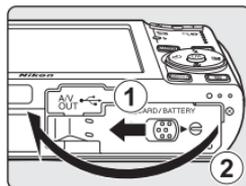
Las imágenes se pueden guardar en la memoria interna de la cámara (23 MB aproximadamente) o en tarjetas de memoria Secure Digital (SD) extraíbles (que se pueden adquirir por separado) (📷 121).

Cuando se introduce una tarjeta de memoria en la cámara, los datos se guardan automáticamente en ella, y los datos que la tarjeta contenga se pueden reproducir, borrar o transferir. Para guardar datos en la memoria interna, o reproducir, borrar o transferir los datos que contenga, debe extraer primero la tarjeta de memoria.

1 Apague la cámara y abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.

Si la lámpara de encendido está iluminada, pulse el interruptor principal para apagar la cámara.

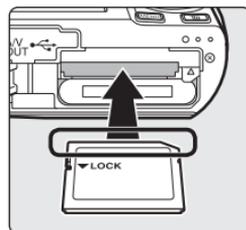
Antes de introducir o extraer la tarjeta de memoria, asegúrese de que la cámara está apagada (la lámpara de encendido no está iluminada).



2 Introduzca la tarjeta de memoria.

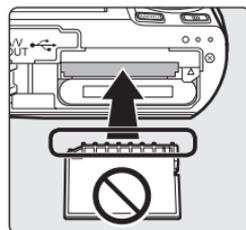
Deslice correctamente la tarjeta de memoria hasta que quede fija en su lugar.

Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.



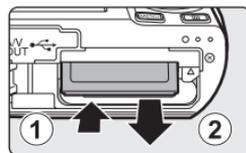
📷 Introducción de las tarjetas de memoria

Si la tarjeta de memoria se introduce al revés o por el lado contrario, se podría dañar la cámara o la tarjeta. Compruebe que la tarjeta de memoria tiene la orientación correcta.



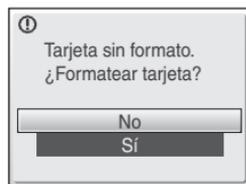
Extracción de las tarjetas de memoria

Antes de sacar la tarjeta de memoria, **apague la cámara** y confirme que la lámpara de encendido esté apagada. Abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria y empuje la tarjeta hacia dentro ① para que salga parcialmente ②. Entonces podrá extraer la tarjeta con la mano.



Formato de las tarjetas de memoria

Si aparece el mensaje de la derecha, deberá formatear la tarjeta de memoria antes de utilizarla (☞ 116). Tenga en cuenta que **el formateo borra de modo definitivo todas las imágenes y demás datos de la tarjeta de memoria**. Asegúrese de copiar cualquier imagen que desee conservar antes de formatear la tarjeta de memoria.



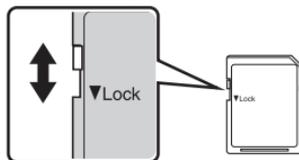
Utilice el multiselector para elegir **Sí** y pulse **OK**. Aparecerá el diálogo de confirmación. Para iniciar el formateo, elija **Formatear** y pulse **OK**.

- **No apague la cámara ni abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria hasta que haya finalizado el formateo.**
- La primera vez que introduzca tarjetas de memoria utilizadas en otros dispositivos en la COOLPIX S520, asegúrese de formatearlas con esta cámara (☞ 116).

El dispositivo de protección contra escritura

Las tarjetas de memoria SD cuentan con un dispositivo de protección contra escritura. Cuando el dispositivo está en la posición de bloqueo ("lock"), no se pueden grabar ni borrar las imágenes y tampoco se puede formatear la tarjeta. Desbloquéelo desplazando el dispositivo a la posición de escritura ("write").

Dispositivo de protección contra escritura



Tarjetas de memoria

- Utilice solamente tarjetas de memoria Secure Digital.
- No realice ninguna de las acciones siguientes durante el formateo, mientras se estén escribiendo o borrando datos de la tarjeta de memoria o durante la transferencia de datos a un ordenador. Si no se siguen estas precauciones, se podrían perder los datos o estropearse la cámara o la tarjeta de memoria:
 - Retirar la batería o la tarjeta de memoria.
 - Apagar la cámara.
 - Desconectar el adaptador de CA.
- No formatee la tarjeta de memoria utilizando un ordenador.
- No las desmonte ni las modifique.
- No las deje caer, ni las doble, las exponga al agua ni a sacudidas bruscas.
- No toque los terminales de metal con los dedos ni con objetos de metal.
- No pegue etiquetas o adhesivos en la tarjeta de memoria.
- No las deje a la luz solar directa, ni en un vehículo cerrado o en otros lugares expuestos a altas temperaturas.
- No las exponga a la humedad, el polvo o gases corrosivos.

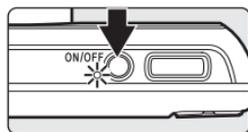
Paso 1 Encendido de la cámara y selección del modo (automático)

En esta sección se describe cómo tomar imágenes en el modo  (automático), un modo automático para “apuntar y disparar” que se recomienda a quienes utilicen una cámara digital por primera vez.

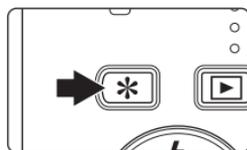
1 Pulse el interruptor principal para encender la cámara.

La lámpara de encendido se iluminará, el objetivo se abrirá y la pantalla se encenderá.

Continúe con el paso 4 cuando aparezca .



2 Pulse .



3 Utilice el multiselector para elegir y pulse .

La cámara entra en el modo  (automático).



4 Compruebe el nivel de batería y el número de exposiciones restantes.

Nivel de batería

Pantalla	Descripción
NINGÚN INDICADOR	La batería está totalmente cargada.
	Batería baja; prepárese para cargar o cambiar la batería.
 Batería agotada.	No se pueden tomar imágenes. Recargue la batería o sustitúyala por una totalmente cargada.

Indicador del nivel de batería



Número de exposiciones restantes

Número de exposiciones restantes

El número de imágenes que se puedan guardar depende de la capacidad de la memoria interna o de la tarjeta de memoria, así como de la configuración del modo de imagen ( 87).

Indicadores que se muestran en el modo (automático)

Modo de disparo

 se muestra en el modo  (automático).

Icono de reducción de la vibración

Se activará la reducción de la vibración.



Indicador de la memoria interna

Las imágenes se grabarán en la memoria interna (aproximadamente 23 MB). Cuando se introduce una tarjeta de memoria, no aparece  y se graban las imágenes en la tarjeta de memoria.

Modo de imagen

Permite mostrar el tamaño y la calidad de imagen en el menú del modo de imagen. El ajuste predeterminado es  Normal (3264 x 2448).

La información mostrada en la pantalla durante el disparo o la reproducción aparecerá durante unos segundos ( 110).

Funciones disponibles en el modo (automático)

El modo  (automático) permite usar el modo macro ( 31) y la compensación de exposición ( 32), y se pueden tomar las imágenes utilizando el modo de flash ( 28) y el disparador automático ( 30). Al pulsar **MENU** en el modo  (automático), aparece el menú de disparo. Este menú permite especificar los ajustes del modo de imagen ( 87) y del balance de blancos ( 89), así como aplicar las opciones de disparo continuo ( 91), sensibilidad ISO ( 93), color ( 93) y zona de AF ( 94) que más se ajusten a las condiciones de disparo o a sus propias preferencias.

Reducción de la vibración

Para corregir eficazmente las fotografías movidas que provocan los ligeros movimientos de las manos, denominados sacudidas de la cámara, que se producen normalmente cuando se hacen tomas con zoom o a bajas velocidades de obturación, se puede aplicar la opción **Reducc. vibraciones** ( 113) cuando está seleccionado **Encendida** (ajuste predeterminado).

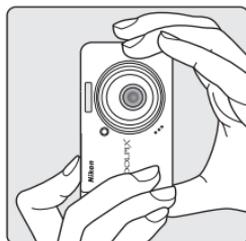
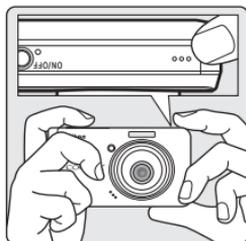
La reducción de la vibración se puede utilizar en todos los modos de disparo.

Desactive la reducción de la vibración si utiliza un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo.

Paso 2 Encuadre de la imagen

1 Prepare la cámara.

Sujete la cámara firmemente con las dos manos, evitando que los dedos u otros objetos toquen el objetivo, el flash, el indicador del disparador automático, el micrófono o el altavoz.



2 Encuadre la imagen.

Si la cámara detecta un rostro de persona (vista frontal), este rostro aparece (de forma predeterminada) con un borde doble de color amarillo. Si la cámara detecta más de un rostro, la cara más cercana a la cámara aparecerá con un borde doble y las demás aparecerán con uno sencillo.



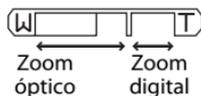
La zona de AF no se mostrará cuando se fotografien sujetos no humanos o cuando no se detecten rostros.

Uso del zoom

Utilice los botones del zoom para activar el zoom óptico. Pulse **W** (📐) para alejar y aumentar la zona visible en el encuadre o **T** (📐) para ampliar la imagen y que el sujeto ocupe una zona mayor del encuadre.



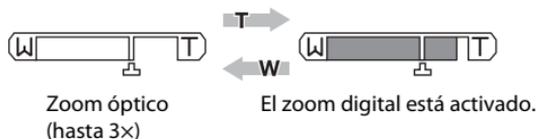
Alejar Ampliar imágenes



Zoom Digital

Cuando se hace zoom hasta la máxima ampliación (3x), al mantener pulsado **T** (Q) se activa el zoom digital. El sujeto se amplía hasta 4x, obteniendo una ampliación total de 12x.

Cuando el zoom digital está activado, la zona de enfoque no aparecerá y el enfoque se llevará a cabo en el centro de la pantalla.



Si la imagen recortada es más pequeña que el tamaño de imagen actual, se añadirán píxeles a través del proceso conocido como interpolación, creando una imagen ligeramente granulada.

La interpolación no se aplicará delante de la posición de  en la pantalla; el indicador del zoom pasa a amarillo cuando la interpolación está activada.

✓ Relación máxima de zoom sin interpolación

Si fuera posible, el zoom digital creará una imagen recortando la zona visible en la pantalla para el modo de imagen actual (📷 87) aumentando la ampliación sin que afecte a la calidad y modificando la posición de .

La cantidad de zoom disponible antes de la interpolación depende de la opción seleccionada para el tamaño de la imagen, tal como se muestra en la tabla siguiente. La cámara se detiene temporalmente en la operación de zoom cuando alcanza la relación máxima de zoom posible antes de utilizar la interpolación, tiempo durante el cual el indicador de zoom pasa de blanco a amarillo.

Relación máxima de zoom sin interpolación

Modo de imagen	Relación del zoom
	3x (zoom óptico al máximo)
	3,6x (zoom digital 1,2)

Modo de imagen	Relación del zoom
	4,2x (zoom digital 1,4)
	9x (zoom digital 3)
	12x (zoom digital 4)

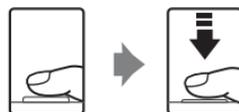
El zoom digital se puede desactivar (📷 114).

Paso 3 Enfoque y disparo

1 Pulse el disparador hasta la mitad.

Cuando se detectan rostros de personas (vista frontal):

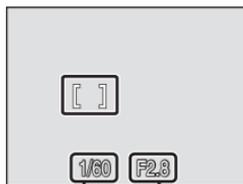
La cámara enfocará el rostro rodeado por un borde doble. Cuando el sujeto está enfocado, el borde doble aparece en verde.



Velocidad de obturación Diafragma

Cuando se fotografien sujetos no humanos o cuando no se detecten rostros de personas.

La cámara seleccionará automáticamente la zona de enfoque (una de nueve) que contenga el sujeto más cercano. Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque activa aparece en verde.



Velocidad de obturación Diafragma

Si el zoom digital está activado, no se mostrará la zona de enfoque y la cámara enfocará al sujeto de la zona de enfoque central. El indicador de enfoque aparecerá en verde y la zona de enfoque no se mostrará.

Pulse el disparador hasta la mitad para mostrar la velocidad de obturación y el diafragma.

El enfoque y la exposición permanecerán bloqueados mientras se mantenga pulsado el disparador hasta la mitad.

Si la cámara no puede enfocar cuando el disparador está pulsado hasta la mitad, el borde doble de prioridad AF parpadeará o la zona de enfoque o la visualización de enfoque parpadearán en rojo. Cambie la composición e inténtelo de nuevo.

Consulte "Modo zona AF" (94) o "Prioridad al rostro" (96) para obtener más información sobre la opción Prioridad al rostro.

2 Pulse el disparador hasta el fondo.

La imagen se grabará en la tarjeta de memoria o en la memoria interna.



Durante la grabación

Durante la grabación de imágenes, aparecerá el icono  (espera) y parpadeará la pantalla con el número de exposiciones restantes o la pantalla de duración de la película. No apague la cámara ni abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria ni retire o desconecte la fuente de alimentación mientras aparezcan estos iconos. Si se corta la alimentación o se retira la tarjeta de memoria en estas circunstancias, se podría producir una pérdida de datos o estropear la tarjeta o la cámara.

Autofoco

Es posible que el autofocus no produzca los resultados esperados en las situaciones que se incluyen a continuación. En algunos casos excepcionales, es posible que no se enfoque el sujeto a pesar de que la zona de enfoque activa o el indicador de enfoque aparezca en verde:

- Cuando el sujeto esté muy oscuro.
- La escena cuenta con objetos con una luminosidad muy diferente (p. ej., el sol está detrás del sujeto, que se encuentra a la sombra).
- No hay contraste entre el sujeto y lo que le rodea (p. ej., cuando el sujeto se encuentra delante de una pared blanca y lleva una camisa blanca).
- Hay varios objetos a distintas distancias de la cámara (p. ej., el sujeto está dentro de una jaula).
- Cuando el sujeto se mueva rápidamente.

En estas situaciones, intente pulsar el disparador hasta la mitad para volver a enfocar varias veces, o enfoque otro sujeto y utilice el bloqueo del enfoque ( 95). Cuando utilice el bloqueo del enfoque, asegúrese de que la distancia entre la cámara y el sujeto para el que se haya bloqueado el enfoque sea la misma que la que distancia al sujeto real.

Disparador

La cámara tiene un disparador de dos fases. Para ajustar el enfoque y la exposición, pulse el disparador aproximadamente hasta la mitad y pare cuando note resistencia. El enfoque y la exposición se bloquearán mientras el disparador se encuentre en esta posición. Para abrir el obturador y tomar la imagen, pulse el disparador hasta el fondo. No haga fuerza al pulsar el disparador, ya que podría producir sacudidas y originar imágenes movidas.



Luz de ayuda de AF y flash

Si el sujeto está poco iluminado, se puede encender la luz de ayuda de AF pulsando el disparador hasta la mitad, o se puede activar el flash al pulsar el disparador hasta el fondo.

La luz tiene un alcance de 2,6 m con la posición máxima de gran angular y 1,4 m con la posición máxima de teleobjetivo. La luz de ayuda de AF se puede ajustar en **Apagado** manualmente ( 114), aunque en este caso puede que la cámara no enfoque cuando haya poca luz.

Paso 4 Visualización y borrado de las imágenes

Visualización de imágenes (modo de reproducción)

Pulse .

Puede seguir conmutando los modos aunque se haya seleccionado el modo de reproducción en el menú de favoritos ( 8).

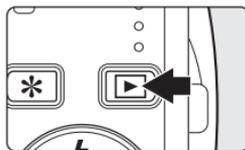
La última imagen tomada aparece en el modo de reproducción a pantalla completa.

Utilice , ,  o  en el multiselector para ver más imágenes.

Las imágenes pueden aparecer brevemente a baja resolución mientras se leen desde la tarjeta de memoria o desde la memoria interna.

Pulse  o pulse el botón de disparo hasta la mitad para cambiar al modo de disparo.

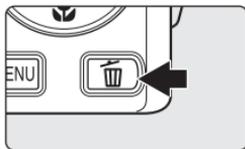
Cuando se muestra , aparecen las imágenes grabadas en la memoria interna. Cuando se introduce una tarjeta de memoria, no aparece  y se muestran las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria.



Indicador de memoria interna

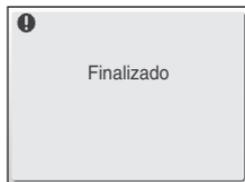
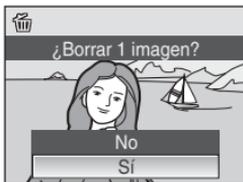
Borrado de imágenes

- 1 Pulse  para borrar la imagen que aparece en la pantalla en ese momento.



- 2 Utilice el multiselector para seleccionar **Sí** y pulse .

Para salir sin borrar la imagen, elija **No** y pulse .



Modo de reproducción

Las opciones siguientes están disponibles en el modo de reproducción a pantalla completa.

Opción	Utilice	Descripción	
Zoom de reproducción	T (Q)	Pulse T (Q) para ampliar hasta a unos 10x la imagen que aparece en ese momento en la pantalla. Pulse OK para volver a la reproducción a pantalla completa.	47
Ver miniaturas	W (Q)	Pulse W (Q) para mostrar 4, 9, 16 miniaturas.	46
Añadir imágenes favoritas	OK	Añada la imagen actualmente visualizada a las imágenes favoritas.	59
Cambiar al modo de disparo		Pulse  o el disparador para cambiar al modo de disparo seleccionado en el menú de selección del modo de disparo.	26
			

Encendido pulsando

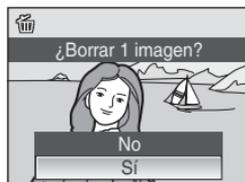
Si se mantiene pulsado el botón  con el dispositivo apagado, éste se encenderá y se iniciará el modo de reproducción.

Visualización de imágenes

- Las imágenes guardadas en la memoria interna solo se podrán ver si no hay una tarjeta de memoria en la cámara.
- Las imágenes realizadas con AF prioridad, durante la reproducción a pantalla completa se girarán (en caso necesario) para mostrarlas en la pantalla.

Borrado de la última imagen tomada

En el modo de disparo, pulse  para borrar la última imagen tomada. Cuando aparezca el diálogo de confirmación de la derecha, utilice el multiselector para elegir **Sí** y pulse **OK**. Para salir sin borrar la imagen, elija **No** y pulse **OK**.



Uso del flash

Cuando el zoom de la cámara está en la distancia focal mínima, el alcance del flash es de 0,5-8,0 m. Cuando se utiliza el zoom óptico al máximo, el alcance es de 0,5-5,0 m (cuando **Sensibilidad ISO** está ajustado en **Automático**). Los modos de flash disponibles son los siguientes:

-  **Automático (ajuste predeterminado para el modo  (automático))**
El flash destella automáticamente cuando hay poca luz.
-  **Automático con reducción de ojos rojos**
Reduce los "ojos rojos" en los retratos ( 29).
-  **Apagado**
El flash no destellará aunque haya poca luz.
-  **Flash de relleno**
El flash destellará cuando se tome una imagen. Se utiliza para "rellenar" (iluminar) las sombras y los sujetos a contraluz.
-  **Sincronización lenta**
 (automático) se combina con la velocidad de obturación lenta. El flash ilumina el sujeto principal; se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el fondo por la noche o con poca luz.

Ajuste del modo de flash

- 1 Pulse  (modo de flash).

Aparecerá el menú Flash.

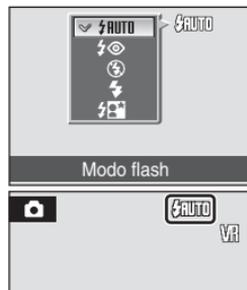


- 2 Utilice el multiselector para elegir el modo de flash que desee y pulse .

El icono del modo de flash seleccionado aparecerá en la parte superior de la pantalla.

Cuando se aplica  (automático),  desaparecerá después de unos segundos, sean cuales sean los ajustes de la pantalla ( 110).

Si un ajuste no se utiliza pulsando  en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.



✓ El indicador (apagado)

Cuando use el trípode, desactive la reducción de la vibración ( 113). Tenga en cuenta lo siguiente cuando haya poca luz y el flash esté desactivado ():

- Coloque la cámara en una superficie estable y nivelada o utilice un trípode (recomendado).
- Cuando la cámara aumenta automáticamente la sensibilidad para minimizar las imágenes movidas que originan las velocidades de obturación lentas, se muestra . Las imágenes que se tomen cuando aparezca  podrían quedar ligeramente moteadas.

✓ Observaciones sobre el uso del flash

Cuando utilice el flash con el zoom en gran angular, los reflejos en las partículas de polvo que haya en el aire pueden aparecer en la imagen como puntos brillantes. Para reducir estos reflejos, ajuste el flash en  (apagado) o amplíe la imagen para acercar el sujeto.

El indicador de flash

El indicador de flash muestra el estado del flash cuando el disparador se pulsa hasta la mitad.

- **Encendido:** el flash destellará cuando se tome la imagen.
- **Parpadea:** el flash se está cargando. Espere unos segundos y vuelva a intentarlo.
- **Apagado:** el flash no destellará cuando se tome la imagen.



Si el nivel de batería es bajo después de disparar con el flash, la pantalla se apagará y el indicador de flash parpadeará hasta que el flash se haya cargado completamente.

El ajuste del modo de flash

El ajuste predeterminado es  (excepto para algunos modos del modo escena).

Si se utiliza un modo de flash en un modo escena, el ajuste quedará activado hasta que se seleccione cualquier otro modo de disparo o mientras la cámara esté encendida. Al cambiar a otro modo de disparo o apagar la cámara, se activará el ajuste predeterminado del flash para todos los modos.

Reducción de ojos rojos

La COOLPIX S520 está equipada con un sistema avanzado de reducción de ojos rojos. Para reducir los "ojos rojos", se emiten varios predestellos de baja intensidad antes del destello principal del flash. Si la cámara detecta "ojos rojos" después de tomar la imagen, la corrección de ojos rojos integrada de Nikon procesa la imagen mientras la graba. Por tanto, se producirá una pequeña demora antes de que el disparador vuelva a funcionar con normalidad para tomar otra imagen. Deberá tener en cuenta lo siguiente cuando utilice la reducción de ojos rojos:

- No se recomienda utilizarla cuando el tiempo de respuesta del obturador sea esencial.
- La reducción de ojos rojos quizás no siempre produzca los resultados deseados.
- En casos excepcionales, se pueden ver afectadas otras partes de la imagen.

En los casos anteriores, utilice otro modo de flash que no sea automático con reducción de ojos rojos.

Imagen con el disparador automático

La cámara está equipada con un temporizador de diez y de dos segundos para realizar autorretratos. Se recomienda el uso de un trípode cuando se emplee el disparador automático. Cuando use el trípode, desactive la reducción de la vibración (📷 113).

1 Pulse (disparador automático).

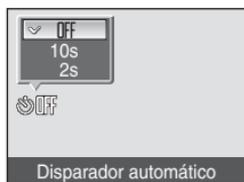
Aparecerá el menú Disparador automático.



2 Utilice el multiselector para elegir **10 s** o **2 s** y pulse .

10 s (diez segundos): adecuado para las ocasiones importantes (como una boda)

2 s (dos segundos): adecuado para evitar las sacudidas de la cámara



Aparecerá el modo seleccionado para el disparador automático.

Si un ajuste no se utiliza pulsando  en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.

3 Encadre la imagen y pulse el disparador hasta la mitad.

Se ajustarán el enfoque y la exposición.

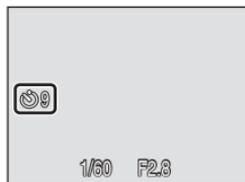


4 Pulse el disparador hasta el fondo.

Se pondrá en marcha el disparador automático y parpadeará el indicador del mismo. El indicador dejará de parpadear un segundo antes de tomar la imagen y permanecerá encendido hasta que se abra el obturador.

En la pantalla se mostrarán los segundos que faltan para que se abra el obturador.

Para detener el temporizador antes de que se tome una imagen, pulse de nuevo el disparador.



Modo macro

El modo macro se utiliza para tomar imágenes de objetos a distancias de hasta 15 cm. Tenga en cuenta que es posible que el flash no pueda iluminar totalmente el sujeto a distancias inferiores a 50 cm.

1 Pulse (modo macro).

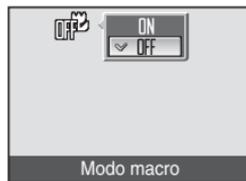
Aparece el menú Macro.



2 Utilice el multiselector para elegir **ON** y pulse .

Aparecerá el icono del modo macro (.

Si el ajuste no se aplica pulsando  en unos cuantos segundos, la pantalla volverá a la visualización normal del modo que esté seleccionado.



3 Pulse **T** () o **W** () para encuadrar la imagen.

La cámara puede enfocar a 15 cm de distancia cuando el zoom se encuentre en la posición en la que  y el indicador de zoom se ponen de color verde (el indicador de zoom precede a .



Modo macro

En AF permanente, la cámara enfoca continuamente, aunque el disparador no esté pulsado hasta la mitad para bloquear el enfoque.

La configuración del modo macro

Cuando el modo macro se utiliza en un modo escena, el ajuste solamente estará activado hasta que se seleccione otro modo de disparo o se apague la cámara. Al cambiar a otro modo de disparo o apagar la cámara, se activa el ajuste de macro predeterminado para todos los modos.

Compensación de exposición

La compensación de exposición se utiliza para modificar la exposición a partir del valor sugerido por la cámara, para que las imágenes salgan más claras u oscuras.

1 Pulse (compensación de exposición) en el multiselector.

Aparece la guía de compensación de exposición.



2 Utilice el multiselector para ajustar la exposición.

- Cuando la imagen sea demasiado oscura: ajuste la compensación de exposición hacia el signo "+".
- Cuando la imagen sea demasiado clara: ajuste la compensación de exposición hacia el signo "-".
- La compensación de exposición se puede ajustar en valores comprendidos entre -2,0 y +2,0 EV.
- Si un ajuste no se utiliza pulsando  en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.



3 El ajuste se aplica.

- En la pantalla aparecerá el icono .



Valor de compensación de exposición

Cuando la compensación de exposición está ajustada en un modo escena, la opción está activada únicamente hasta que se selecciona otro modo de disparo o se apaga la cámara. Al cambiar a otro modo de disparo o apagar la cámara, el ajuste de compensación de exposición vuelve a **0,0**.

Utilización de la compensación de exposición

La cámara tiende a reducir la exposición cuando el encuadre está dominado por objetos muy luminosos, y a aumentarla cuando el encuadre es en gran parte oscuro. Por lo tanto, es probable que se deba utilizar la compensación *positiva* para capturar la brillantez de objetos muy luminosos que ocupan el encuadre (por ejemplo, extensiones de agua, arena y nieve iluminadas por el sol), o cuando el fondo sea mucho más luminoso que el sujeto principal. La compensación *negativa* se podría utilizar en el caso de que grandes zonas del encuadre contengan objetos muy oscuros (por ejemplo, una franja de hojas verde oscuro), o cuando el fondo sea mucho más oscuro que el sujeto principal.

Disparo en el modo escena

Los ajustes de la cámara se optimizan automáticamente según el tipo de sujeto que se seleccione. Los modos de escena disponibles son los siguientes:

 Gastronomía	 Retrato nocturno	 Amanecer/ anocheecer	 Fuego artificial
 Retrato	 Fiesta/interior	 Paisaje nocturno	 Copia
 Paisaje	 Playa/nieve	 Macro	 Contraluz
 Deportes	 Puesta de sol	 Museo	 Asist. panorama

Ajuste del modo escena

Ajuste de las escenas favoritas

1 Pulse  para mostrar el menú Favoritos, utilice el multiselector para elegir la escena deseada y pulse .

- **Gastronomía, Retrato y Paisaje** se ha ajustado en el ajuste predeterminado.
- La escena favorita se puede cambiar por otras escenas ( 45).



2 Encuadre el sujeto y dispare.



Selección desde el menú Escenas

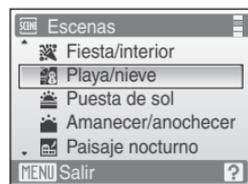
- 1 Pulse * para mostrar el menú Favoritos, utilice el multiselector para elegir **SCENE** y pulse **OK**.



- 2 Pulse **MENU** para mostrar la pantalla del menú Escenas.



- 3 Elija la escena que desee en el menú Escenas y pulse **OK**.

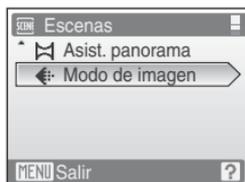


- 4 Encuadre el sujeto y dispare.



Modo de imagen

➔ **Modo de imagen** (87) se puede ajustar en el Escenas. Los cambios que se hagan a estos ajustes se establecerán en todos los modos de disparo, incluyendo el modo de disparo automático.



Funciones

Gastronomía

Se utiliza para fotografiar cocinas. Consulte "Toma de imágenes en el modo Food" ( 41) para conocer los detalles.

- El **Modo zona AF** se ajusta en **Manual** ( 94). Si pulsa , la cámara enfoca el sujeto de la zona de enfoque activa.



* Se pueden elegir otros ajustes.

Retrato

- Utilice este modo en los retratos en los que el sujeto principal destaque claramente. Los tonos de la piel quedarán tersos y naturales.
- Si se detectan rostros de personas, el enfoque se ajustará sobre ellos (vista frontal). Consulte "Prioridad al rostro" ( 96) para obtener más información.
- Si la cámara detecta más de un rostro, el enfoque se realizará sobre la cara más cercana a la cámara.
- Si no se detectan rostros, el enfoque se ajustará en el centro de la pantalla.
- El zoom digital no se encuentra disponible.



* Se pueden elegir otros ajustes.

Paisaje

Utilice este modo para paisajes urbanos y rurales intensos.

- La cámara enfoca al infinito. El indicador de zona de enfoque o el indicador de enfoque ( 6) siempre se pone verde cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.



* Se pueden elegir otros ajustes.

Iconos utilizados para las descripciones

En las descripciones de esta sección se utilizan los siguientes iconos: , modo de flash ( 28); , disparador automático ( 30); , modo macro ( 31); , compensación de exposición ( 32); , luz de ayuda de AF ( 114).

Ajustes del modo escena

Los ajustes aplicados a la configuración de modo de flash, el disparador automático, el modo macro y el valor de compensación de exposición se cancelan y vuelven a los valores predeterminados cuando se selecciona otro modo de disparo o se apaga la cámara.

Disparo en el modo escena

Deportes

Utilice este modo para las tomas de acción dinámica en las que se congela la acción en una sola toma y se graba el movimiento en una serie de imágenes.

- Mientras se pulse el disparador hasta la mitad, la cámara enfocará el sujeto constantemente hasta que logre el enfoque y lo bloquee.
- Mientras se mantenga pulsado el disparador, las imágenes se tomarán a una velocidad de 1,0 fotogramas por segundo (fps) cuando modo de imagen esté ajustado en **Normal (3264)**. Esta velocidad se mantiene durante un máximo de 2 imágenes.
- La velocidad máxima de avance de los fotogramas con el disparo continuo puede variar en función de la configuración del modo de imagen y de la tarjeta de memoria que se utilicen.



* Se pueden elegir otros ajustes.

Retrato nocturno



- Utilice este modo para conseguir un equilibrio natural entre la iluminación del sujeto principal y la del fondo cuando tome retratos de noche.
- Si se detectan rostros de personas, el enfoque se ajustará sobre ellos (vista frontal). Consulte "Prioridad al rostro" (96) para obtener más información.
- Si la cámara detecta más de un rostro, el enfoque se realizará sobre la cara más cercana a la cámara.
- Si no se detectan rostros, el enfoque se ajustará en el centro de la pantalla.
- El zoom digital no se encuentra disponible.



¹ Flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos.

² Se pueden elegir otros ajustes.

Fiesta/interior

Capta los efectos de las luces de las velas y de la iluminación de fondo en los interiores.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- Sujete la cámara firmemente ya que las imágenes resultan afectadas con facilidad por las sacudidas de la cámara. Se recomienda usar trípode al disparar en lugares poco iluminados. Cuando use el trípode, desactive la **Reducc. vibraciones** (113).



¹ Sincronización lenta con reducción de ojos rojos. Se pueden elegir otros ajustes.

² Se pueden elegir otros ajustes.

: Para los modos de escena con , se recomienda el uso del trípode. Cuando use el trípode, desactive la reducción de la vibración (113).

: Para los modos de escena con , la reducción de ruido se realiza automáticamente por lo que se tardará más de lo usual en guardar la imagen.

Playa/nieve

Capta toda la luminosidad de temas tales como campos nevados, playas y grandes extensiones de agua iluminadas por el sol.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.



* Se pueden elegir otros ajustes.

Puesta de sol

Permite plasmar las intensas tonalidades de las puestas de sol y los amaneceres.

- La cámara enfoca al infinito. El indicador de zona de enfoque (A) siempre se pone verde cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.



* Se pueden elegir otros ajustes.

Amanecer/anochecer

Capta los colores que se observan con la tenue luz natural que hay antes de que amanezca y después de la puesta de sol.

- La cámara enfoca al infinito. El indicador de zona de enfoque (A) o el indicador de enfoque (A) siempre se pone verde cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.



* Se pueden elegir otros ajustes.

: Para los modos de escena con , se recomienda el uso del trípode. Cuando use el trípode, desactive la reducción de la vibración ( 113).

: Para los modos de escena con , la reducción de ruido se realiza automáticamente por lo que se tardará más de lo usual en guardar la imagen.

Disparo en el modo escena

Paisaje nocturno



Se utilizan velocidades de obturación lentas para conseguir espectaculares paisajes nocturnos.

- La cámara enfoca al infinito. El indicador de zona de enfoque o el indicador de enfoque ( 6) siempre se pone verde cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.



* Se pueden elegir otros ajustes.

Macro

Fotografíe flores, insectos y otros objetos pequeños a distancias cortas.

- El modo macro ( 31) cambiará a **ON** y el zoom avanzará automáticamente a la posición de disparo más cercana posible.
- La cámara puede enfocar a distancias de hasta 15 cm, cuando  se vuelve de color verde. La posición del zoom precede a . La posición de disparo más cercana posible puede variar en función de la posición del zoom.
- El **Modo zona AF** se ajusta en **Manual** ( 94). Si pulsa , la cámara enfoca el sujeto de la zona de enfoque activa.
- Mientras se pulse el disparador hasta la mitad, la cámara enfocará el sujeto constantemente hasta que logre el enfoque y lo bloquee.
- Puesto que las imágenes pueden verse afectadas fácilmente por las sacudidas de la cámara, compruebe el ajuste **Reducc. vibraciones** ( 113) y sujete firmemente la cámara.



* Se pueden elegir otros ajustes. Tenga en cuenta que es posible que el flash no pueda iluminar totalmente el sujeto a distancias inferiores a 50 cm.

: Para los modos de escena con , se recomienda el uso del trípode. Cuando use el trípode, desactive la reducción de la vibración ( 113).

: Para los modos de escena con , la reducción de ruido se realiza automáticamente por lo que se tardará más de lo usual en guardar la imagen.

Museo

Se utiliza en espacios interiores donde está prohibido realizar fotografías con flash (por ejemplo, en los museos y galerías de arte) o en otros ambientes en los que no quiera utilizar el flash.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- Se puede utilizar el BSS (selector del mejor disparo) para disparar. (📷 91)
- Puesto que las imágenes pueden verse afectadas fácilmente por las sacudidas de la cámara, compruebe el ajuste **Reducc. vibraciones** (📷 113) y sujete firmemente la cámara.



* Se pueden elegir otros ajustes.

Fuego artificial



Se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el estallido de luz de los fuegos artificiales.

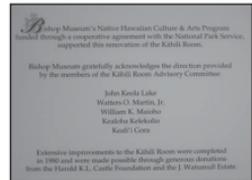
- La cámara enfoca al infinito. El indicador de enfoque (📷 6) siempre se pone verde cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.
- Se puede utilizar un zoom óptico de hasta 2,4x.
- El zoom digital no se encuentra disponible.



Copia

Proporciona imágenes nítidas de textos o de dibujos impresos o realizados sobre una superficie blanca.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- Utilice el modo macro (📷 31) para enfocar a distancias cortas.
- Es posible que el texto y los dibujos en color no queden bien.



* Se pueden elegir otros ajustes.

(📷): Para los modos de escena con (📷), se recomienda el uso del trípode. Cuando use el trípode, desactive la reducción de la vibración (📷 113).

Disparo en el modo escena

Contraluz

Se utiliza cuando la fuente de luz está detrás del sujeto, haciendo que sus rasgos o detalles queden en la sombra. El flash destella automáticamente para “rellenar” (iluminar) las sombras.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.



* Se pueden elegir otros ajustes.

Asist. panorama



Se utiliza para tomar una serie de imágenes que posteriormente se unirán para crear una imagen panorámica utilizando el software suministrado Panorama Maker. Consulte “Toma de imágenes para una panorámica” ( 43) para conocer los detalles.

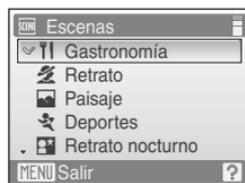


* Se pueden elegir otros ajustes.

Toma de imágenes en el modo Food

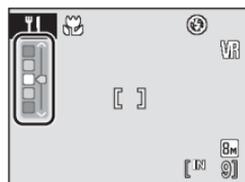
El modo macro (📷 31) cambiará a **ON** y el zoom avanzará automáticamente a la posición de disparo más cercana posible. La cámara puede enfocar a distancias de hasta 15 cm, cuando 📷 se vuelve de color verde. La posición del zoom precede a 📷. La posición de disparo más cercana posible puede variar en función de la posición del zoom. Puesto que las imágenes pueden verse afectadas fácilmente por las sacudidas de la cámara, compruebe el ajuste de **Reducc. vibraciones** (📷 113) y sujete firmemente la cámara.

- 1** Utilice el multiselector para elegir **Gastronomía** en el menú Escenas y pulse **OK** (📷 34).



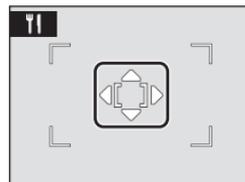
- 2** Utilice el multiselector **▲** o **▼** para seleccionar balance de blancos.

- Pulse **▲** para aumentar la cantidad de rojo, o **▼** para aumentar la cantidad de azul.

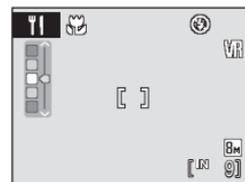


- 3** Encuadre la imagen.

- Pulse **OK** para mover la zona de enfoque. Pulse **▲**, **▼**, **◀** o **▶** en el multiselector para mover la zona de enfoque a la posición de enfoque.



- Vuelva a pulsar **OK** para bloquear la zona de enfoque.



4 Pulse el disparador hasta la mitad.

- La zona de enfoque aparece en verde y el enfoque quedará bloqueado.
- Si la cámara no puede enfocar, la zona de enfoque parpadeará. Cambie la composición e intente pulsar el disparador hasta la mitad de nuevo.



5 Pulse el disparador hasta el fondo.

- La imagen se grabará en la tarjeta de memoria o en la memoria interna.



Balance de blancos en el modo Food

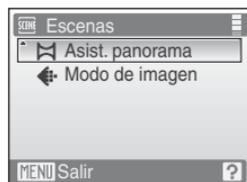
- Si se aumenta el rojo o el azul se reducirán los efectos de iluminación. Si se cambia el balance de blancos en el modo Food, el balance de blancos del menú Disparo (86) no se verá afectado.
- El balance de blancos en el modo Food se guardará aunque se cambie el modo de disparo o se apague la cámara.

Toma de imágenes para una panorámica

La cámara enfocará el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre. Utilice un trípode para obtener los mejores resultados. Desactive la reducción de la vibración si utiliza un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo (📷 113).

1 Utilice el multiselector para elegir Asist. panorama en el menú Escenas y pulse (📷 34).

- Aparece el icono () para mostrar la dirección en la que se unirán las imágenes.



2 Utilice el multiselector para seleccionar la dirección y pulse .

- Seleccione cómo se van a unir las imágenes en la panorámica definitiva: derecha () , izquierda () , arriba () o abajo () .
- El icono de la dirección de barrido () de color amarillo se desplazará en la dirección pulsada y pulse  para elegir la dirección. Un icono de la dirección de barrido () de color blanco aparecerá en la dirección elegida.
- Si fuera necesario, utilice los ajustes de modo de flash (📷 28), disparador automático (📷 30), modo macro (📷 31) y compensación de exposición (📷 32) con este paso.
- Pulse  para volver a seleccionar la dirección.



3 Tome la primera imagen.

- La imagen tomada se mostrará en 1/3 de la pantalla.



4 Tome la segunda imagen.

- Componga la siguiente imagen para que se solape con la anterior.
- Repita el procedimiento hasta que se hayan tomado todas las imágenes necesarias para completar la escena.



5 Pulse **OK** cuando haya terminado de disparar.

La cámara volverá al paso 2.



Asistente de panorámica

Una vez tomada la primera imagen, no se podrán ajustar las opciones de modo de flash (**F** 28), disparador automático (**S** 30), modo macro (**M** 31) y compensación de exposición (**B** 32). Las imágenes no se podrán borrar, ni se podrán modificar los ajustes de zoom o la configuración del modo de imagen (**M** 87) hasta que se termine la serie.

La serie para una panorámica concluye si la cámara entra en el modo de reposo con la función de desconexión automática (**S** 115) durante el disparo. Se recomienda establecer un valor alto para el ajuste de tiempo que se permite que transcurra antes de que se active la función de apagado automático.

Bloqueo de exposición

AE/AF-L se muestra para indicar que los valores del balance de blancos, exposición y enfoque se han bloqueado en los valores establecidos para la primera toma. Todas las imágenes de la serie para una panorámica tendrán los mismos ajustes de enfoque, exposición y balance de blancos.



Panorama Maker

Instale Panorama Maker utilizando el CD-ROM de Software Suite suministrado. Transfiera las imágenes al ordenador (**S** 74) y use Panorama Maker (**S** 77) para unir las en una única panorámica.

Información adicional

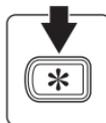
Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" (**S** 122) para obtener más información.

Añadir y modificar una escena favorita

Las escenas que se utilizan frecuentemente se pueden añadir como escenas favoritas. Se pueden añadir hasta tres escenas favoritas. 🍴 Gastronomía, 📺 Retrato y 🌄 Paisaje se añaden al ajuste predeterminado.

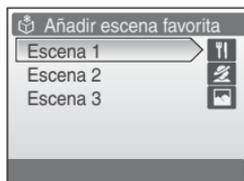
1 Pulse * para mostrar el menú Favoritos, utilice el multiselector para elegir 📁, y pulse OK.

- Se mostrarán todas las escenas favoritas que hay añadidas actualmente.



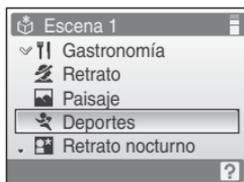
2 Elija la escena favorita que se vaya a cambiar y pulse OK.

- Se mostrarán todas las escenas.



3 Elija la escena favorita que se vaya a añadir y pulse OK.

- La escena se sobrescribirá y volverá al menú Favoritos.



Visualización de varias imágenes: Reproducción de miniaturas

Pulse **W** (📄) en el modo de reproducción a pantalla completa (📄 26) para que se muestren las imágenes en miniatura en “hojas de contactos”. Mientras se ven las miniaturas, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes:



Para	Utilice	Descripción	📄
Elegir las imágenes		Utilice el multiselector para elegir las imágenes.	9
Cambiar el número de imágenes mostradas	W (📄) T (📄)	Al pulsar W (📄), se muestran las miniaturas en el siguiente orden: 4 → 9 → 16 Al pulsar T (📄), se invierte el orden de las miniaturas.	-
Cancelar la reproducción de miniaturas	OK (📄)	Pulse OK .	26
Cambiar al modo de disparo		Pulse o el disparador para volver al modo de disparo que se seleccionó por última vez.	26

Pantalla del modo de reproducción de miniaturas

Cuando el ajuste de impresión (📄 84) y las imágenes protegidas (📄 101) se muestran en el modo de reproducción de miniaturas, los iconos mostrados a la derecha aparecen junto a ellas. Las películas aparecen como fotogramas de película.

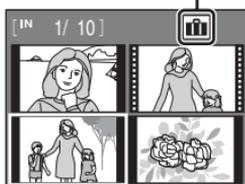
Icono de ajuste de impresión icono de protección



Icono Añadir imágenes favoritas

Visualización de miniaturas en reproducción de imágenes favoritas

Aparecerá el icono Añadir imágenes favoritas en la parte superior derecha de la pantalla al pasar al modo de reproducción de miniaturas durante la reproducción de imágenes favoritas (📄 60).



Un vistazo más de cerca: Zoom de reproducción

Si se pulsa **T** (Q) en el modo de reproducción a pantalla completa (26), la imagen actual se amplía en 3x y aparece el centro de la imagen en la pantalla.

- La guía de la parte inferior derecha muestra la parte de la imagen que se amplía.



Mientras se amplían las imágenes, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes:

Para	Utilice	Descripción	
Ampliar imágenes	T (Q)	El zoom aumenta cada vez que se pulsa T (Q) hasta un máximo de 10x.	-
Alejar	W (Z)	El zoom disminuye cada vez que se pulsa W (Z). Cuando la relación de ampliación llega a 1x, la pantalla vuelve al modo de reproducción a pantalla completa.	-
Ver otras zonas de la imagen		Pulse ▲, ▼, ◀, ▶ en el multiselector para mover el área mostrada a otras zonas de la imagen.	9
Cambiar a la reproducción a pantalla completa	OK	Pulse OK .	26
Recortar la imagen	MENU	Pulse MENU para recortar la imagen actual y que quede únicamente la zona visible en la pantalla.	50
Cambiar al modo de disparo		Pulse o el disparador para volver al modo de disparo que se seleccionó por última vez.	26

Imágenes realizadas con AF prioridad

Al ampliar imágenes tomadas con AF prioridad (96), si se pulsa **T** (Q) en reproducción a pantalla completa la imagen se ampliará tomando el rostro (que se ha enfocado en el disparo) como punto central.

- Si se han detectado varios rostros, la imagen se ampliará usando el rostro (que se ha enfocado en el disparo) como punto central, y si se pulsa ▲, ▼, ◀, ▶ en el multiselector, podrá cambiar de un rostro a otro.
- Al pulsar **T** (Q) o **W** (Z) se modificará la relación de ampliación y se volverá a la tasa normal de ampliación.



Edición de imágenes

Utilice la COOLPIX S520 para modificar las imágenes en la propia cámara y guardarlas como archivos independientes (📷 122). A continuación se describen las funciones de edición disponibles.

Función de edición	Descripción
D-Lighting (📷 49)	Permite crear una copia de la imagen seleccionada en la que se mejora el brillo y el contraste al iluminar las zonas oscuras de la imagen.
Recortar (📷 50)	Permite ampliar la imagen o mejorar la composición y crear una copia que contenga únicamente la parte visible en la pantalla.
Imagen pequeña (📷 51)	Permite crear una copia pequeña de las imágenes, adecuada para utilizarla en páginas web o como archivo adjunto de correo electrónico.

✏ Edición de imágenes

- Las imágenes tomadas con el ajuste **Modo de imagen** en 📷 16:9 (3200), 📷 1:1 (2448), 📷 1:1 con borde negro o 📷 1:1 con borde blanco (📷 87) no se pueden editar.
- Es posible que las funciones de edición de la COOLPIX S520 no estén disponibles para las imágenes tomadas con otras cámaras digitales.
- Si se intenta ver una copia creada con la COOLPIX S520 en otra cámara digital, quizás no se muestre la imagen ni se pueda transferir a un ordenador.
- Las funciones de edición no están disponibles cuando no hay espacio libre suficiente en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

✏ Limitaciones de la edición de imágenes (✓: disponible, -: no disponible)

1ª edición	2ª edición		
	D-Lighting	Recortar	Imagen pequeña
D-Lighting	-	✓	✓
Recortar	-	-	-
Imagen pequeña	-	-	-

- No se puede editar dos veces la misma imagen con la misma función de edición.
- Se debería aplicar en primer lugar D-Lighting, puesto que existen restricciones en el uso de las combinaciones.

📷 Imágenes originales e imágenes editadas

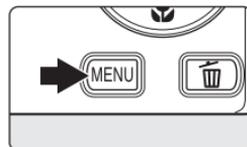
- Las copias que se crean con las funciones de edición no se borran cuando se eliminan las imágenes originales. Las imágenes originales no se borran cuando se eliminan las copias creadas con las funciones de edición.
- Las copias editadas se guardan con la misma fecha y hora de grabación que las originales.
- Las copias editadas tendrán la misma marca de transferencia que el original, pero no estarán marcadas para imprimirlas (📷 84) ni protegerlas (📷 101).

Mejora del brillo y el contraste: D-Lighting

Se puede utilizar D-Lighting para crear unas copias en las que se mejore el brillo y el contraste, dando más luz a las partes oscuras de la imagen. Las copias mejoradas se guardan como archivos independientes.

- 1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (F26) o de miniaturas (F46) y pulse **MENU**.

Se abrirá el menú de reproducción.



- 2 Elija **D-Lighting** con el multiselector y pulse **OK**.

La versión original aparecerá a la izquierda y la editada aparecerá a la derecha.



- 3 Elija **Aceptar** y pulse **OK**.

Se creará una nueva copia con el brillo y el contraste mejorados.

Para cancelar D-Lighting, elija **Cancelar** y pulse **OK**.

Se pueden reconocer las copias creadas con D-Lighting gracias al icono  que aparece al reproducirlas.



La reproducción con todo detalle

Información adicional

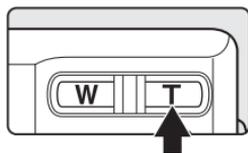
Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" (F122) para obtener más información.

Creación de una copia recortada: Recortar

Esta función solo está disponible cuando en la pantalla aparece **MENU**  mientras está activado el zoom de reproducción ( 47). Las copias recortadas se guardan como archivos independientes.

- 1** Pulse **T** () durante el modo de reproducción a pantalla completa ( 26) para ampliar la imagen.

Se puede recortar ampliando la relación de ampliación actual en la imagen de retrato que se muestra en el modo de reproducción a pantalla completa. Utilice Girar imagen ( 102) para cambiar la posición de las imágenes de retrato a paisaje antes de ampliarlas.



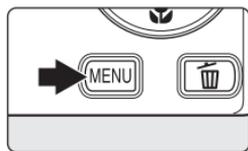
- 2** Mejore la composición en la copia.

Pulse **T** () o **W** () para ajustar la relación del zoom.

Pulse **▲**, **▼**, **◀** o **▶** en el multiselector para desplazarse por la imagen hasta que en la pantalla sólo se vea la parte que desee copiar.



- 3** Pulse **MENU**.



- 4** Utilice el multiselector para elegir **Sí** y pulse **OK**.

Se creará una imagen nueva que incluirá únicamente la parte que se vea en la pantalla.

Para cancelar la creación de una copia recortada, elija **No** y pulse **OK**.



En función del tamaño de la imagen original y de la relación de zoom activa en el momento de crear la copia, la cámara seleccionará automáticamente uno de los ajustes de modo de imagen siguientes para las copias recortadas (unidad: píxeles).

- **8M** 3.264 × 2.448
- **6M** 2.816 × 2.112
- **5M** 2.592 × 1.944
- **4M** 2.272 × 1.704
- **3M** 2.048 × 1.536
- **2M** 1.600 × 1.200
- **1M** 1.280 × 960
- **PC** 1.024 × 768
- **TV** 640 × 480
- **□** 320 × 240
- **□** 160 × 120

Cuando el tamaño de la imagen recortada es 320 × 240 o 160 × 120, aparece con un marco gris en modo de reproducción a pantalla completa y también aparece el icono de imagen pequeña  a la izquierda de la pantalla.

Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" ( 122) para obtener más información.

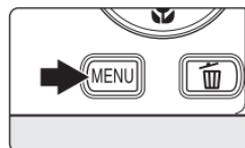
Cambio del tamaño de las imágenes: Imagen pequeña

Crea una copia pequeña de la imagen actual. Las copias pequeñas se guardan como archivos JPEG con una relación de compresión de 1:16. Dispone de los siguientes tamaños:

Opción	Descripción
 640×480	Adecuado para la reproducción en el televisor.
 320×240	Adecuado para páginas web.
 160×120	Adecuado para los archivos adjuntos de correo electrónico.

- 1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa ( 26) o de miniaturas ( 46) y pulse **MENU**.

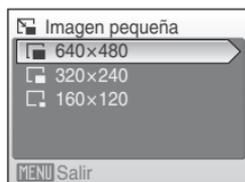
Aparecerá el menú Reproducción.



- 2 Utilice el multiselector para elegir **Imagen pequeña** y pulse **OK**.



- 3 Elija el tamaño de la copia que desee y pulse **OK**.

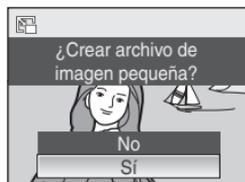


- 4 Elija **Sí** y pulse **OK**.

Se creará una copia nueva, más pequeña.

Para cancelar la creación de una copia pequeña, elija **No** y pulse **OK**.

La copia aparece con un recuadro gris.



Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" ( 122) para obtener más información.

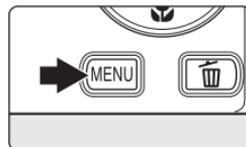
Anotaciones de voz: grabación y reproducción

Utilice el micrófono integrado de la cámara para grabar anotaciones de voz de las imágenes.

Grabación de anotaciones de voz

- 1 Muestre la imagen que desee en modo de reproducción a pantalla completa (📄 26) y pulse **MENU**.

- Aparecerá el menú Reproducción.



- 2 Utilice el multiselector para elegir **Anotación de voz** y pulse **OK**.

- Aparecerá la pantalla de grabación de anotaciones de voz.



- 3 Mantenga pulsado **OK** para grabar una anotación de voz.

- La grabación finalizará al cabo de 20 segundos o cuando se deje de pulsar **OK**. No toque el micrófono integrado durante la grabación.
- Durante la grabación, en la pantalla parpadearán **REC** y [🔴].
- Cuando finaliza la grabación, aparece la pantalla de reproducción de anotaciones de voz. Siga las instrucciones del paso 3 de "Reproducción de anotaciones de voz" (📄 53) para reproducir la anotación de voz.
- Pulse **MENU** antes o después de grabar una anotación de voz para volver al modo de reproducción a pantalla completa.



📄 Información adicional

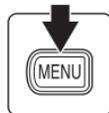
Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" (📄 122) para obtener más información.

Reproducción de anotaciones de voz

Las imágenes para las que se han grabado anotaciones de voz se indican mediante  en el modo de reproducción a pantalla completa.

- 1 Muestre la imagen que desee en modo de reproducción a pantalla completa ( 26) y pulse **MENU**.

- Aparecerá el menú Reproducción.



- 2 Utilice el multiselector para elegir **Anotación de voz** y pulse **OK**.

- Aparecerá la pantalla de reproducción de anotaciones de voz.



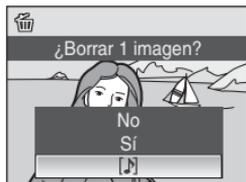
- 3 Pulse **OK** para escuchar la anotación de voz.

- La reproducción acaba cuando finaliza la anotación de voz o se vuelve a pulsar **OK**.
- Utilice los botones del zoom para ajustar el volumen de reproducción.
- Pulse **MENU** antes o después de reproducir una anotación de voz para volver al modo de reproducción a pantalla completa.



Borrado de anotaciones de voz

Seleccione una imagen con anotación de voz y pulse . Utilice el multiselector para elegir  y pulse **OK**. Solo se borrará la anotación de voz.



Anotaciones de voz

- Es posible que la COOLPIX S520 no pueda adjuntar una anotación de voz a las imágenes tomadas con otras cámaras.
- Si se borra una imagen con una anotación de voz adjunta, ambas se borrarán.
- Si una imagen ya tiene una anotación de voz, deberá borrarla para poder grabar una nueva.

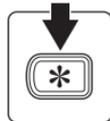
Visualización de imágenes por fecha

En el modo mostrar por fecha, se pueden visualizar las imágenes tomadas en una fecha especificada. En el modo de reproducción a pantalla completa, al igual que en el modo de reproducción, es posible ampliar la imagen de la pantalla, editar imágenes, grabar o reproducir anotaciones de voz y reproducir películas. Cuando se pulsa **MENU**, se abre el menú Mostrar por fecha y se pueden seleccionar todas las imágenes tomadas en una fecha concreta para borrarlas, imprimirlas, protegerlas y transferirlas.

Selección de una fecha en el modo mostrar por fecha

- 1 Pulse ***** para mostrar el menú Favoritos, utilice el multiselector para elegir **DATE** y pulse **OK**.

Aparecerá una lista con las fechas para las que existan imágenes.



- 2 Elija la fecha que desee y pulse **OK**.

La cámara muestra hasta 29 fechas. Si hay imágenes correspondientes a más de 29 fechas, todas las imágenes grabadas con anterioridad a las 29 fechas más recientes aparecerán enumeradas como **Otros**.



La primera imagen para esa fecha se mostrará a pantalla completa.

En el modo de reproducción a pantalla completa, pulse **W** (**DATE**) para volver a la lista de fechas.



Uso del modo mostrar por fecha

Se pueden realizar las operaciones siguientes desde la pantalla de selección de fecha.

Para	Utilice	Descripción	
Seleccionar la fecha		Pulse ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar una fecha.	9
Cambiar a la reproducción a pantalla completa		Pulse OK para que se muestre la primera imagen que se tomó en la fecha seleccionada. Pulse W () en la reproducción a pantalla completa para volver al modo de calendario o al modo mostrar por fecha seleccionado antes de ver las imágenes en la reproducción a pantalla completa.	26
Borrar la imagen		Pulse  después de seleccionar una fecha y aparecerá un diálogo de confirmación. Elija Si y pulse OK para borrar todas las imágenes tomadas en la fecha seleccionada.	26
Ver el menú Mostrar por fecha	MENU	Pulse MENU para acceder al menú Mostrar por fecha.	56
Ver el menú Favoritos		Pulse  para acceder al menú Favoritos.	8
Cambiar al modo de disparo		Pulse  o el disparador para volver al modo de disparo que se seleccionó por última vez.	26
			

La reproducción con todo detalle

Observaciones sobre el modo mostrar por fecha

- Se pueden mostrar hasta 9.000 imágenes en el modo mostrar por fecha. Si hubiera más imágenes, aparecerá “*” junto al número.
- Las imágenes que se tomen sin impresión de fecha no se mostrarán en estos modos.

Menús Mostrar por fecha

Pulse **MENU** para acceder a los siguientes menús únicamente con las imágenes tomadas en la fecha especificada.

D-Lighting*	 49
Ajuste impresión	 84
Pase diapositiva	 100
Borrar	 101
Proteger	 101
Girar imagen*	 102
Imagen pequeña*	 51
Anotación de voz	 52

* Solo durante la reproducción a pantalla completa

Cuando se pulsa **MENU** en la pantalla de selección de fecha ( 54), se pueden aplicar opciones a todas las imágenes tomadas en la misma fecha, o se pueden borrar todas las imágenes tomadas en la misma fecha. Para aplicar opciones a una sola imagen, o para seleccionar imágenes concretas para borrarlas, muestre una imagen a pantalla completa y pulse **MENU**.

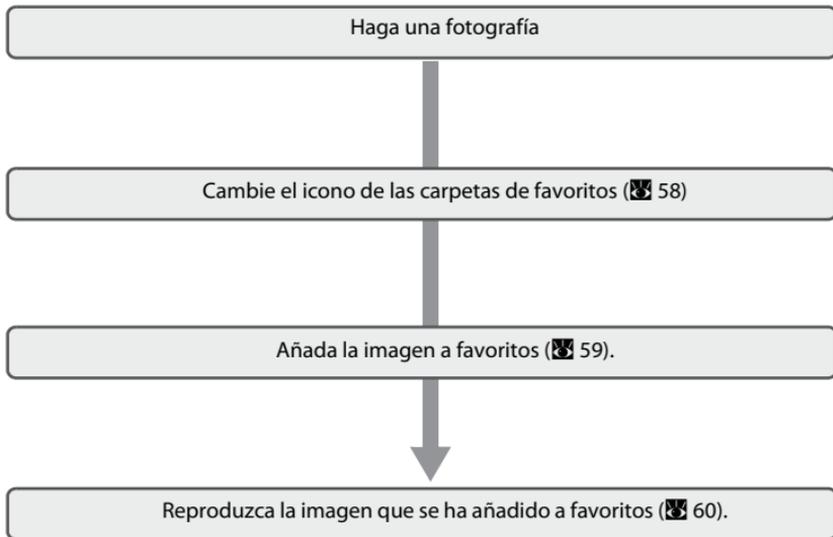
Ajuste impresión

Si las imágenes tomadas en una fecha distinta a la indicada ya tienen la marca de impresión, aparecerá el cuadro de confirmación **¿Guardar marca de impresión para otras fechas?** Seleccione **Sí** para añadir la nueva marca de impresión a la ya existente. Seleccione **No** para eliminar la marca de impresión existente y dejar únicamente la nueva.

Reproducción de imágenes favoritas

Se pueden añadir imágenes en las carpetas de favoritos para mostrarlas en viajes, bodas, etc. Al añadirlas a favoritos podrá reproducir solamente el evento que desea ver. Una imagen se puede añadir a varias carpetas de favoritos.

Pasos para añadir/reproducir



Se pueden añadir imágenes a favoritos aunque no se cambie el icono.

Cambiar el icono de la carpeta de favoritos

Cambie el icono que aparece para la carpeta de favoritos. Si se cambian los iconos será más fácil saber qué imágenes hay en cada carpeta. Los iconos se pueden volver a cambiar después de añadir las imágenes a favoritos.

- 1 Pulse ***** para mostrar el menú Favoritos, utilice el multiselector para elegir , y pulse **OK**.

- Aparecerán las carpetas de favoritos.



- 2 Elija la carpeta de favoritos y pulse **MENU**.

- Se mostrará la pantalla de selección de iconos.



- 3 Utilice el multiselector **◀** o **▶** para elegir un color de icono y pulse **OK**.



- 4 Utilice el multiselector **▲** **▼** **◀** o **▶** para seleccionar un icono y pulse **OK**.

- Se cambiará el icono y la pantalla regresará a la reproducción de imágenes favoritas como en el paso 2.



Ajuste de iconos en una carpeta de favoritos

Establezca el icono de la carpeta de favoritos en la memoria interna o en la tarjeta de memoria. Si se cambia a la memoria interna o a una tarjeta de memoria que no tenga el icono establecido, el icono cambiará al icono numérico (ajuste predeterminado). Para cambiar el icono de la carpeta de favoritos de la memoria interna, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara.

Añadir imágenes favoritas

Añada las imágenes tomadas a la carpeta de favoritos. Añadiendo las imágenes se facilitará y hará más rápida la búsqueda.

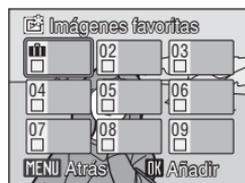
- 1 Pulse **OK** en el modo de reproducción a pantalla completa (**26**).

- Se mostrará la pantalla de selección de favoritos.



- 2 Utilice el multiselector para elegir la carpeta de favoritos y pulse **OK**.

- La imagen añadida quedará en la carpeta de favoritos.



✓ Observaciones sobre la selección de imágenes favoritas

- Una carpeta de favoritos puede contener hasta 200 imágenes.
- Si la imagen elegida ya está en la carpeta de favoritos, la casilla de verificación de la carpeta elegida tendrá la marca (✓).
- Una imagen se puede añadir a varias carpetas de favoritos.
- Las imágenes no se copiarán ni moverán aunque se añadan a carpetas de favoritos (**62**).

🔍 Información adicional

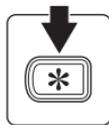
Consulte "Eliminación de favoritos." (**60**) para obtener más información.

Visualización de imágenes favoritas

En el modo de reproducción de imágenes favoritas, es posible elegir y visualizar las imágenes de la carpeta de favoritos. En la pantalla de modo de zoom de reproducción y reproducción de miniaturas, es posible ampliar y editar las imágenes, y grabar/reproducir las anotaciones de voz de la misma manera que en el modo de reproducción normal.

- 1 Pulse ***** para mostrar el menú Favoritos, utilice el multiselector para elegir , y pulse **OK**.

- Aparecerán las carpetas de favoritos. Se mostrarán las imágenes de las carpetas de favoritos a las que se hayan añadido imágenes.



- 2 Elija una carpeta de favoritos y pulse **OK**.

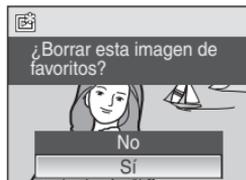
- Se mostrarán las carpetas de favoritos que contengan las imágenes.
- El ícono de la carpeta de favoritos que se está reproduciendo en ese momento aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla.



Eliminación de favoritos.

Pulse **OK** durante la reproducción a pantalla completa de favoritos (paso 2 anterior) y se mostrará la pantalla de eliminación de favoritos.

Para eliminar la imagen de favoritos, elija **Sí** y pulse **OK**.
Para cancelar la eliminación, elija **No** y pulse **OK**.



Diferencia entre eliminar y borrar favoritos

- La reproducción de imágenes favoritas reproducirá las imágenes que se han añadido a favoritos. Si se borra una imagen (**OK** 26, 61, 101) durante la reproducción se borra la imagen original que se ha añadido a favoritos. Para eliminar una imagen de favoritos sin borrarla, utilice Eliminar favoritos.

Uso del modo de reproducción de imágenes favoritas

Se pueden realizar las operaciones siguientes desde la pantalla de visualización de carpetas de favoritos.

Para	Utilice	Descripción	
Seleccionar carpeta de favoritos		Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar la carpeta de favoritos.	9
Cambiar a la reproducción a pantalla completa		Pulse OK para mostrar la primera imagen de la carpeta de favoritos.	26
Borrar la imagen		Pulse  después de seleccionar las imágenes de la carpeta de favoritos y aparecerá un diálogo de confirmación. Elija Si y pulse OK para borrar todas las imágenes de la carpeta.	26
Cambiar el icono de la carpeta de favoritos	MENU	Cambie el icono de la carpeta de favoritos.	58
Ver el menú Favoritos		Pulse  para acceder al menú Favoritos.	8
Cambiar al modo de disparo		Pulse  o el disparador para volver al modo de disparo que se seleccionó por última vez.	26
			

La reproducción con todo detalle

Modo de reproducción de imágenes favoritas

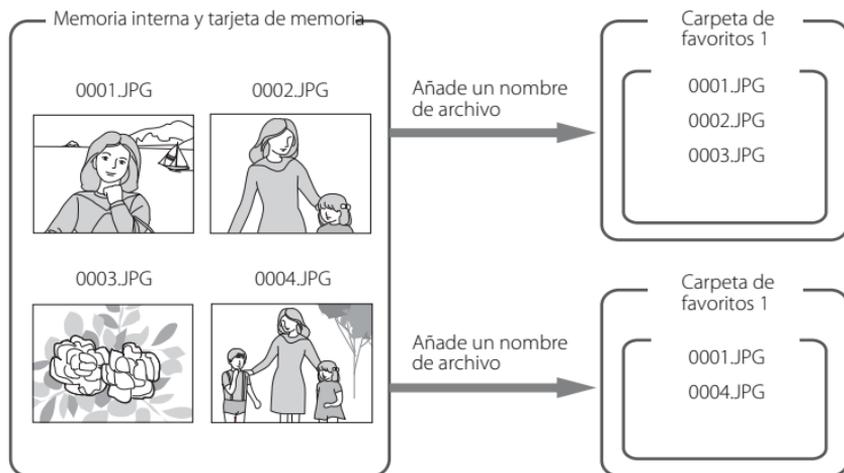
Pulse **MENU** en el modo de reproducción a pantalla completa para acceder a los siguientes menús. Para aplicar opciones a una sola imagen, o para seleccionar imágenes concretas para borrarlas, muestre una imagen a pantalla completa y pulse **MENU**.

D-Lighting		49
Ajuste impresión		84
Pase diapositiva		100
Borrar		101
Proteger		101
Girar imagen		102
Imagen pequeña		51
Anotación de voz		52

Reproducción de/Adición a favoritos

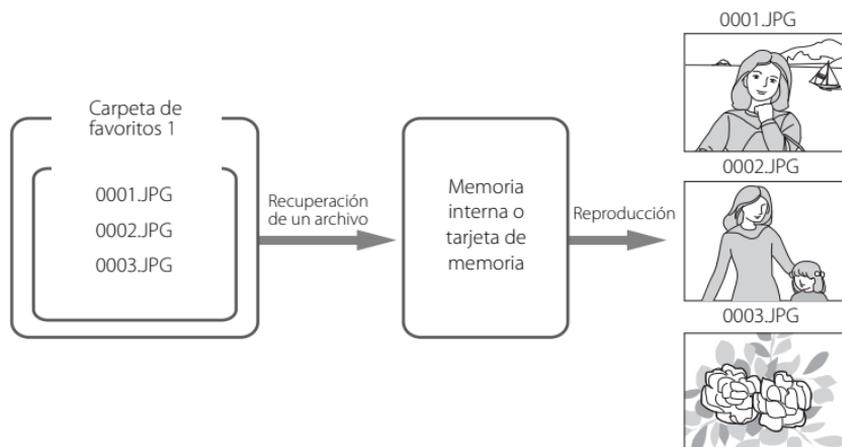
Al añadir a favoritos no se copian ni se mueven los datos de la imagen original. El nombre de archivo se añadirá a la carpeta de favoritos. La reproducción de imágenes favoritas utiliza el nombre de archivo de dicha carpeta de favoritos y reproduce la imagen que contiene. Si se borra una imagen (X 26, 61, 101) durante la reproducción se borra la imagen original que se ha añadido a favoritos, de modo que hay que tener cuidado al borrar imágenes.

Adición a favoritos



La reproducción con todo detalle

Reproducción de imágenes favoritas

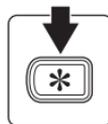


Grabación de películas

Para grabar películas con el sonido recogido a través del micrófono integrado, seleccione el modo de disparo y siga estos pasos.

- 1** Pulse * para mostrar el menú Favoritos, utilice el multiselector para elegir y pulse OK.

La pantalla del contador de exposiciones mostrará la duración máxima total de la película que se puede grabar.



- 2** Pulse hasta el fondo el disparador para iniciar la grabación.

La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

En la parte inferior de la pantalla aparecerá una barra de progreso en la que se mostrará el tiempo restante.

Para detener la grabación, pulse hasta el fondo el disparador por segunda vez.



✓ Grabación de películas

- Solo se pueden utilizar el modo de flash (32) y la compensación de exposición (32) en las películas a intervalos (65). El modo macro (31) está disponible en todos los modos. No se puede utilizar el disparador automático (30).
- Los ajustes de modo del flash, modo macro y compensación de exposición no se pueden utilizar ni cambiar mientras se graban las películas. Aplique o cambie los ajustes, si fuera necesario, antes de que se inicie la grabación de la película.
- No se puede aplicar el zoom óptico mientras se está grabando la película. El zoom digital no se puede utilizar justo antes de grabar una película, pero se pueden aplicar hasta 2x del zoom digital mientras se graba (excepto en películas a intervalos).

🔍 Cambio de los ajustes de película

- **Opcio. película** se pueden cambiar (64).
- Cuando **Opcio. película** está ajustado en **Película a intervalos**★, las películas se graban sin sonido.

El menú de películas

Los ajustes de **Opcio. película** se pueden cambiar desde el menú de películas. Pulse **MENU** en el modo de película para mostrar el menú de películas y utilice el multiselector para modificar y aplicar los ajustes.

Selección de Opciones de película

El menú de películas ofrece las opciones que se muestran a continuación:

Opción	Tamaño de imagen y velocidad de avance de los fotogramas
 TV 640★ (ajuste predeterminado)	Tamaño de imagen: 640 × 480 píxeles Velocidad de avance: 30 fotogramas por segundo
 Tam. peq. 320★	Tamaño de imagen: 320 × 240 píxeles Velocidad de avance: 30 fotogramas por segundo
 Tam. peq. 320	Tamaño de imagen: 320 × 240 píxeles Velocidad de avance: 15 fotogramas por segundo
 Película a intervalos★  65)	La cámara toma automáticamente las imágenes a intervalos y las une en una película muda. Tamaño de imagen: 640 × 480 píxeles Velocidad de avance: 30 fotogramas por segundo

Opciones de película, duración máxima de la película y fotogramas

Opción	Memoria interna (aprox.23 MB)	Tarjeta de memoria (256 MB)
 TV 640★ (ajuste predeterminado)	20 seg.	3 min. 50 seg.
 Tam. peq. 320★	60 seg.	11 min. 10 seg.
 Tam. peq. 320	2 min. 1 seg.	22 min. 30 seg.
 Película a intervalos★  65)	539 fotogramas	1.800 fotogramas por película

* Las películas pueden durar tanto como permita el espacio libre que haya en la memoria interna o en la tarjeta de memoria. Todas las cifras son aproximadas. La duración máxima de la película o el número máximo de fotogramas depende del modelo de tarjeta de memoria. El tamaño máximo de los archivos de películas es de 2 GB. Aunque se utilice una tarjeta de memoria de 4 GB o más, la cámara solo mostrará hasta un máximo de 2 GB de duración de película.

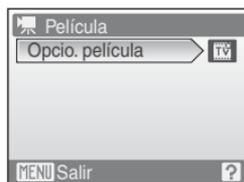
Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" ( 122) para obtener más información.

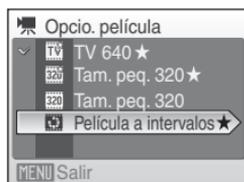
Películas a intervalos

Grabe cómo se abren las flores o cómo salen las mariposas de su capullo.

- 1** Utilice el multiselector para elegir **Opcio. película** en el menú de películas y pulse **OK**.



- 2** Elija **Película a intervalos** y pulse **OK**.



- 3** Elija el intervalo entre las tomas y pulse **OK**.

Elija intervalos entre 10 segundos y 60 minutos.



- 4** Pulse **MENU**.

La cámara volverá al modo de disparo.



- 5** Pulse completamente el disparador para iniciar la grabación.

La pantalla se apaga y la lámpara de encendido parpadea entre las tomas.

La pantalla se reactiva automáticamente para la siguiente toma.

- 6** Para detener la grabación, pulse el disparador hasta el fondo por segunda vez.

La grabación se detendrá automáticamente cuando la memoria interna o la tarjeta de memoria estén llenas, o cuando se hayan grabado 1.800 fotogramas. Una película de 1.800 fotogramas tiene un tiempo de reproducción de 60 segundos.

Película a intervalos

- El modo de flash (, 28), el modo macro (, 31) y la compensación de exposición (, 32) no se pueden ajustar después de tomar la primera imagen. Aplique los ajustes adecuados antes de comenzar a disparar.
- Para evitar que la cámara se apague inesperadamente durante la grabación, utilice una batería completamente cargada o el adaptador de CA EH-62D (se puede adquirir por separado).

Reproducción de película

En el modo de reproducción a pantalla completa (26), el icono de opciones de película (64) indica que se trata de una película. Para ver una película, reproducícala en el modo de reproducción a pantalla completa y pulse **OK**.

Utilice los botones del zoom para ajustar el volumen de reproducción.

Los controles de reproducción se muestran en la parte superior de la pantalla. Pulse el multiselector ◀ o ▶ para elegir un control y, a continuación, pulse **OK** para llevar a cabo la operación seleccionada. Se puede elegir entre las siguientes operaciones:

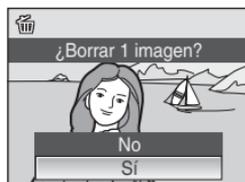


Indicador del volumen durante la reproducción

Para	Pulse	Descripción
Rebobinar	◀	Rebobina la película. La reproducción se reanuda al dejar de pulsar OK .
Avanzar	▶	Avanza la película. La reproducción se reanuda al dejar de pulsar OK .
Poner en pausa	⏸	Detiene la reproducción. Mientras esté en pausa, utilice el multiselector para hacer avanzar o retroceder la película. Mientras la reproducción está en pausa, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes:
	◀	Rebobinar la película un fotograma. El rebobinado continúa mientras se pulsa OK .
	▶	Avanzar un fotograma. El avance continúa mientras se pulsa OK .
Finalizar	■	Reanudar la reproducción.
	■	Finaliza la reproducción y vuelve a la reproducción a pantalla completa.

Borrado de archivos de película

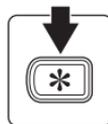
Pulse **OK** cuando esté reproduciendo una película en el modo de reproducción a pantalla completa (26) o cuando esté seleccionada en el modo de reproducción en miniaturas (46). Aparecerá un diálogo de confirmación. Elija **Sí** y pulse **OK** para borrar la película, o elija **No** y pulse **OK** para volver a la pantalla de reproducción normal sin borrar la película.



Realización de grabaciones de voz

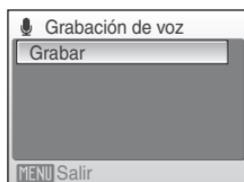
Las grabaciones de voz se pueden recoger mediante el micrófono integrado y reproducir a través del altavoz integrado.

- 1** Pulse * para mostrar el menú Favoritos, utilice el multiselector para elegir  y pulse .



- 2** Elija grabar y pulse .

Aparecerá la duración que podrá tener la grabación.



- 3** Pulse hasta el fondo el disparador para iniciar la grabación.

Durante la grabación se encenderá el indicador. Si no se realiza ninguna operación durante unos 30 segundos cuando empiece la grabación de voz, la función de apagado automático de la cámara se activará y se apagará la pantalla.



Consulte "Operaciones durante la grabación" ( 69) para obtener más información.

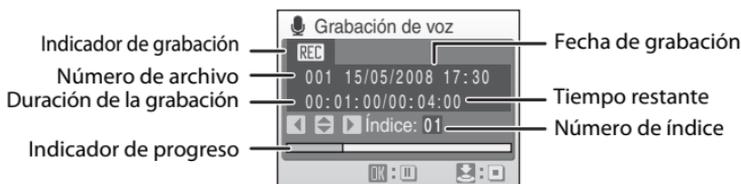
- 4** Para detener la grabación, pulse el disparador hasta el fondo por segunda vez.

La grabación terminará automáticamente cuando se llene la memoria interna o la tarjeta de memoria, o después de cinco horas de grabación en la tarjeta de memoria.

Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" ( 122) para obtener más información.

Operaciones durante la grabación

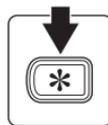


Para	Pulse	Descripción
Reactivar la pantalla		Si se apaga la pantalla, pulse para reactivarla.
Detener/reanudar la grabación		Púlselo una vez para detener la grabación; parpadeará el indicador.
Crear un índice*		Durante la grabación, pulse el multiselector para crear un índice. La cámara podrá ir directamente a cualquier índice durante la reproducción. El número de índice del inicio de la grabación es uno; los demás números se asignan en orden ascendente hasta un máximo de 98.
Finalizar la grabación		Para detener la grabación, pulse el disparador hasta el fondo por segunda vez.

* Los archivos copiados se pueden reproducir utilizando QuickTime o cualquier otro reproductor de sonido compatible con WAV. Tenga en cuenta que los puntos de índice creados con la cámara no se pueden utilizar cuando las grabaciones de voz se reproducen en ordenadores.

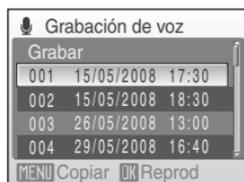
Reproducción de grabaciones de voz

- 1 Pulse * para mostrar el menú Favoritos, utilice el multiselector para elegir  y pulse .

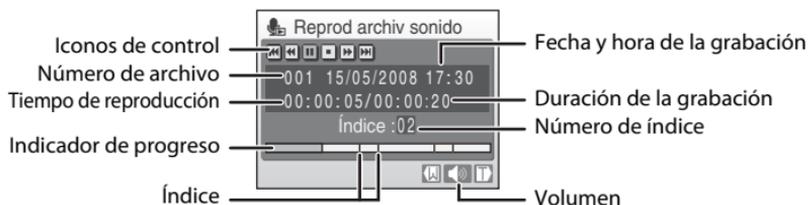


- 2 Utilice el multiselector para elegir el archivo que desee y pulse .

Se reproducirá el archivo seleccionado.



Operaciones durante la reproducción



Utilice los botones del zoom para ajustar el volumen de reproducción.

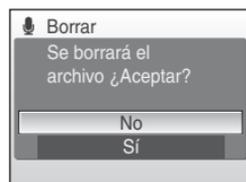
Los controles de reproducción se muestran en la parte superior de la pantalla.

Pulse el multiselector ◀ o ▶ para elegir un control y, a continuación, pulse **OK** para llevar a cabo la operación seleccionada. Se puede elegir entre las siguientes operaciones:

Para	Pulse	Descripción
Rebobinar	◀◀	Rebobina la grabación de voz. La reproducción se reanuda al dejar de pulsar OK .
Avanzar	▶▶	Avanza la grabación de voz. La reproducción se reanuda al dejar de pulsar OK .
Retroceder al índice anterior	◀◀◀	Salta al índice anterior.
Avanzar al índice siguiente	▶▶▶	Salta al índice siguiente.
Poner en pausa	⏸ ▶	Detiene la reproducción. Mientras la reproducción está en pausa, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes: Reanudar la reproducción.
Finalizar	■	Finaliza la reproducción y vuelve a la pantalla de selección de grabación de voz (70).

Borrado de los archivos de sonido

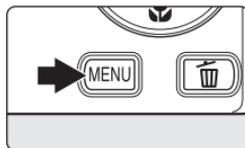
Pulse **⏸** durante la reproducción o después de seleccionar la grabación de voz (70) (utilice el multiselector). Aparecerá el diálogo de confirmación. Para borrar el archivo, elija **Sí** y pulse **OK**. Para cancelar el borrado, elija **No** y pulse **OK**.



Copia de grabaciones de voz

Se pueden copiar las grabaciones de voz de la memoria interna a la tarjeta de memoria y viceversa. Esta opción solo está disponible cuando hay insertada una tarjeta de memoria.

- 1 Pulse **MENU** en la pantalla de selección de grabación de voz (70).



- 2 Utilice el multiselector para elegir la opción y pulse **OK**.

: copia las grabaciones desde la memoria interna a la tarjeta de memoria.

: copia las grabaciones desde la tarjeta de memoria a la memoria interna.



- 3 Elija la opción de copia y pulse **OK**.

Archivos seleccionados: continúe con el paso 4.

Copiar todos los archivos: continúe con el paso 5.



- 4 Seleccione el archivo que prefiera.

Pulse el multiselector para seleccionar el archivo (✓). Vuelva a pulsar el multiselector para cancelar la selección.

- Se pueden seleccionar múltiples archivos.
- Pulse **OK** para finalizar la selección de archivos.



- 5 Cuando aparezca el diálogo de confirmación, seleccione **Sí** y pulse **OK**.

Se iniciará la copia.

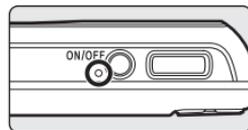
Grabaciones de voz

Es posible que la COOLPIX S520 no pueda reproducir ni copiar los archivos de sonido creados con una cámara de otra marca.

Conexión al televisor

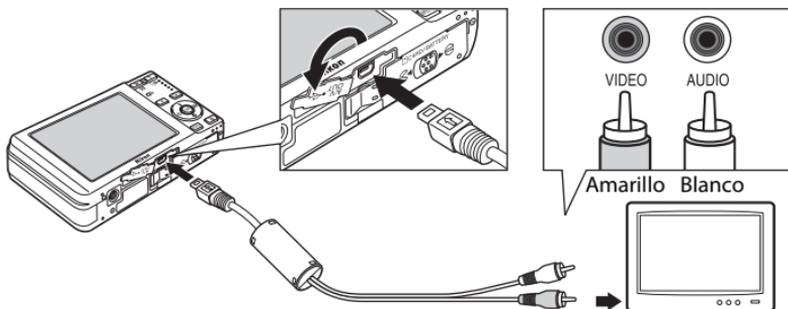
Conecte la cámara al televisor con el cable de audio/vídeo (cable A/V) suministrado para reproducir las imágenes en él.

1 Apague la cámara.



2 Conecte la cámara al televisor mediante el cable A/V suministrado.

Conecte la clavija amarilla en la toma de entrada de vídeo del televisor y la clavija blanca en la toma de entrada de audio.



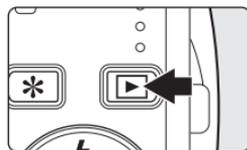
3 Sintonice el televisor en el canal del vídeo.

Consulte los detalles en la documentación proporcionada con el televisor.

4 Mantenga pulsado para encender la cámara.

La cámara pasará al modo de reproducción y las imágenes tomadas se mostrarán en el televisor.

Mientras esté conectada al televisor, la pantalla de la cámara permanecerá apagada.



Conexión de un cable A/V

Al conectar el cable A/V, asegúrese de que el conector de la cámara tiene la orientación correcta. No fuerce el cable A/V al conectarlo a la cámara. Para desconectar el cable A/V, no tire en ángulo del conector.

Modo de vídeo

Compruebe que el ajuste del modo de vídeo de la cámara coincida con el estándar que utilice el televisor. El ajuste del modo de vídeo es una opción que se establece en el menú de configuración ( 104) > Modo de vídeo. ( 117)

Conexión al ordenador

Utilice el cable USB suministrado para conectar la cámara a un ordenador y copiar (transferir) las imágenes a un ordenador con el software Nikon Transfer que se proporciona.

Antes de conectar la cámara

Instalación del software

Antes de conectar la cámara a un ordenador, se debe instalar el software, incluyendo Nikon Transfer y Panorama Maker para crear imágenes panorámicas, desde el CD Software Suite suministrado. Si desea más información sobre cómo instalar el software, consulte la *Guía de inicio rápido*.

Sistemas operativos compatibles con la COOLPIX S520

Windows

Versiones preinstaladas de Windows Vista (ediciones Home Basic/Home Premium/Business/Enterprise/Ultimate de 32 bits), Windows XP Service Pack 2 (Home Edition/Professional)

Si el ordenador utiliza Windows 2000 Professional, use una tarjeta de memoria o un dispositivo similar para transferir al ordenador las imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria (76).

Macintosh

Mac OS X (versión 10.3.9, 10.4.11)

Consulte el sitio web de Nikon para obtener la información más reciente sobre compatibilidad con los sistemas operativos.

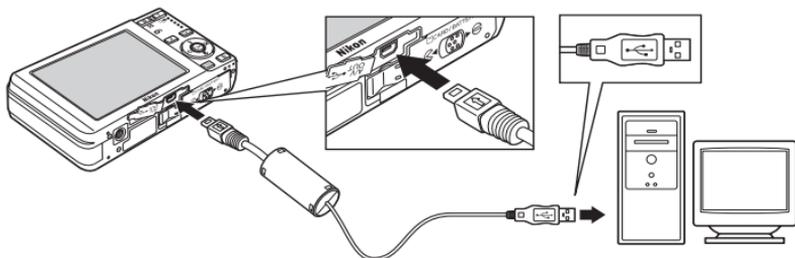
Observación sobre la fuente de alimentación

Cuando conecte la cámara a un ordenador o impresora, utilice una batería completamente cargada para evitar que la cámara se apague inesperadamente.

Si se utiliza el adaptador de CA EH-62D, que se vende por separado, se puede cargar la COOLPIX S520 mediante una toma eléctrica doméstica. No utilice otros adaptadores de CA ya que la cámara se calentará o no funcionará correctamente.

Transferencia de imágenes desde la cámara al ordenador

- 1 Encienda el ordenador en el que tenga instalado Nikon Transfer.
- 2 Apague la cámara.
- 3 Conecte la cámara al ordenador con el cable USB proporcionado.



- 4 Encienda la cámara.
Se iluminará la lámpara de encendido.

Windows Vista

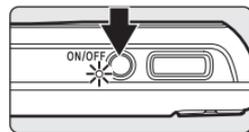
Si aparece el diálogo AutoPlay, seleccione **Copiar imágenes a una carpeta de mi ordenador con Nikon Transfer**. Para saltarse este diálogo en el futuro, marque la casilla **Hacer siempre lo mismo para este dispositivo**. Se iniciará Nikon Transfer.

Windows XP

Si aparece el diálogo AutoPlay, seleccione **Nikon Transfer Copiar imágenes a una carpeta de mi ordenador** y haga clic en **Aceptar**. Para saltarse este diálogo en el futuro, marque la casilla **Utilizar siempre este programa para esta acción**. Se iniciará Nikon Transfer.

Mac OS X

Nikon Transfer se iniciará automáticamente si se seleccionó **Sí** en el diálogo de ajuste de inicio automático al instalar Nikon Transfer por primera vez.

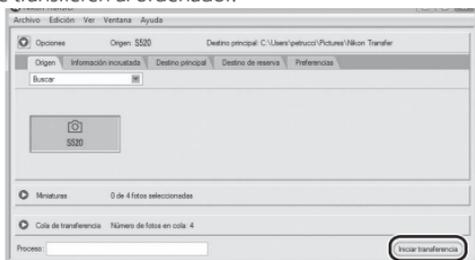


✓ Conexión del cable USB

Al conectar el cable USB, asegúrese de que los conectores tienen la orientación correcta. No fuerce el cable USB al conectarlo. Para desconectar el cable USB, no tire en ángulo del conector. Es posible que no se reconozca la conexión cuando se conecte la cámara a un ordenador mediante un concentrador USB.

5 Transfiera las imágenes cuando la aplicación Nikon Transfer se haya cargado por completo.

Haga clic en **Iniciar transferencia** en Nikon Transfer. De manera predeterminada, todas las imágenes se transfieren al ordenador.



Botón **Iniciar transferencia**

Con el ajuste predeterminado de Nikon Transfer, la carpeta a la que se transfieren las imágenes se abre de forma automática cuando finaliza la transferencia.

Para obtener información adicional sobre Nikon Transfer, consulte la información de la ayuda de Nikon Transfer.

6 Desconecte la cámara cuando termine la transferencia.

Apague la cámara y desconecte el cable USB.

Para usuarios de Windows 2000 Professional

Utilice un lector de tarjetas o un dispositivo similar para transferir al ordenador las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria. Si su tarjeta de memoria tiene una capacidad superior a 2 GB o no es compatible con SDHC, el dispositivo que se va a usar debe admitir las funciones de la tarjeta de memoria.

- Con los ajustes predeterminados, Nikon Transfer se iniciará automáticamente al introducir una tarjeta de memoria en el lector de tarjetas o en un dispositivo similar. Véase el paso 5 más arriba para transferir las imágenes.
- No conecte la cámara al ordenador. Si la cámara está conectada al ordenador, aparecerá el cuadro de diálogo Asistente para hardware nuevo encontrado. Seleccione **Cancelar**, cierre el diálogo y desconecte la cámara del ordenador.
- Para transferir al ordenador las imágenes almacenadas en la memoria interna de la cámara, se deben copiar primero a una tarjeta de memoria utilizando la cámara (72, 98, 103).

Utilización de las operaciones estándar del sistema operativo para abrir los archivos de la cámara

- Desplácese a la carpeta del disco duro del ordenador en la que se hayan guardado las imágenes y abra una imagen en el visor propio del sistema operativo.
- Los archivos de sonido copiados en el ordenador se pueden reproducir utilizando QuickTime o cualquier otro reproductor de sonido compatible con WAV.

Creación de panorámicas con Panorama Maker

- Utilice una serie de imágenes realizadas con la opción **Asist. panorama** en el modo escena ( F4) para crear una foto panorámica con Panorama Maker.
- Se puede instalar Panorama Maker en un ordenador con el CD Software Suite suministrado. Una vez finalizada la instalación, siga el procedimiento que se describe a continuación para iniciar Panorama Maker.

Windows

Abra **Todos los programas (Programas** en Windows 2000) desde el menú **Iniciar > ArcSoft Panorama Maker 4 > Panorama Maker 4**.

Macintosh

Abra Aplicaciones seleccionando **Aplicaciones** en el menú **Ir** y haga doble clic en el icono **Panorama Maker 4**.

- Para obtener información adicional sobre la utilización de Panorama Maker, consulte las instrucciones en pantalla y la ayuda de Panorama Maker.

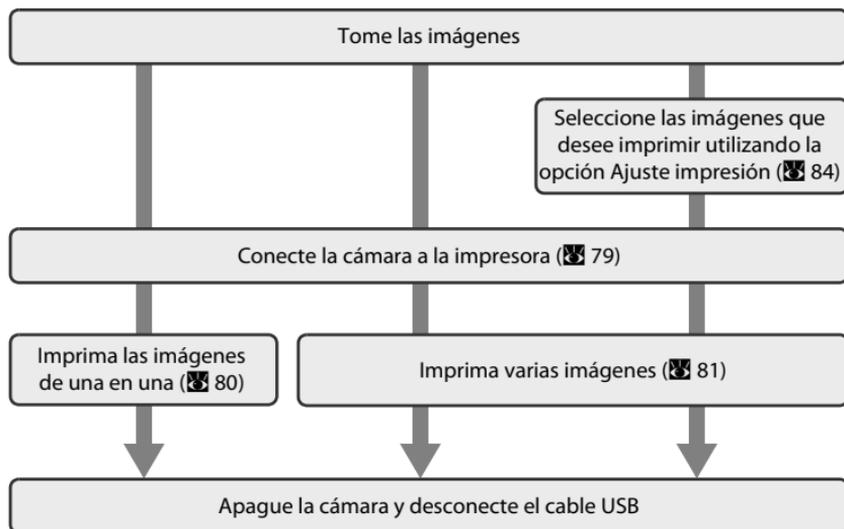
Nombres de archivos de imágenes y nombres de carpetas

Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" ( F12) para obtener más información.

Conexión a una impresora

Los usuarios de impresoras compatibles con PictBridge (📷 138) pueden conectar directamente la cámara a la impresora e imprimir las imágenes sin tener que utilizar un ordenador.

Conexión a televisores, ordenadores e impresoras



📌 Observación sobre la fuente de alimentación

Cuando conecte la cámara a un ordenador o impresora, utilice una batería completamente cargada para evitar que la cámara se apague inesperadamente.

Si se utiliza el adaptador de CA EH-62D, que se vende por separado, se puede cargar la COOLPIX S520 mediante una toma eléctrica doméstica. No utilice otros adaptadores de CA ya que la cámara se calentará o no funcionará correctamente.

📷 Impresión de las imágenes

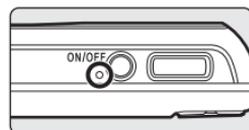
Además de imprimir las imágenes que se hayan transferido a un ordenador mediante la impresora personal e imprimirlas mediante una conexión directa entre la cámara y la impresora, para la impresión de imágenes también se puede optar por lo siguiente:

- Introducir la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de una impresora compatible con DPOF.
- Llevar la tarjeta de memoria a un laboratorio fotográfico digital.

Para imprimir con estos métodos, especifique las imágenes y el número de copias de cada una mediante el menú Ajuste impresión (📷 84) de la cámara.

Conexión entre la cámara y la impresora

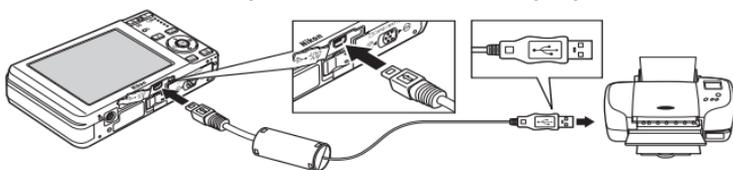
- 1 Apague la cámara.



- 2 Encienda la impresora.

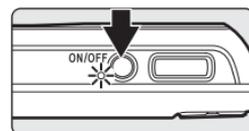
Compruebe la configuración de la impresora.

- 3 Conecte la cámara a la impresora con el cable USB proporcionado.



- 4 Encienda la cámara.

Cuando esté conectada correctamente, se abrirá la pantalla de inicio de PictBridge ① en la pantalla de la cámara. A continuación aparecerá la pantalla de selección de impresión ②.



✓ Conexión del cable USB

Al conectar el cable USB, asegúrese de que los conectores tienen la orientación correcta. No fuerce el cable USB al conectarlo. Para desconectar el cable USB, no tire en ángulo del conector.

Impresión de imágenes de una en una

Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (79), imprima las imágenes siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

- 1 Utilice el multiselector para elegir la imagen que desee y pulse **OK**.

Pulse **W** () para mostrar 12 miniaturas y **T** () para volver al modo de reproducción a pantalla completa.



- 2 Elija **Copias** y pulse **OK**.



- 3 Elija el número de copias (hasta nueve) y pulse **OK**.

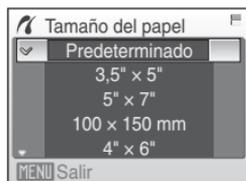


- 4 Elija **Tamaño del papel** y pulse **OK**.



- 5 Elija el tamaño de papel que desee y pulse **OK**.

Para especificar el tamaño del papel mediante los ajustes de la impresora, elija **Predeterminado** en el menú Tamaño del papel.



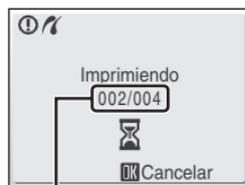
6 Elija **Inicio impr.** y pulse **OK**.



7 Se iniciará la impresión.

Cuando finalice la impresión, en la pantalla volverá a aparecer lo mismo que en el paso 1.

Para cancelarla antes de que se impriman todas las copias, pulse **OK**.



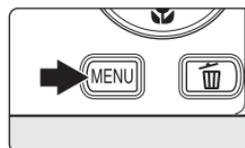
Copia actual/
número total de copias

Impresión de varias imágenes

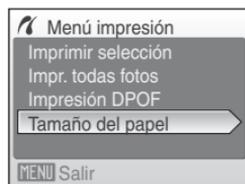
Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (87 79), imprima las imágenes siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

1 Cuando se muestre la pantalla de selección de impresión, pulse **MENU**.

Aparecerá el Menú impresión.

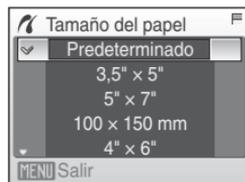


2 Utilice el multiselector para elegir **Tamaño del papel** y pulse **OK**.



3 Elija el tamaño de papel que desee y pulse **OK**.

Para especificar el tamaño del papel mediante los ajustes de la impresora, elija **Predeterminado** en el menú Tamaño del papel.



4 Elija **Imprimir selección**, **Impr. todas fotos** o **Impresión DPOF** y pulse **OK**.



Imprimir selección

Seleccione las imágenes y el número de copias (hasta nueve) para cada una.

Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar las imágenes y pulse ▲ o ▼ para establecer el número de copias de cada una.

Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecerán indicadas con una marca de verificación (✓) y una cifra que indica el número de copias que se imprimirán. Si no se especifica el número de copias de una imagen, no aparecerá ninguna marca de verificación ni se imprimirá dicha imagen.

Pulse **T** (R) para cambiar a la reproducción a pantalla completa.

Pulse **W** (Z) para cambiar a la pantalla de miniaturas.

Pulse **OK** cuando haya finalizado el ajuste. Aparecerá el menú de la imagen de la derecha. Para imprimir, elija **Inicio impr.** y pulse **OK**. Elija **Cancelar** y pulse **OK** para volver al Menú impresión.



Impr. todas fotos

Se imprimen, de una en una, todas las imágenes que haya guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

Aparecerá el menú de la imagen de la derecha. Para imprimir, elija **Inicio impr.** y pulse **OK**.

Elija **Cancelar** y pulse **OK** para volver al Menú impresión.



Impresión DPOF

Imprime las imágenes cuya orden de impresión se haya creado en **Ajuste impresión** (84).

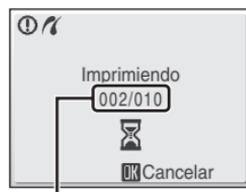
- Aparecerá el menú de la imagen de la derecha.
- Para imprimir, elija **Inicio impr.** y pulse **OK**.
- Elija **Cancelar** y pulse **OK** para volver al Menú impresión.
- Para ver la orden de impresión actual, elija **Ver imágenes** y después pulse **OK**. Para imprimir imágenes, pulse **OK** de nuevo.



5 Se iniciará la impresión.

Cuando finalice la impresión, aparecerá de nuevo el Menú impresión (paso 2).

Para cancelarla antes de que se impriman todas las copias, pulse **OK**.



Copia actual/
número total de copias

✓ Tamaño del papel

La cámara admite los siguientes tamaños de papel: **Predeterminado** (el tamaño de papel predeterminado para la impresora actual), **3,5"×5"**, **5"×7"**, **100×150 mm**, **4"×6"**, **8"×10"**, **Carta**, **A3** y **A4**. Solo se mostrarán los tamaños compatibles con la impresora actual. Para especificar el tamaño del papel mediante los ajustes de la impresora, elija **Predeterminado** en el menú Tamaño del papel.

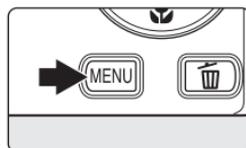
Creación de una orden de impresión DPOF: Ajuste impresión

La opción **Ajuste impresión** del menú de reproducción se utiliza para crear "órdenes de impresión" digitales para imprimir en dispositivos compatibles con DPOF (138).

Cuando la cámara está conectada a una impresora compatible con PictBridge, las imágenes se pueden imprimir directamente en la impresora según la orden de impresión DPOF que se haya creado para las imágenes de la tarjeta de memoria. Si se quita la tarjeta de memoria de la cámara, se puede crear una orden de impresión DPOF para las imágenes guardadas en la memoria interna e imprimir las según la orden de impresión DPOF.

1 Pulse **MENU** en el modo de reproducción.

Aparecerá el menú Reproducción.



2 Utilice el multiselector para elegir **Ajuste impresión** y pulse **OK**.

Aparecerá el menú Ajuste impresión.



3 Elija **Seleccionar imagen** y pulse **OK**.



4 Seleccione las imágenes y el número de copias (hasta nueve) para cada una.

Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar las imágenes y pulse ▲ o ▼ para establecer el número de copias de cada una.

Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecerán indicadas con una marca de verificación (✓) y una cifra que indica el número de copias que se van a imprimir. Si no se especifica el número de copias de una imagen, no aparecerá ninguna marca de verificación ni se imprimirá dicha imagen.

Pulse **T** (Q) para cambiar a la reproducción a pantalla completa.

Pulse **W** (E) para cambiar a la pantalla de miniaturas.

Pulse **OK** cuando haya finalizado el ajuste.



5 Elija si desea imprimir también la fecha de disparo y la información de la foto.

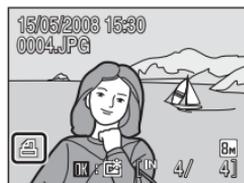
Elija **Fecha** y pulse **OK** para imprimir la fecha de grabación de todas las imágenes de la orden de impresión.

Seleccione **Info** y pulse **OK** para imprimir la información de la foto (velocidad de obturación y diafragma) de todas las imágenes de la orden de impresión.

Elija **Hecho** y pulse **OK** para finalizar la orden de impresión y salir.



Las imágenes seleccionadas para su impresión se reconocen porque muestran el icono  durante la reproducción.



Observaciones sobre la impresión de la fecha de disparo y la información de la foto

Si las opciones **Fecha** e **Info** están activadas en el menú Ajuste impresión, la fecha del disparo y la información de la foto se imprimirán en las imágenes si dispone de una impresora compatible con DPOF ( 138) que admita la impresión de la fecha de disparo y de la información de la foto.

- La información de la foto no se imprimirá si la cámara se conecta directamente a una impresora, mediante el cable USB suministrado, en la impresión DPOF ( 83).
- **Fecha** y **Info** se restauran cada vez que se accede al menú Ajuste impresión.

Eliminación de todas las órdenes de impresión

Elija **Borrar ajus. impr** en el paso 3 y pulse **OK**. Se borrarán las órdenes de impresión de todas las imágenes.

Observación sobre la opción Fecha Ajuste impresión

La fecha y la hora que se impriman en las imágenes en la impresión DPOF cuando esté activado **Fecha** en el menú Ajuste impresión serán las que se hayan grabado en las imágenes al tomarlas. La fecha y la hora impresas mediante esta opción no se verán afectadas si se cambian los ajustes de fecha y hora de la cámara en el menú Configuración después de haber grabado las imágenes.



Impresión fecha

Si la fecha y la hora de la grabación se imprimen en las imágenes con la opción **Impresión fecha** ( 111) del menú Configuración, las imágenes con la fecha y la hora impresas se podrán imprimir desde las impresoras que no admitan la impresión de la fecha y la hora en las imágenes. Solo se imprimirán la fecha y la hora de **Impresión fecha** en las imágenes, aunque **Ajuste impresión** esté activado en la opción **Fecha** seleccionada en la pantalla Ajuste impresión.

Opciones de disparo: el menú Disparo

El menú Disparo contiene las opciones siguientes:

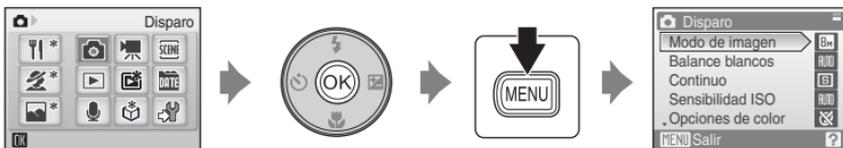
	Modo de imagen¹  87
	Permite elegir la calidad y el tamaño de la imagen.
	Balance blancos²  89
	Permite adaptar el balance de blancos a la fuente de luz.
	Continuo²  91
	Cambia los ajustes de Continuo o BSS (selector del mejor disparo).
ISO	Sensibilidad ISO  93
	Controla la sensibilidad de la cámara a la luz.
	Opciones de color²  93
	Para aplicar efectos de color a las imágenes a medida que se graban.
	Modo zona AF  94
	Permite elegir el punto de enfoque de la cámara.

¹ **Modo de imagen** puede cambiar los ajustes de los menús de otros modos de escena.

² Consulte la información sobre las restricciones que puedan tener estos ajustes ( 97).

Visualización del menú Disparo

Pulse  para mostrar el menú Favoritos, elija  (automático) y pulse . Pulse **MENU** para acceder al menú Disparo.



- Utilice el multiselector para seleccionar y aplicar los ajustes ( 9).
- Para salir del menú Disparo, pulse **MENU**.

Modo de imagen

Las imágenes que se toman con una cámara digital se graban como un archivo de imagen. El tamaño de los archivos y, al mismo tiempo, el número de imágenes que se pueden grabar dependen del tamaño y la calidad de las imágenes. Antes de hacer una foto, seleccione un modo de imagen que sea acorde con el uso que vaya a darle posteriormente.

Opción	Tamaño (píxeles)	Descripción
 1:1 (2448)	2.448 x 2.448	Se pueden tomar imágenes cuadradas. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
 1 : 1 con borde negro	2.448 x 2.448	Se pueden tomar imágenes cuadradas rodeadas por un pequeño borde negro. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
 1 : 1 con borde blanco	2.448 x 2.448	Se pueden tomar imágenes cuadradas rodeadas por un pequeño borde blanco. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
 Alta (3264★)	3.264 x 2.448	Es la calidad más elevada, adecuada para ampliaciones o impresiones de alta calidad. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:4.
 Normal (3264) (ajuste predeterminado)	3.264 x 2.448	Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
 Normal (2592)	2.592 x 1.944	
 Normal (2048)	2.048 x 1.536	Su menor tamaño permite guardar más imágenes. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
 Pant. PC (1024)	1.024 x 768	Adecuado para mostrar en una pantalla de ordenador. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
 Pant. TV (640)	640 x 480	Apropiado para la reproducción a pantalla completa en un televisor o para la distribución por correo electrónico o la web. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
 16:9 (3200)	3.200 x 1.800	Se pueden tomar imágenes con una relación de aspecto de 16:9. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.

En los modos de disparo y de reproducción, aparecerá en la pantalla el icono del ajuste actual ( 6, 7).

Modo de imagen

Los cambios que se hagan a estos ajustes se establecerán en todos los modos de escena.

Número de exposiciones restantes

La siguiente tabla enumera el número aproximado de imágenes que se pueden almacenar en la memoria interna y en una tarjeta de memoria de 256 MB. Tenga en cuenta que el número de imágenes que se puedan almacenar variará con la composición de la imagen (por la compresión JPEG). Además, este número puede diferir en función de la marca de la tarjeta de memoria, aunque la capacidad de la tarjeta de memoria sea igual.

Ajuste	Memoria interna (aprox. 23 MB)	Tarjeta de memoria ¹ (256 MB)	Tamaño de impresión (al imprimir a 300 ppp; cm) ²
 1:1 (2448)	12	130	21 × 21
 1 : 1 con borde negro	12	130	21 × 21
 1 : 1 con borde blanco	12	130	21 × 21
 Alta (3264 ★)	4	45	28 × 21
 Normal (3264)	9	95	28 × 21
 Normal (2592)	14	155	22 × 16,5
 Normal (2048)	23	245	17 × 13
 Pant. PC (1024)	94	995	9 × 7
 Pant. TV (640)	131	1.380	5 × 4
 16:9 (3200)	12	130	27 × 15,5

¹ Si el número de exposiciones restantes es 10.000 o más, el que mostrará la pantalla será "9999" ("999" cuando se ha utilizado la memoria interna).

² Los tamaños de impresión se calculan dividiendo el número de píxeles por la resolución de la impresora (ppp) multiplicado por 2,54 cm. No obstante, con el mismo tamaño de imagen, las imágenes impresas a resoluciones superiores se imprimirán con un tamaño inferior al indicado, y aquellas que se impriman a resoluciones inferiores se imprimirán con un tamaño superior al indicado.

Balance de blancos

El color de la luz reflejada de un objeto varía con el color de la fuente de luz. El cerebro humano puede adaptarse a los cambios del color de la fuente de luz y el resultado es que los objetos blancos se ven blancos ya estén a la sombra, bajo la luz directa del sol o bajo una luz incandescente. Las cámaras digitales pueden imitar este ajuste procesando las imágenes según el color de la fuente de luz. Esto se conoce como "balance de blancos". Para obtener un colorido natural, elija un ajuste del balance de blancos que coincida con la fuente de luz antes de tomar la fotografía. Aunque con la mayoría de los tipos de luz se puede utilizar el ajuste predeterminado, **Automático**, también se puede aplicar el ajuste de balance de blancos que resulte más adecuado para una fuente de luz concreta y conseguir unos resultados más precisos.



Automático (ajuste predeterminado)

El balance de blancos se ajusta automáticamente para adaptarse a las condiciones de luz. Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones.



Preajuste manual

Se utilizan objetos de colores neutros como referencia para ajustar el balance de blancos en condiciones de luz poco habituales. Para obtener más información, consulte "Preajuste manual" ( 90).



Luz de día

El balance de blancos se ajusta para la luz solar directa.



Incandescente

Se utiliza con la luz incandescente.



Fluorescente

Se utiliza con la mayoría de los tipos de luz fluorescente.



Nublado

Se utiliza para tomar imágenes de exterior con el cielo nublado.



Flash

Se utiliza con el modo de flash.

Los efectos de la opción seleccionada se pueden previsualizar en la pantalla. Si no se establece en **Automático**, en la pantalla aparecerá el icono del ajuste actual ( 6).



Modo de flash

Para los ajustes de balance blancos que no sean **Automático** o **Flash**, desactive el flash (  28).

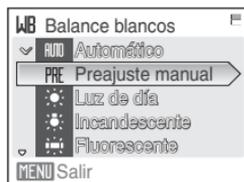
Preajuste manual

El preajuste manual se utiliza con una iluminación mixta o para compensar fuentes de iluminación que emitan un color dominante (por ejemplo, para tomar imágenes con una lámpara que emita luz de matices rojizos y que parezca que se han hecho con luz blanca).

1 Coloque un objeto de referencia blanco o gris bajo la luz con la que se vaya a tomar la imagen.

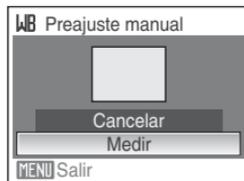
2 Utilice el multiselector para elegir **PRE** **Preajuste manual** en el menú Balance blancos y pulse **OK**.

La cámara ampliará la imagen.

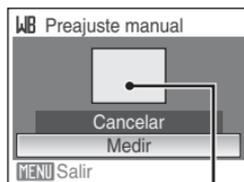


3 Elija **Medir**.

Para aplicar el valor medido más reciente para Preajuste manual, elija **Cancelar** y pulse **OK**.



4 Encuadre el objeto de referencia.



Encuadre para el objeto de referencia

5 Pulse **OK**.

Se abre el obturador y se establece el valor nuevo del balance de blancos.

No se graba ninguna imagen.

Observaciones sobre el preajuste manual

Con independencia del modo de flash que se seleccione, el flash no destellará cuando se pulse **OK** en el paso 5. Por consiguiente, la cámara no puede medir un valor para el preajuste manual cuando se utiliza el flash.

Continuo

Cambia los ajustes de Continuo o BSS (selector del mejor disparo). El flash se desactivará con **Continuo**, **BSS** o **Multidisparo 16**, y el enfoque, la exposición y el balance de blancos se mantendrán fijos en los valores de la primera imagen de cada serie.

Individual (ajuste predeterminado)

Se toma una fotografía cada vez que se pulsa el disparador.

Continuo

Mientras se mantenga pulsado el disparador, se tomarán hasta 2 imágenes a una velocidad de unos 1,0 fotogramas por segundo (fps) cuando Modo de imagen esté ajustado en  **Normal (3264)**.

BSS BSS (Selector del mejor disparo)

El “selector del mejor disparo” se recomienda para disparar con el flash apagado, cuando se utiliza el zoom de la cámara, o en otras situaciones en las que el movimiento involuntario puede provocar que las imágenes salgan movidas. Al activar BSS, la cámara toma hasta diez imágenes mientras se mantiene pulsado el disparador. Se selecciona y guarda automáticamente la imagen más nítida de la serie.

Multidisparo 16

Cada vez que se pulsa el disparador, la cámara hace 16 tomas a aproximadamente 1,3 fotogramas por segundo y las presenta en una sola imagen  **Normal (3264)**.



Disparo a intervalos

La cámara toma las imágenes (hasta 1.800 fotogramas) automáticamente al intervalo especificado ( 92).

Si no se establece en **Individual**, en la pantalla aparecerá el indicador del ajuste actual ( 6).

Observación sobre el disparo continuo

- La velocidad de avance de los fotogramas máxima con el disparo continuo puede variar en función de la configuración del modo de imagen y de la tarjeta de memoria que se utilice.
- No se puede utilizar el zoom digital en **Multidisparo 16**.

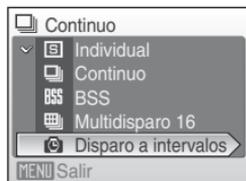
Observación sobre BSS

Quizás el BSS no produzca los resultados deseados si el sujeto se mueve o se cambia la composición en el momento de pulsar el disparador hasta el fondo.

Fotografía con el disparo a intervalos

Las imágenes se toman automáticamente a los intervalos especificados. Seleccione intervalos entre 30 segundos y 60 minutos.

- 1 Utilice el multiselector para elegir **Disparo a intervalos** en el menú Continuo y pulse **OK**.



- 2 Seleccione el intervalo entre las tomas y pulse **OK**.



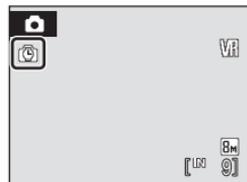
- 3 Pulse **MENU**.

La cámara volverá al modo de disparo.

- 4 Pulse completamente el disparador para tomar la primera imagen e iniciar el disparo a intervalos.

La pantalla se apaga y la lámpara de encendido parpadea entre las tomas.

La pantalla se enciende automáticamente justo antes de que se tome la fotografía siguiente.



- 5 Para detener la grabación, pulse el disparador hasta el fondo por segunda vez.

La grabación terminará automáticamente cuando se llene la memoria interna o la tarjeta de memoria o cuando se hayan tomado 1.800 imágenes.

Fuente de alimentación

Para evitar que la cámara se apague inesperadamente durante la grabación, utilice una batería completamente cargada o el adaptador de CA EH-62D (se puede adquirir por separado).

Información adicional

ISO Sensibilidad ISO

La sensibilidad es la medida de la velocidad de respuesta de la cámara ante la luz. Cuanto mayor sea la sensibilidad, menos luz se necesitará para la exposición. Aunque las ISO altas son adecuadas para tomar imágenes de los sujetos en acción o cuando hay poca luz, las altas sensibilidades a menudo conllevan “ruido”: píxeles de colores brillantes con distribución aleatoria que se concentran en las partes oscuras de la imagen.

Automático (ajuste predeterminado)

La sensibilidad es ISO 64 en condiciones normales; cuando hay poca luz y el flash está apagado, la cámara lo compensa aumentando la sensibilidad ISO hasta un máximo de ISO 1600.

64, 100, 200, 400, 800, 1600, 2000

La sensibilidad se bloqueará en el valor especificado.

Si no se establece en **Automático**, en la pantalla aparecerá el ajuste actual (📷 6). Si se selecciona **Automático** y la sensibilidad supera el valor ISO 64, aparecerá el icono  (📷 29).

🔍 Opciones de color

Hace que los colores sean más intensos o graba las imágenes en monocromo.

Color (ajuste predeterminado)

Utilícelo para que las imágenes muestren un color natural.

Vívido

Utilícelo para conseguir un efecto vivo, como de “impresión fotográfica”.

Blanco y negro

Graba las imágenes en blanco y negro.

Sepia

Graba las imágenes en tonos sepia.

Cianotipo

Graba las imágenes en un tono cian-azul monocromo.

Los efectos de la opción seleccionada se pueden previsualizar en la pantalla. Si no se establece en **Color**, en la pantalla aparecerá el icono del ajuste actual (📷 6).

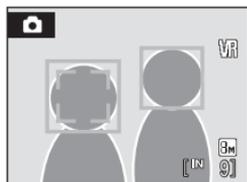
[+] Modo zona AF

Utilice esta opción para determinar dónde enfoca la cámara. Cuando el zoom digital está activado, el enfoque se realizará en el centro de la pantalla con independencia de los ajustes utilizados.

[AUTO] Prioridad al rostro (ajuste predeterminado)

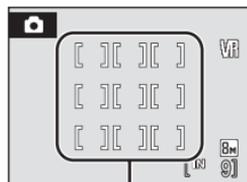
Si la cámara detecta un rostro de persona (vista frontal), el enfoque se hará sobre ese rostro. Consulte "Prioridad al rostro" (p. 96) para obtener más información. Si la cámara detecta más de un rostro, el enfoque se hará sobre la cara más cercana a la cámara.

Cuando se fotografien sujetos no humanos o cuando no se detecten rostros de personas, Modo zona AF cambiará a **Automático** y la cámara seleccionará automáticamente la zona de enfoque (una de nueve) que contenga el sujeto más cercano.



[M] Automático

La cámara seleccionará automáticamente la zona de enfoque (una de nueve) que contenga el sujeto más cercano. Pulse el disparador hasta la mitad para activar la zona de enfoque. Con el disparador pulsado hasta la mitad, se mostrará en la pantalla la zona de enfoque seleccionada.

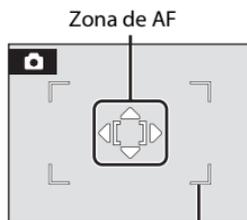


Zona de AF

[F] Manual

Esta opción se recomienda en situaciones en las que el sujeto que se va a fotografiar está relativamente quieto y no se encuentra en el centro del encuadre. Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar entre las 99 zonas de enfoque del encuadre. Se pueden hacer tomas mientras se muestra la pantalla de selección de la zona de enfoque.

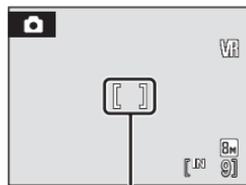
Para terminar la selección de la zona de enfoque y ajustar el flash, el macro, el disparador automático y la compensación de exposición, pulse OK. Pulse OK para volver a la pantalla de selección de la zona de enfoque.



Zonas de enfoque que se pueden seleccionar

[] Central

La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
Se utiliza la zona de enfoque central.



Zona de AF

🔍 Bloqueo del enfoque

Para enfocar sujetos que no estén en el centro, cuando **Central** se haya seleccionado para **Modo zona AF**, utilice el bloqueo del enfoque tal como se describe a continuación.

- 1 Coloque el sujeto en el centro del encuadre.
- 2 Pulse el disparador hasta la mitad.
 - Compruebe que el indicador de la zona de enfoque está verde.
- 3 Mantenga pulsado el disparador hasta la mitad y vuelva a componer la imagen.
 - Asegúrese de que la distancia entre la cámara y el sujeto no cambia.
- 4 Pulse completamente el disparador para tomar la imagen.

**🔍 Información adicional**

Consulte "Autofoco" (📖 25) para obtener más información.

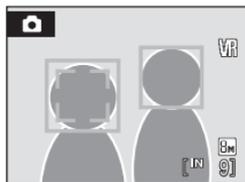
Prioridad al rostro

La opción Prioridad al rostro se activará cuando Modo zona AF se ajuste en **Prioridad al rostro** o cuando el modo escena se ajuste en **Retrato** o **Retrato nocturno**. La cámara detecta automáticamente los rostros de las personas que miran a la cámara y ajusta el enfoque en las caras.

1 Encuadre una imagen

Si la cámara detecta un rostro (vista frontal), esta cara aparece con un borde doble de color amarillo.

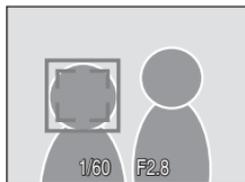
Si la cámara detecta más de un rostro, la cara más cercana a la cámara aparecerá con un borde doble y las demás aparecerán con un borde sencillo. Se puede detectar hasta el rostro de 5 personas.



2 Pulse el disparador hasta la mitad

La cámara enfocará el rostro enmarcado con el borde doble. El borde doble se pondrá verde cuando se haya bloqueado el enfoque.

Si la cámara no puede enfocar, el borde doble parpadeará. Pulse el disparador hasta la mitad e intente enfocar de nuevo.



Pulse el disparador por completo para tomar la imagen.

✓ Notas sobre Prioridad al rostro

- Con la opción **Prioridad al rostro**, si se pulsa el disparador hasta la mitad cuando no se ha detectado ninguna cara, Modo zona AF se ajustará en **Automático**.
- Con los ajustes del modo de escena **Retrato** y **Retrato nocturno**, si se pulsa el disparador hasta la mitad cuando no se ha detectado ninguna cara, el enfoque se realizará en el centro de la pantalla.
- Es posible que la cámara no sea capaz de detectar los rostros en las situaciones siguientes:
 - Cuando las caras queden parcialmente ocultas por gafas de sol u otros objetos.
 - Cuando las caras ocupen una parte demasiado grande o demasiado pequeña del encuadre.
 - Cuando el sujeto no mire directamente a la cámara.
- La capacidad de la cámara para detectar los rostros depende de una serie de factores, entre los que se incluye que el sujeto mire o no a la cámara.
- En algunos casos excepcionales, el autofocus no logra captar al sujeto como se espera (📷 25) y es posible que el sujeto no esté enfocado a pesar de que el doble borde esté verde. Si esto sucede, pase al modo zona AF (**Manual** o **Central**), vuelva a enfocar a otro sujeto situado a la misma distancia de la cámara que el sujeto retratado y utilice el bloqueo del enfoque.
- Las imágenes realizadas con AF prioridad, durante la reproducción a pantalla completa se girarán (en caso necesario) para mostrarlas en la pantalla.

Limitaciones del uso de los ajustes de la cámara

Los ajustes siguientes del modo  (automático) tienen restricciones.

Modo flash

El flash se desactiva si la opción **Continuo** está ajustada en **Continuo**, **BSS** o **Multidisparo 16**.

El ajuste aplicado se restaura cuando se selecciona **Individual** o **Disparo a intervalos**.

Disparador automático

Si el disparador automático está activado, solo se tomará una fotografía cuando se abra el obturador, independientemente de los ajustes seleccionados en **Continuo**. Los ajustes elegidos para **Continuo** se recuperarán cuando se tome la imagen o se desactive el disparador automático.

Continuo

Si la opción **Continuo** está ajustada en **Multidisparo 16**, **Modo de imagen** se ajustará en  **Normal (3264)**.

Si el modo **Continuo** se restaura a cualquier ajuste distinto a **Multidisparo 16**, también se restaurarán los ajustes para **Modo de imagen**.

Balance de blancos

El balance de blancos se ajusta automáticamente en **Automático** y no se puede ajustar cuando se selecciona **Blanco y negro**, **Sepia** o **Cianotipo** en **Opciones de color**.

El ajuste de balance de blancos aplicado se restaura cuando se selecciona **Color** o **Vívido**.

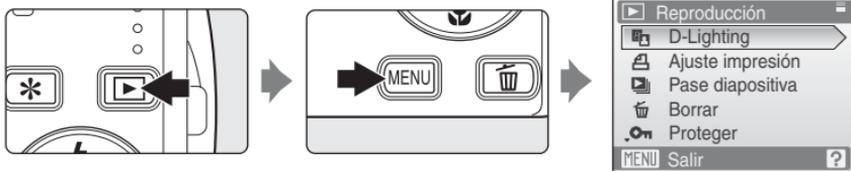
Opciones de reproducción: el menú Reproducción

El menú Reproducción contiene las opciones siguientes:

 D-Lighting  49
Mejora el brillo y el contraste en las zonas oscuras de la imagen.
 Ajuste impresión  84
Permite seleccionar las imágenes que se van a imprimir y el número de copias de cada una.
 Pase diapositiva  100
Muestra las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria como un pase de diapositivas automático.
 Borrar  101
Borra todas las imágenes o solo las seleccionadas.
 Proteger  101
Protege las imágenes seleccionadas de un borrado accidental.
 Girar imagen  102
Cambia la orientación de una imagen.
 Imagen pequeña  51
Creará una copia pequeña de la imagen actual.
 Anotación de voz  52
Adjunta una anotación de voz a la imagen.
 Copiar  103
Copia archivos de la tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.

Acceso al menú Reproducción

Muestra el menú Reproducción pulsando  y **MENU**.



- Utilice el multiselector para seleccionar y aplicar los ajustes ( 9).
- Para salir del menú Reproducción, pulse **MENU**.

Selección de varias imágenes

Al seleccionar imágenes, la pantalla de la derecha aparecerá en los menús (indicados a continuación).

Menú Reproducción: Ajuste impresión (84), Borrar (101), Proteger (101), Girar imagen (102), Copia de imagen (103)

Menú Configuración: Pantalla inicio (106)

Siga el procedimiento que se describe a continuación para elegir las imágenes.



1 Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar la imagen que desee.

Solo se puede seleccionar una imagen para **Pantalla inicio** y **Girar imagen**. Continúe con el paso 3.

Pulse **T** (Q) para cambiar a la reproducción a pantalla completa.

Pulse **W** (checkmark) para volver a la pantalla de miniaturas.



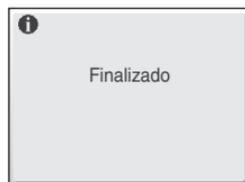
2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **ON** u **OFF** (o el número de copias).

Cuando se selecciona **ON**, en la esquina superior izquierda de la imagen actual se muestra una marca de verificación (✓). Repita los pasos 1 y 2 para seleccionar más imágenes.



3 Pulse **OK**.

El ajuste quedará activado.



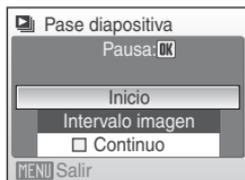
Pase diapositiva

Reproduce las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria de una en una en un "pase de diapositivas" automático.

1 Utilice el multiselector para elegir **Inicio** y pulse **OK**.

Para cambiar el intervalo entre las imágenes, seleccione **Intervalo imagen**, elija el intervalo que desee y pulse **OK** antes de seleccionar **Inicio**.

Para repetir el pase de diapositivas automáticamente, active **Continuo** y pulse **OK** antes de seleccionar **Inicio**. Se añadirá la marca de verificación (✓) a la opción Continuo cuando esté activada.



2 Comenzará el pase de diapositivas.

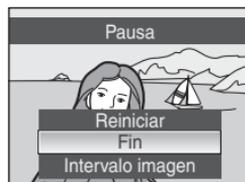
Mientras el pase de diapositivas esté en curso, se podrán llevar a cabo las operaciones siguientes:

- Pulsar **▶** en el multiselector para verlas en el orden en que se grabaron, o **◀** para verlas en el orden inverso. Mantenga pulsado **▶** para avanzar rápidamente o **◀** para retroceder.
- Pulsar **OK** para poner en pausa el pase de diapositivas.



3 Elija **Fin** o **Reiniciar**.

Cuando finalice o se detenga el pase de diapositivas, seleccione **Fin** y pulse **OK** para volver al menú Reproducción, o elija **Reiniciar** para volver a reproducir el pase de diapositivas.



Observaciones sobre el pase de diapositivas

- Si se incluyen películas (67) en el pase de diapositivas, solo se mostrará el primer fotograma.
- El pase de diapositivas puede realizarse durante 30 minutos de forma continua (aunque **Continuo** esté seleccionado).

Borrar

Borra todas las imágenes o solo las seleccionadas.

Borrar img. selecc

Borra las imágenes seleccionadas ( 99).

Borrar todas

Borra todas las imágenes.

Observaciones sobre el borrado

- Una vez borradas, no se pueden recuperar las imágenes. Antes de borrarlas, transfiera las imágenes importantes a un ordenador.
- Las imágenes marcadas con el icono  están protegidas y no se pueden borrar.

Proteger

Protege las imágenes seleccionadas de un borrado accidental. Para obtener información sobre el uso de esta función, consulte “Selección de varias imágenes” ( 99). No obstante, tenga en cuenta que el formateo de la memoria interna de la cámara o de la tarjeta de memoria borrará definitivamente los archivos protegidos ( 116).

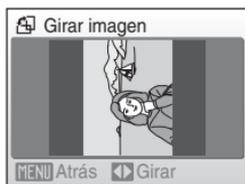
Las imágenes protegidas se pueden identificar mediante el icono  durante la reproducción ( 7, 46).

Girar imagen

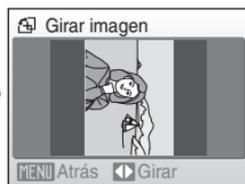
Ajuste la dirección de la imagen empleada para la reproducción en la cámara. Las imágenes se pueden girar 90° en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario.

Seleccione la imagen que desee girar en la pantalla de selección de imágenes ( 99) y aparecerá la pantalla Girar imagen.

Pulse  o  en el multiselector para girar la imagen 90°.



Girar 90° en el sentido contrario al de las agujas del reloj



Girar 90° en el sentido de las agujas del reloj

Pulse  para elegir la dirección y grabar la orientación de la imagen tal como aparece en la pantalla Girar imagen.

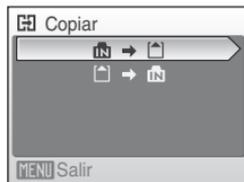
Copiar

Copia las imágenes de la tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.

1 Seleccione una opción desde la pantalla Copiar con el multiselector y pulse **OK**.

 : copia las imágenes desde la memoria interna a la tarjeta de memoria.

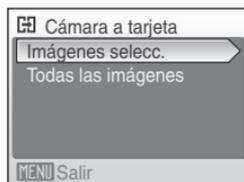
 : copia las imágenes desde la tarjeta de memoria a la memoria interna.



2 Elija una opción de copia y pulse **OK**.

Imágenes selett.: copia las imágenes seleccionadas de la pantalla de selección de imágenes ( 99).

Todas las imágenes: copia todas las imágenes.



Observaciones sobre la copia de imágenes

- Se pueden copiar imágenes con formato JPEG, AVI y WAV. No se pueden copiar imágenes grabadas en cualquier otro formato.
- Si hay anotaciones de voz ( 52) asociadas a las imágenes seleccionadas para copiar, también se copiarán con las imágenes.
- Los archivos de sonido obtenidos con Grabación de voz ( 68) se pueden copiar mediante la opción **Copiar archiv sonido** ( 72) del modo reproducción de archivos de sonido.
- No se pueden copiar las imágenes tomadas con una cámara de otra marca o que se hayan modificado en un ordenador.
- Las copias editadas tienen la misma marca de protección ( 101) que el original, pero no están marcadas para imprimirlas ( 84).
- Aunque se copie una imagen que se ha añadido a favoritos ( 59), el contenido de favoritos no se copia.

Mensaje La memoria no contiene imágenes

Si no hay imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria cuando se aplica el modo de reproducción, se mostrará el mensaje **La memoria no contiene imágenes**. Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de opción de copia y copie las imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara a la tarjeta de memoria.

Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" ( 122) para obtener más información.

Configuración básica de la cámara: el menú Configuración

El menú Configuración presenta las opciones siguientes:

	Menús	 105
	Permite seleccionar cómo se mostrarán los menús.	
	Pantalla inicio	 106
	Permite seleccionar la pantalla que aparece al encender la cámara.	
	Fecha	 107
	Para ajustar el reloj de la cámara y seleccionar las zonas horarias local y de destino.	
	Config. monitor	 110
	Permite ajustar el brillo y el estilo de la pantalla.	
	Impresión fecha	 111
	Para imprimir la fecha o el contador de fecha en las imágenes.	
	Reducc. vibraciones	 113
	Activa o desactiva la reducción de la vibración para el disparo.	
	Ayuda AF	 114
	Activa o desactiva la luz de ayuda de AF.	
	Zoom digital	 114
	Ajusta la configuración del zoom digital.	
	Config. sonido	 115
	Ajusta la configuración del sonido y el volumen.	
	Desconexión aut.	 115
	Ajusta el tiempo antes de que la cámara pase al modo reposo.	
	Format. memoria/Format. tarjeta	 116
	Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	
	Idioma/Language	 117
	Seleccione el idioma utilizado para la visualización de la pantalla de la cámara.	
	Modo de vídeo	 117
	Ajusta la configuración necesaria de conexión al televisor.	
	Restaurar todo	 118
	Restaura los ajustes de la cámara a sus valores predeterminados.	
	Versión firmware	 120
	Muestra la versión del firmware de la cámara.	

Acceso al menú Configuración

En primer lugar, abra el menú Favoritos pulsando *****. A continuación, seleccione **⚙** (con el multiselector) y pulse **OK**.



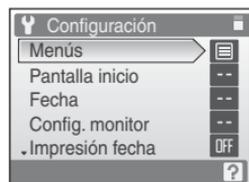
- Utilice el multiselector para seleccionar y aplicar los ajustes (**⚙** 9).
- Para volver al menú Favoritos, pulse *****.

Menús

Selecciona los menús iniciales que aparecen.

Texto (ajuste predeterminado)

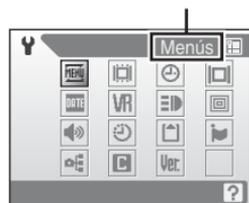
Los menús se muestran en formato de lista.



Iconos

Todos los elementos de los menús se pueden mostrar en una sola página.

Nombres de los menús



Pantalla de bienvenida

Puede elegir la pantalla de bienvenida que aparecerá al encender la cámara.

Ninguno (ajuste predeterminado)

No aparecerá ninguna pantalla de bienvenida.

COOLPIX

Muestra una pantalla de bienvenida.

Selecc. imagen

Se utiliza para elegir una imagen de la memoria interna o de la tarjeta de memoria para la pantalla de bienvenida. Seleccione la imagen en la pantalla de selección de imágenes y pulse **OK**.

Conforme se guarda la imagen seleccionada en la cámara, la imagen aparecerá en la pantalla de bienvenida aunque se borre la imagen original.

No se pueden usar las imágenes tomadas con el modo de imagen ajustado en **16:9 (3200)**, **1:1 (2448)**, **1:1 con borde negro** o **1:1 con borde blanco**. No se pueden usar las copias creadas en tamaños inferiores a 320 x 240 con la función de recorte (**50**) o de imagen pequeña (**51**).

Fecha

Permite ajustar el reloj de la cámara y seleccionar las zonas horarias local y del destino del viaje.

Fecha

Permite ajustar el reloj de la cámara al día y a la hora actuales.

Consulte "Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla" (📖 16) para obtener más información.

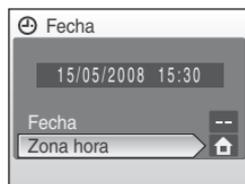
Zona hora

Se puede especificar 🏠 (zona horaria local) y se puede desactivar o activar la hora de verano desde las opciones de **Zona hora**. Cuando se selecciona ➔ (zona horaria del destino), se calcula automáticamente la diferencia horaria (📖 109) y se graban la fecha y la hora de la región seleccionada. Esta opción es útil durante los viajes.

Ajuste de la zona horaria del destino del viaje

- 1 Utilice el multiselector para elegir **Zona hora** y pulse **OK**.

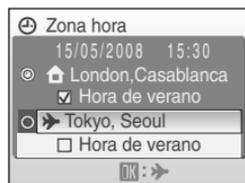
Aparecerá el menú Zona hora.



- 2 Seleccione ➔ y pulse **OK**.

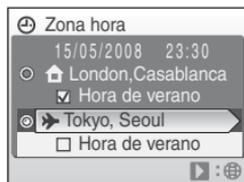
La fecha y la hora que aparecen en la pantalla cambian en función de la región que se selecciona.

Si la hora de verano está en vigor, utilice el multiselector para seleccionar **Hora de verano** y pulse **OK** y, a continuación, pulse **▲**. El reloj se adelantará automáticamente una hora.



3 Pulse ►.

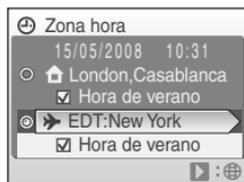
Aparecerá el menú Destino del viaje.



4 Seleccione la zona horaria de destino del viaje y pulse OK.

El ajuste quedará activado.

Mientras esté seleccionada la zona horaria de destino de viaje, aparecerá el icono ► en la pantalla si la cámara está en el modo de disparo.



✓ La batería del reloj

La batería del reloj se carga cuando la batería principal está instalada o hay conectado un adaptador de CA, y puede suministrar varios días de corriente de reserva después de diez horas de carga.

🏠 (Zona horaria local)

- Para cambiar a la zona horaria local, seleccione 🏠 en el paso 2.
- Para cambiar la zona horaria local, seleccione 🏠 en el paso 2 y continúe con los pasos 3 y 4 para establecer la zona horaria local.

📅 Horario de verano

- Si la fecha y la hora se ajustan cuando no está en vigor el horario de verano: active **Hora de verano** (✓) cuando empiece el horario de verano para que el reloj de la cámara se adelante una hora automáticamente.
- Si la fecha y la hora se ajustan con **Hora de verano** activado (✓) cuando está en vigor el horario de verano: desactive **Hora de verano** cuando finalice el horario de verano para que el reloj de la cámara se atrase una hora automáticamente.

 **Zonas horarias (17)**

La cámara admite las zonas horarias siguientes. En las diferencias horarias no especificadas a continuación, ajuste el reloj de la cámara en la hora local (17, 108). La tabla contiene algunas ubicaciones que no se muestran en el mapa de zonas horarias de la cámara.

UTC +/-	Ubicación	UTC +/-	Ubicación
-11	Midway, Samoa	+1	Madrid, Paris, Berlin
-10	Hawaii, Tahiti	+2	Athens, Helsinki, Ankara
-9	Alaska, Anchorage	+3	Moscow, Nairobi, Riyadh, Kuwait, Manama
-8	PST (PDT): Los Angeles, Seattle, Vancouver	+4	Abu Dhabi, Dubai
-7	MST (MDT): Denver, Phoenix, La Paz	+5	Islamabad, Karachi
-6	CST (CDT): Chicago, Houston, Mexico City	+5,5	New Delhi
-5	EST (EDT): New York, Toronto, Lima	+6	Colombo, Dhaka
-4	Caracas, Manaus	+7	Bangkok, Jakarta
-3	Buenos Aires, São Paulo	+8	Beijing, Hong Kong, Singapore
-2	Fernando de Noronha	+9	Tokyo, Seoul
-1	Azores	+10	Sydney, Guam
±0	London, Casablanca	+11	New Caledonia
		+12	Auckland, Fiji

Configuración de la pantalla

Elija si desea que se muestre información en la pantalla y ajuste su brillo.

Informac foto

Permite elegir la información que muestra la pantalla durante los modos de disparo y de reproducción.

Brillo

Selecciona el brillo de la pantalla entre cinco ajustes. El ajuste predeterminado es **3**.

Información de la foto

Se puede elegir entre las siguientes opciones de pantalla.

Consulte en "La pantalla" (📖 6) la información sobre los indicadores que aparecen en la misma.

	Modo de disparo	Modo de reproducción
Mostrar info		
Info auto (ajuste predeterminado)	Los ajustes activos o la guía de funcionamiento aparecen durante cinco segundos, como en Mostrar info más arriba. Por consiguiente, la pantalla será la misma que Ocultar info .	
Ocultar info		
Cuadrícula	<p>En el modo (automático), se muestra una cuadrícula de encuadre para ayudar a encuadrar las imágenes; los demás ajustes activos o la guía de funcionamiento aparecen durante cinco segundos, como en Info auto más arriba.</p> <p>En los demás modos de disparo, los ajustes activos o la guía de funcionamiento se muestran igual que en Info auto más arriba.</p>	<p>Los ajustes activos o la guía de funcionamiento se muestran como en Info auto más arriba.</p>

DATE Impresión fecha

La fecha y la hora de grabación se pueden imprimir en las imágenes. Esta información se puede imprimir incluso en las impresoras que no admitan la impresión de la fecha y la hora (📷 85).

Apagado (ajuste predeterminado)

La fecha y la hora no se imprimen en las imágenes.

Fecha

Cuando esta opción está activada, la fecha se imprime en la esquina inferior derecha de las imágenes.

Fecha y hora

Cuando esta opción está activada, la fecha y la hora se imprimen en la esquina inferior derecha de las imágenes.

Contador fecha

La fecha impresa muestra los días transcurridos entre la fecha de grabación y la seleccionada.

Si no se establece en **Apagado**, en la pantalla aparecerá el icono del ajuste actual (📷 6).

✓ Impresión fecha

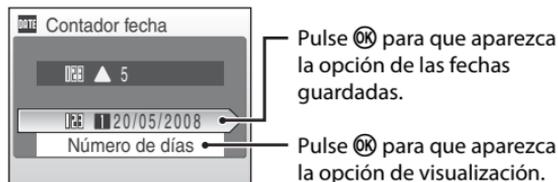
- Las fechas impresas forman parte permanentemente de los datos de la imagen y no se pueden borrar.
- Las fechas impresas con el ajuste **Modo de imagen** (📷 87) en **Pant. TV (640)** pueden resultar difíciles de leer. Seleccione **Pant. PC (1024)** o un formato mayor cuando utilice la impresión de fecha.
- La fecha se grabará con el formato que se haya seleccionado en el elemento **Fecha** (📷 16, 107) del menú de configuración.
- La fecha no se puede imprimir en imágenes tomadas en determinados modos (📷 131).

📎 Impresión fecha y Ajuste impresión

Cuando imprima en impresoras compatibles con DPOF que admitan la impresión de la fecha de disparo y la información de la foto, podrá imprimir la fecha y la información en las imágenes que no tengan esta información impresa utilizando las opciones del menú Ajuste impresión (📷 85).

Contador fecha

Las imágenes que se tomen mientras esté activada esta opción tendrán impreso el número de días restantes hasta la fecha especificada o los transcurridos desde entonces. Se puede utilizar para hacer un seguimiento del crecimiento de los niños o para hacer la cuenta atrás de los días que quedan para un cumpleaños o una boda.



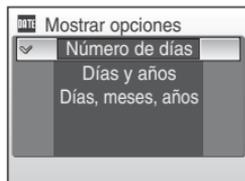
Fechas almacenadas

Se pueden guardar hasta tres fechas. Para ajustarlas, elija una opción, pulse **▶** en el multiselector, introduzca una **Fecha** (**17**) y pulse **OK**. Para seleccionar una fecha diferente, elija una opción y pulse **OK**.



Mostrar opciones

Elija **Número de días**, **Días y años** o **Días, meses, años** y pulse **OK**.



A continuación se muestran unos ejemplos de cómo se imprimen las fechas con la opción Contador fecha.



Quedan dos días



Han transcurrido dos días

VR Reducción de la vibración

La reducción de la vibración corrige eficazmente las fotos movidas provocadas por ligeros movimientos de las manos, denominados sacudidas de la cámara, que se producen normalmente cuando se hacen tomas con zoom o a bajas velocidades de obturación. La reducción de la vibración se puede utilizar en todos los modos de disparo. Desactive la reducción de la vibración si utiliza un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo.

Al activar la reducción de la vibración, la configuración actual aparece en la pantalla durante el disparo (cuando está desactivada, la pantalla no muestra un icono para la configuración actual) ( 6).

Encendida (ajuste predeterminado)

La reducción de la vibración está activada al tomar imágenes y grabar películas. Al reducir las sacudidas, la cámara detecta y tiene en cuenta los movimientos de barrido. Por ejemplo, cuando la cámara se desplaza en horizontal, la reducción de la vibración solo disminuye las sacudidas verticales. En cambio, si la cámara se desplaza en vertical, la reducción de la vibración solo afecta a las sacudidas horizontales.

Desactivado

La reducción de la vibración no está activada.

✓ Observaciones sobre la reducción de la vibración

- La reducción de la vibración puede tardar unos segundos en activarse tras encender la cámara o desde que la cámara accede al modo de disparo desde el modo de reproducción. Espere a que la pantalla se estabilice antes de disparar.
- Dadas las características de la función de reducción de la vibración, las imágenes que aparecen en la pantalla de la cámara nada más disparar pueden aparecer movidas.
- En algunas situaciones, puede que la reducción de la vibración no sea capaz de eliminar totalmente los efectos de las sacudidas de la cámara.
- “VR” es la abreviatura de reducción de la vibración.

Luz de ayuda de AF

Cambia la configuración de la luz de ayuda de AF.

Automático (ajuste predeterminado)

La luz de ayuda de AF se utilizará para ayudar a enfocar cuando el sujeto esté poco iluminado. Tenga en cuenta que, en algunos modos de escena, la luz de ayuda de AF se desactiva automáticamente.

Apagado

Desactiva esta función. Es posible que la cámara no pueda enfocar cuando hay poca luz.

Zoom digital

Ajusta la configuración del zoom digital.

Encendido (ajuste predeterminado)

El zoom digital ( 22) se activará al pulsar **T** () cuando el zoom óptico de la cámara se ajusta al máximo.

Apagado

El zoom digital no se activará (excepto si se está filmando una película).

Observaciones sobre el zoom digital

- La zona de AF ( 94) se establecerá en el **Central** cuando se utilice el zoom digital.
- El zoom digital no se puede utilizar en las situaciones siguientes.
 - Cuando el modo escena esté ajustado en **Retrato** o **Retrato nocturno**.
 - Cuando el modo **Continuo** esté ajustado en **Multidisparo 16**.
 - Justo antes de grabar una película (se pueden aplicar hasta 2x del zoom mientras se graban películas).

Configuración de sonido

Permite establecer la siguiente configuración de sonido.

Sonido botón

Permite ajustar en **Encendido** u **Apagado** el sonido de los botones. Si se selecciona **Encendido** (ajuste predeterminado), se oirá un pitido cuando se hayan realizado correctamente las operaciones, dos cuando se haya bloqueado el enfoque y tres cuando se detecte un error, además del sonido de inicio.

Sonido disparad.

Elija entre **Encendido** (ajuste predeterminado) y **Apagado** para el sonido de disparador.

Desconexión automática

Si la cámara está encendida y transcurre un periodo de tiempo sin que se realice ninguna operación, la cámara entrará en el modo de reposo ( 15) para ahorrar energía. Cuando la cámara entre en el modo de reposo, el indicador de encendido parpadeará, y si transcurren otros tres minutos sin que se realice ninguna operación, la cámara se apagará. El tiempo que transcurre hasta que la cámara entra en el modo de reposo se puede ajustar en **30 seg.**, **1 min.** (ajuste predeterminado), **5 min.** o **30 min.**

Observaciones sobre Desconexión automática

Con independencia de la opción seleccionada, la pantalla permanecerá encendida durante tres minutos cuando se muestren los menús o durante 30 minutos durante la reproducción de pases de diapositivas o cuando se conecte un adaptador de CA.

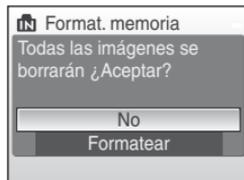
Formatear memoria/ **Formatear tarjeta**

Utilice esta opción para formatear la memoria interna o una tarjeta de memoria.

Formateo de la memoria interna

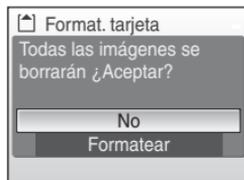
Para formatear la memoria interna, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara.

La opción **Format. memoria** aparece en el menú Configuración.



Formateo de la tarjeta de memoria

Si la cámara tiene una tarjeta de memoria, la opción **Format. tarjeta** aparece en el menú Configuración.



Formateo de la memoria interna y de las tarjetas de memoria

- El formateo de la memoria interna o de las tarjetas de memoria borra definitivamente todos los datos. Asegúrese de transferir las imágenes importantes a un ordenador antes de formatear.
- Al formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria, la configuración de los iconos ( 58) de la carpeta de favoritos volverá a ser la predeterminada (icono numérico).
- No apague la cámara, desconecte el adaptador de CA ni abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria mientras se realiza el formateo.
- La primera vez que introduzca tarjetas de memoria utilizadas en otros dispositivos en la COOLPIX S520, asegúrese de formatearlas con esta cámara.

Idioma/Language

Permite seleccionar un idioma de entre 24 para los menús y los mensajes de la cámara.

Čeština	Checo
Dansk	Danés
Deutsch	Alemán
English	(ajuste predeterminado)
Español	Español
Ελληνικά	Griego
Français	Francés
Indonesia	Indonesio
Italiano	Italiano
Magyar	Húngaro
Nederlands	Neerlandés
Norsk	Noruego

Polski	Polaco
Português	Portugués
Русский	Ruso
Suomi	Finlandés
Svenska	Sueco
Türkçe	Turco
中文简体	Chino simplificado
中文繁體	Chino tradicional
日本語	Japonés
한글	Coreano
ภาษาไทย	Tailandés
عربي	Árabe

Modo de vídeo

Ajusta la configuración para la conexión a un televisor. Elija entre **NTSC** y **PAL**.

Restaurar todo

Al seleccionar **Restaurar**, se restauran los ajustes predeterminados de la cámara.

Menú emergente

Opción	Valor predeterminado
Modo flash (28)	Automático
Disparador automático (30)	Apagado
Modo macro (31)	Apagado
Compens. de exposición (32)	0,0

Modo escena

Opción	Valor predeterminado
Escenas (34)	Gastronomía
Balance de blancos en el modo Food (41)	Central

Menú Película

Opción	Valor predeterminado
Opcio. película (64)	TV 640★
Película a intervalos★ (65)	30 seg.

Menú Disparo

Opción	Valor predeterminado
Modo de imagen (87)	Normal (3264)
Balance blancos (89)	Automático
Continuo (91)	Individual
Disparo a intervalos (92)	30 seg.
Sensibilidad ISO (93)	Automático
Opciones de color (93)	Color
Modo zona AF (94)	AF prioridad

Menú Configuración

Opción	Valor predeterminado
Menús (🔑 105)	Texto
Pantalla inicio (🔑 106)	Ninguno
Informac foto (🔑 110)	Info auto
Brillo (🔑 110)	3
Impresión fecha (🔑 111)	Apagado
Reducc. vibraciones (🔑 113)	Encendida
Ayuda AF (🔑 114)	Automático
Zoom digital (🔑 114)	Encendido
Sonido botón (🔑 115)	Encendido
Sonido disparad. (🔑 115)	Encendido
Desconexión aut. (🔑 115)	1 min.

Otros

Opción	Valor predeterminado
Tamaño del papel (🔑 80, 81)	Predeterminado
Pase diapositiva (🔑 100)	3 seg.

- Cuando se selecciona **Restaurar todo**, también se borra el número de archivo actual (🔑 122) de la memoria. La numeración continuará a partir del número más pequeño disponible. Para restablecer la numeración de archivos en "0001", borre todas las imágenes (🔑 101) antes de seleccionar **Restaurar todo**.
- Los ajustes para **Fecha** (🔑 107), **Contador fecha** (🔑 112), **Idioma/Language** (🔑 117) y **Modo de vídeo** (🔑 117) en el menú Configuración y **Preajuste manual** (🔑 90) en el menú Disparo no se verán afectados, aunque se utilice **Restaurar todo**.

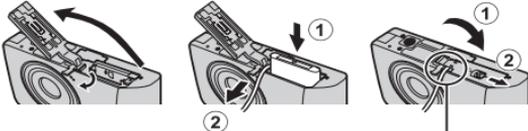
Ver. Versión firmware

Muestra la versión actual del firmware de la cámara.



Versión firmware

Accesorios opcionales

Batería recargable	Batería recargable de ion de litio EN-EL10
Cargador de la batería	Cargador de la batería MH-63
Adaptador de CA	<p>Adaptador de CA EH-62D <Cómo conectar el EH-62D></p>  <p>Compruebe que el cable del adaptador de CA esté bien introducido en el compartimento de la batería antes de cerrar la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria. Si el cable no estuviera completamente introducido en el compartimento, se puede dañar la tapa al cerrarla.</p>
Cable USB	Cable USB UC-E6
Cable A/V	Cable de audio/vídeo EG-CP14

Tarjetas de memoria aprobadas

Las siguientes tarjetas de memoria han sido verificadas y aprobadas para su uso con la COOLPIX S520. Se pueden usar todas las tarjetas de la marca y capacidad indicadas, independientemente de la velocidad.

SanDisk	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ²
Toshiba	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ²
Panasonic	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ²

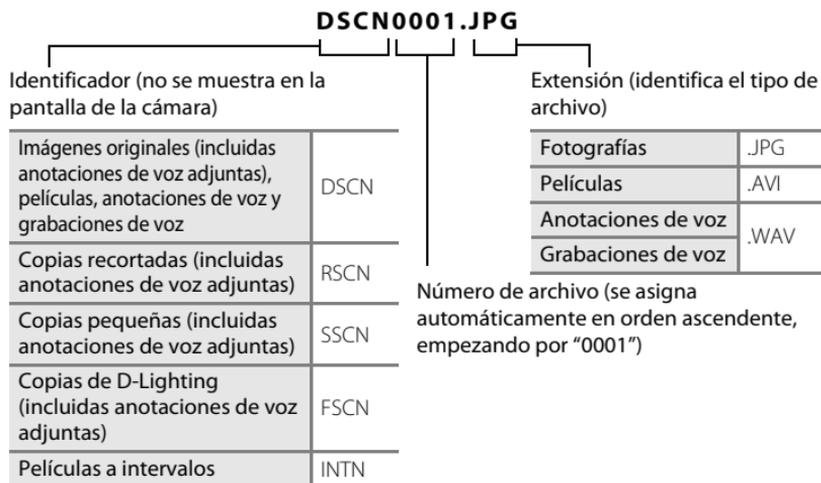
¹ Si la tarjeta de memoria se va a utilizar con un lector de tarjetas o un dispositivo similar, compruebe que el dispositivo admite tarjetas de 2 GB compatibles con.

²  SDHC. Si la tarjeta de memoria se va a utilizar con un lector de tarjetas o un dispositivo similar, compruebe que el dispositivo es compatible con SDHC.

No se garantiza el funcionamiento con otras marcas de tarjetas. Póngase en contacto con el fabricante para más información sobre las tarjetas anteriores.

Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido

Los nombres de archivo de las imágenes, películas, anotaciones de voz y grabaciones de voz se asignan de la manera siguiente:



- Los archivos se guardan en carpetas cuyo nombre es un número de carpeta seguido de un identificador de cinco caracteres: "P_" más una secuencia de tres cifras para las imágenes tomadas con el Asist. panorama (p. ej., "101P_001"; 43), "INTVL" para el disparo a intervalos (p. ej., "101INTVL"; 92), "SOUND" para las grabaciones de voz (p. ej., "101SOUND"; 68) y "NIKON" para todas las demás imágenes (p. ej., "100NIKON"). Cuando el número de archivos en una carpeta alcanza 9999, se crea otra carpeta. Los números de archivos se asignarán automáticamente comenzando por "0001".
- Los archivos copiados usando **Copiar > Imágenes selecc.** o **Copiar archiv sonido > Archivos seleccionados** se copiarán en la carpeta actual, donde se les asignarán nuevos números de archivo en orden ascendente, comenzando a partir del mayor número de archivo que haya en memoria. Con las opciones **Copiar > Todas las imágenes** y **Copiar archiv sonido > Copiar todos los archivos**, se copiarán todas las carpetas desde el dispositivo de origen; los nombres de archivo no cambiarán, pero se asignarán nuevos números de carpeta en orden ascendente, comenzando a partir del mayor número de carpeta que haya en el dispositivo de destino (72, 103).
- Las carpetas pueden contener hasta 200 imágenes; si se toma una imagen cuando la carpeta ya contiene 200, se creará una carpeta nueva sumando uno al número de carpeta actual. Si se toma una imagen cuando la carpeta actual tiene el número 999 y contiene 200 imágenes, o una imagen con el número 9999, no se podrán tomar más imágenes hasta que se formatee el soporte (116) o se introduzca una tarjeta de memoria nueva.

Cuidados de la cámara

Para disfrutar durante mucho tiempo de la cámara Nikon que acaba de adquirir, tome las siguientes precauciones al usarla y cuando la guarde:

✓ **Manténgala en un lugar seco**

Este aparato se podría estropear si se sumerge en agua o si se expone a elevados niveles de humedad.

✓ **Evite los golpes**

El producto podría no funcionar correctamente si se somete a golpes o vibraciones fuertes.

✓ **Manipule el objetivo y todas las piezas móviles con mucho cuidado**

No haga fuerza en el objetivo, ni en la tapa del objetivo, en la pantalla, en la ranura para la tarjeta de memoria o en el compartimento de las baterías. Estas piezas se dañan con facilidad. Si se forzara la tapa del objetivo podría funcionar mal la cámara o dañarse el objetivo. Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se meta en los ojos o en la boca.

✓ **No exponga el objetivo a fuentes de luz potentes durante largos períodos**

Evite la exposición del objetivo al sol u otras fuentes de luz potentes durante largos períodos cuando utilice o guarde la cámara. La exposición a una luz intensa puede producir el deterioro del sensor de imagen CCD, que provocaría una mancha blanca en las fotografías.

✓ **Mantenga la cámara lejos de campos magnéticos potentes**

No utilice ni guarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Las cargas estáticas fuertes o los campos magnéticos emitidos por aparatos como las radios pueden provocar interferencias en la pantalla, dañar los datos guardados en la tarjeta de memoria o afectar a los circuitos internos de la cámara.

✓ **Evite cambios bruscos de temperatura**

Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío pueden originar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, se debe colocar el equipo en un estuche o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

✓ **Apague la cámara antes de retirar o desconectar la fuente de alimentación**

No quite la batería mientras el equipo esté encendido o mientras se estén grabando o eliminando imágenes de la memoria. Si se apaga la cámara de esta manera, se pueden perder datos y estropear los circuitos internos o la memoria.

El LED de la luz de ayuda de AF/Indicador del disparador automático

El diodo emisor de luz (LED;  4, 30, 114) que usa la luz de ayuda de AF/indicador del disparador automático es compatible con el siguiente estándar IEC:

CLASS 1 LED PRODUCT

IEC60825-1 Edition 1,2-2001

La batería

- Compruebe el nivel de carga de la batería cuando vaya a utilizar la cámara y cárguela si fuera necesario. Cuando la batería esté completamente cargada, detenga el proceso de recarga, pues podría reducirse el rendimiento de la misma. Si fuera posible, lleve consigo una batería de repuesto completamente cargada cuando vaya a tomar fotografías en ocasiones importantes.
- No utilice la batería a una temperatura ambiental inferior a 0 °C o superior a 40 °C. Durante la carga, la temperatura debería estar entre 5 y 35 °C. Se debe tener en cuenta que la batería se puede calentar durante su uso; espere a que se enfríe antes de cargarla. No tener en cuenta estas precauciones podría estropear la batería, perjudicar su rendimiento o impedir que se cargue con normalidad.
- En los días fríos, la capacidad de las baterías tiende a disminuir. Compruebe que la batería está totalmente cargada antes de salir a hacer fotografías cuando hace frío. Lleve las baterías de repuesto en un lugar templado y cámbielas si fuera necesario. Una vez calentada, una batería fría puede recuperar parte de su carga.
- La suciedad en los terminales de la batería podría hacer que la cámara no funcionara.
- Si no se utiliza la batería, retírela de la cámara o del cargador de baterías y vuelva a colocarla en la funda de la batería. La cámara y el cargador de baterías consumen pequeñas cantidades de energía aunque estén apagados; si la batería se deja en su compartimento, se podría descargar y dejar de funcionar. Apagar o encender la cámara mientras la batería está agotada puede reducir la vida útil de la batería. Si no se va a utilizar la batería durante mucho tiempo, guárdela en un lugar seco y fresco (de 15 a 25 °C). Recárguela al menos una vez al año y descárguela por completo antes de volver a guardarla.
- Sustituya la batería cuando ya no se pueda cargar. Las baterías usadas son un recurso valioso. Recicle siempre las baterías usadas de acuerdo con la normativa local.

Limpeza

Objetivo	Evite tocar las partes de cristal con los dedos. Utilice una perilla (pequeño objeto con una perilla de goma en un extremo que se aprieta para que salga aire por el otro extremo) para eliminar el polvo y la pelusilla. Para eliminar las huellas de dedos y otras manchas que no desaparezcan con la perilla, limpie el objetivo con un paño suave efectuando un movimiento en espiral comenzando por el centro del objetivo y yendo hacia el exterior. Si no quedara limpio el objetivo, pásele un trapo humedecido ligeramente con un limpiador de objetivos comercial.
Pantalla	Elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Para eliminar huellas de dedos y otras manchas, limpie la pantalla, sin presionarla, con un paño suave y seco.
Cuerpo	Utilice una perilla para eliminar el polvo, la suciedad o la arena y luego límpielo cuidadosamente con un paño suave y seco. Después de utilizar la cámara en la playa o junto al mar, elimine los restos de sal y arena con un paño ligeramente humedecido con agua dulce y séquela a conciencia. Tenga en cuenta que un cuerpo extraño que esté alojado en el interior de la cámara podría originar daños que no estarían cubiertos por la garantía.

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

Almacenamiento

Apague la cámara cuando no la utilice. Compruebe que el indicador de encendido de la cámara esté apagado antes de guardarla. Retire la batería si no se va a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. No guarde la cámara con bolas antipolillas de naftalina o de alcanfor o en lugares donde:

- haya cerca equipos que produzcan campos magnéticos potentes, como, por ejemplo, televisores o radios
- esté expuesta a temperaturas inferiores a $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ o superiores a $50\text{ }^{\circ}\text{C}$
- haya poca ventilación o esté expuesta a una humedad superior al 60%

Para evitar la aparición de moho, saque la cámara del lugar donde la tenga guardada al menos una vez al mes. Enciéndala y dispáre unas cuantas veces antes de guardarla de nuevo.

Observaciones sobre la pantalla

- La pantalla puede tener algunos píxeles que estén siempre encendidos o que no se enciendan. Ésta es una característica típica de todas las pantallas LCD TFT y no significa que esté funcionando mal. Las imágenes tomadas con la cámara no se verán afectadas.
- Al encuadrar sujetos luminosos, pueden aparecer en la pantalla unas bandas verticales parecidas a cometas que van palideciendo hacia los extremos. Este fenómeno, conocido como "smear", no aparece en la fotografía final y no indica un mal funcionamiento. El efecto "smear" puede aparecer algunas veces en las películas.
- Si hay mucha luz, quizás resulte difícil ver las imágenes en la pantalla.
- La pantalla está retroiluminada mediante un LED. Si la pantalla empieza a verse mal o a parpadear, acuda a un servicio técnico de Nikon.

Mensajes de error

En la tabla siguiente se relacionan los mensajes de error y otras advertencias que se muestran en la pantalla, así como las soluciones pertinentes.

Indicador	Problema	Solución	
 (parpadea)	No se ha ajustado el reloj.	Ajuste el reloj.	107
	Se está agotando la batería.	Prepárese para cargar o cambiar la batería.	12
 Batería agotada.	Batería agotada.	Cargue la batería o cámbiela.	12
 ● ● parpadea en rojo)	La cámara no logra enfocar.	<ul style="list-style-type: none"> • Vuelva a enfocar. • Utilice el bloqueo del enfoque. 	24, 25 95
 Espere a que la cámara termine de grabar. 	La cámara no puede realizar otras operaciones hasta que termine la grabación.	Espere hasta que el mensaje desaparezca automáticamente cuando finalice la grabación.	25
 Tarj memo tiene protección escritura	El dispositivo de protección contra escritura está en la posición de bloqueo ("lock").	Deslice el protector contra la escritura a la posición de escritura ("write").	19
 No se puede utilizar esta tarjeta	Error de acceso a la tarjeta de memoria.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice una tarjeta de memoria aprobada. • Compruebe que las conexiones estén limpias. • Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta de memoria. 	121
 No se puede leer esta tarjeta.			18
 Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta? No Sí	No se ha formateado la tarjeta de memoria para utilizarla en la COOLPIX S520.	Elija Sí y pulse  para formatear la tarjeta, o apague la cámara y cambie la tarjeta.	19
 Memoria insuficiente	La tarjeta de memoria está llena.	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccione un tamaño de imagen menor. • Elimine imágenes o archivos de sonido. • Introduzca una tarjeta de memoria nueva. • Retire la tarjeta de memoria y utilice la memoria interna. 	87 26, 67, 71 18 19

Indicador	Problema	Solución		
 No se puede guardar la imagen	Se ha producido un error mientras se grababa la imagen.	Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	116	
	La cámara ha agotado los números de archivo.	<ul style="list-style-type: none"> • Introduzca una tarjeta de memoria nueva. • Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria. 	18 116	
	No se puede utilizar la imagen como pantalla de bienvenida.	No se pueden usar las imágenes tomadas con Modo de imagen ajustado en 16:9 (3200) , 1:1 (2448) , 1:1 con borde negro o 1:1 con borde blanco , ni las copias creadas en tamaños inferiores a 320x240 con la función de recorte o de imagen pequeña.		50, 51, 87
	No se puede copiar la imagen.	Borre algunas imágenes de la unidad de destino.		101
 Álbum lleno. No se pueden añadir más imágenes.	Ya se han añadido más de 200 imágenes a la carpeta de favoritos.	<ul style="list-style-type: none"> • Elimine algunas imágenes de la carpeta de favoritos. • Añádalas a otras carpetas de favoritos. 	60 59	
	 No puede guardarse el archivo de sonido	La cámara ha agotado los números de archivo.	<ul style="list-style-type: none"> • Introduzca una tarjeta de memoria nueva. • Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria. 	18 116
 Imagen no modificable.	No se puede editar la imagen seleccionada.	Seleccione una imagen que admita el recorte, D-Lighting o la imagen pequeña.	48	
 No se puede grabar la película	Se ha producido un error en el tiempo de espera de grabación de la película.	Utilice una tarjeta de memoria que tenga una velocidad de escritura más rápida.	121	
 La memoria no contiene imágenes	No hay imágenes en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.	-	-	
	La tarjeta de memoria no contiene imágenes.	Para copiar archivos de imágenes de la memoria interna a la tarjeta de memoria, pulse MENU . Se mostrará la pantalla de opción de copia.	103	
	La imagen no se ha añadido a la carpeta de favoritos.	<ul style="list-style-type: none"> • Añada la imagen a la carpeta de favoritos. • Elija la carpeta de favoritos que contiene la imagen. 	59 60	

Mensajes de error

Indicador	Problema	Solución	
i Sin arch sonido	<ul style="list-style-type: none"> No hay ningún archivo de sonido en la memoria interna o en la tarjeta de memoria. 	-	-
i El archivo no contiene datos de imagen	El archivo no se creó con la COOLPIX S520.	Visualice el archivo en un ordenador o en otro dispositivo.	-
 No se puede reproducir el archivo			
i Todas las imágenes están ocultas	La fecha y la hora no están ajustadas para las imágenes que se desea mostrar en el modo mostrar por fecha.	-	-
i No se puede borrar imagen	La imagen está protegida.	Desactive la protección.	101
i El destino de viaje está en zona horaria actual.	El destino se encuentra dentro de la zona horaria local.	-	109
Error de objetivo i	Error del objetivo.	Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si el error persiste, acuda a su vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	20
Error de tapa de objetivo i	Los dedos o cualquier otro obstáculo impiden que se abra la tapa del objetivo.	Apague la cámara y retire el obstáculo.	4, 123
 Error de comunicación	Se ha desconectado el cable USB durante la impresión.	Apague la cámara y, a continuación, reanude la operación volviendo a conectar el cable e intentando efectuar nuevamente la conexión USB.	79
Error del sistema i	Se ha producido un error en los circuitos internos de la cámara.	Apague la cámara, saque la batería, vuelva a colocarla y encienda la cámara. Si el error persiste, acuda a su vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	14, 20

Indicador	Problema	Solución	
 Error impres.: comprobar estado impresora	Se ha acabado la tinta o se ha producido un error en la impresora.	Compruebe la impresora. Tras comprobar la tinta o resolver el problema, seleccione Continuar y pulse  para continuar con la impresión.*	-
 Error de impresora: comprobar papel	El tamaño de papel especificado no se ha cargado en la impresora.	Cargue el papel especificado, seleccione Continuar y pulse  para continuar con la impresión.*	-
 Error de impresora: atasco de papel	Se ha atascado papel en la impresora.	Retire el papel atascado, seleccione Continuar y pulse  para continuar con la impresión.*	-
 Error de impresora: sin papel	No se ha cargado papel en la impresora.	Cargue el papel especificado, seleccione Continuar y pulse  para continuar con la impresión.*	-
 Error de impresora: comprobar tinta	Error de tinta.	Compruebe la tinta, seleccione Continuar y pulse  para continuar con la impresión.*	-
 Error de impresora: sin tinta	El cartucho de tinta está vacío.	Sustituya la tinta, seleccione Continuar y pulse  para continuar con la impresión.*	-
 Error de impresora: archivo dañado	Se ha producido un error causado por el archivo de imagen.	Seleccione Cancelar y pulse  para cancelar la impresión.	-

* Consulte la documentación que se proporciona con la impresora para obtener más instrucciones e información.

Solución de problemas

En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon, consulte la lista de los problemas más comunes que se ofrece a continuación. Consulte los números de página de la columna de la derecha para obtener más información.

Pantalla, ajustes y fuente de alimentación

Problema	Causa/solución	
La pantalla está en blanco.	<ul style="list-style-type: none"> • La cámara está apagada. • La batería se ha agotado. • La cámara está en el modo reposo para ahorrar energía: pulse el disparador hasta la mitad. • Si el indicador de flash está en rojo, espere a que se cargue el flash. • La cámara y el ordenador están conectados mediante el cable USB. • La cámara y el televisor están conectados mediante el cable A/V. • Se está utilizando la película a intervalos o el disparo a intervalos. 	20 20 21, 25 29 75 73 66, 92
La pantalla no se lee bien.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el brillo de la pantalla. • La pantalla está sucia. Límpiela. • La pantalla se ha atenuado para ahorrar energía. La pantalla recupera el brillo al utilizar los controles. 	110 125 15
La cámara se apaga sin avisar.	<ul style="list-style-type: none"> • La batería está baja. • La cámara se ha apagado automáticamente para ahorrar energía. • La batería está fría. 	20 115 124
La fecha y la hora de la grabación no son correctas.	<ul style="list-style-type: none"> • Las imágenes que se graben antes de ajustar el reloj o cuando parpadea el indicador "Fecha no ajustada" durante el disparo tendrán impresa la hora "00/00/0000 00:00"; las películas y las grabaciones de voz tendrán la fecha "01/01/2008 00:00". • Verifique el reloj de la cámara con otros relojes más precisos y ajústelo cuando sea necesario. 	16 107
En la pantalla no aparece ningún indicador.	La opción Ocultar info se ha seleccionado para Informac foto . Seleccione Mostrar info .	110
La opción Impresión fecha no está disponible.	No se ha ajustado el reloj de la cámara.	16, 107

Problema	Causa/solución	
La fecha no aparece en las imágenes, incluso cuando la opción Impresión fecha está activada.	La fecha no aparece en las películas o imágenes tomadas mediante  (modo escena Deportes),  (modo escena Museo) o  (modo escena Asist. panorama), o cuando Continuo está ajustado en Continuo o BSS .	36, 39, 40, 63, 91
Los ajustes de la cámara se restauran.	Se ha agotado la batería de repuesto. Todos los ajustes vuelven a sus valores predeterminados.	108

Cámaras controladas electrónicamente

En casos muy raros, en la pantalla pueden aparecer caracteres extraños y la cámara puede dejar de funcionar. En la mayoría de los casos, este fenómeno se debe a una carga estática externa de gran intensidad. Apague la cámara, retire la pila y vuelva a colocarla y, a continuación, encienda la cámara de nuevo. Si el error de funcionamiento continúa, póngase en contacto con su vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon. Tenga en cuenta que desconectar la fuente de alimentación puede provocar la pérdida de los datos que no se hayan grabado en la memoria interna o en la tarjeta de memoria en el momento de surgir el problema. No afectará a los datos que ya estén grabados.

Disparo

Problema	Causa/solución	
No se toma ninguna imagen cuando se pulsa el disparador.	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando la cámara esté en el modo de reproducción, pulse  o el disparador. • Cuando aparezcan los menús, pulse MENU. • La batería se ha agotado. • Si parpadea el indicador de flash, se está cargando el flash. 	26 10 20 29
La cámara no logra enfocar.	<ul style="list-style-type: none"> • El sujeto que se va a fotografiar es del tipo de sujetos que el autofocus no logra captar bien. • Ajuste Ayuda AF en Automático en el menú Configuración. • Error de enfoque. Apague la cámara y vuelva a encenderla. 	25 114 20
Las imágenes salen movidas.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice el flash. • Utilice la reducción de la vibración. • Utilice BSS. • Utilice el trípode y el disparador automático. 	28 113 91 30
Aparecen manchas brillantes en las imágenes que se toman con flash.	El flash se refleja en las partículas del aire. Desconecte el flash.	29

Problema	Causa/solución	
El flash no destella.	<ul style="list-style-type: none"> El flash está apagado. Se ha seleccionado alguno de los modos de escena en los que no se puede activar el flash. Se ha seleccionado un modo  distinto a Película a intervalos★. Las opciones Continuo, Multidisparo 16 o BSS se han seleccionado para Continuo. 	28 33 63 91
No se puede utilizar el zoom óptico.	<ul style="list-style-type: none"> El zoom óptico no se puede utilizar mientras se graban películas. El zoom no se puede utilizar en  Fuego artificial del modo escena. 	63 39
No se puede utilizar el zoom digital.	<ul style="list-style-type: none"> La opción Zoom digital está ajustada en Apagado en el menú Configuración. El zoom digital no está disponible en las situaciones siguientes: <ul style="list-style-type: none"> cuando  Retrato,  Retrato nocturno o  Fuego artificial se ha seleccionado para el modo escena. cuando Multidisparo 16 se ha seleccionado para Continuo. justo antes de grabar una película (se pueden aplicar hasta 2x del zoom mientras se graba, excepto en Película a intervalos★) 	114 35, 36, 39 91 63
La opción Modo de imagen no está disponible.	Modo de imagen no se puede ajustar cuando Multidisparo 16 se ha seleccionado para Continuo .	91
No se produce ningún sonido cuando se acciona el obturador.	<ul style="list-style-type: none"> La opción Apagado está seleccionada para Config. sonido > Sonido disparad. en el menú Configuración. Las opciones Continuo o Multidisparo 16 o BSS se han seleccionado para Continuo en el menú Disparo. Se ha seleccionado  (modo escena Deportes) o  (modo escena Museo). Se ha seleccionado un modo  distinto a Película a intervalos★. El altavoz se ha tapado. 	115 91 36, 39 63 4, 22
La luz de ayuda de AF no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> Se ha seleccionado Apagado en la opción Luz de ayuda de AF del menú Configuración de la cámara. La luz de ayuda de AF se apaga automáticamente en algunos modos. 	114 35-40
Las imágenes tienen manchas.	El objetivo está sucio. Limpie el objetivo.	125
Los colores son poco naturales.	El balance de blancos no es el adecuado para la fuente de iluminación.	89

Problema	Causa/solución	
Aparecen píxeles brillantes (diseminados aleatoriamente ("ruido") en la imagen.	La velocidad de obturación es demasiado lenta. El ruido se puede reducir: <ul style="list-style-type: none"> • Utilizando el flash. • Especificando un ajuste de Sensibilidad ISO menor. 	28 93
Las imágenes salen demasiado oscuras (subexpuestas).	<ul style="list-style-type: none"> • El flash está apagado. • La ventana del flash está tapada. • El sujeto está fuera del alcance del flash. • Ajuste la compensación de exposición. • Aumente la sensibilidad ISO. • El sujeto está a contraluz. Seleccione  (modo escena Contraluz) o utilice el flash de relleno. 	28 22 28 32 93 28, 40
Las imágenes salen demasiado claras (sobrexpuestas).	Ajuste la compensación de exposición.	32
Hay resultados inesperados al ajustar el flash en  (automático con reducción de ojos rojos).	Si se toman imágenes con  (automático con reducción de ojos rojos) o flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos cuando el modo escena está ajustado en  Retrato nocturno , la corrección de ojos rojos integrada se podría aplicar a las zonas en las que no aparezcan ojos rojos. Utilice cualquier otro modo escena que no sea  Retrato nocturno y cambie el ajuste del flash a cualquier valor, excepto a  (automático con reducción de ojos rojos) e intente disparar de nuevo.	28, 36

Reproducción

Problema	Causa/solución	
No se puede reproducir el archivo.	<ul style="list-style-type: none"> • Un ordenador o una cámara de otra marca ha sobrescrito el archivo o le ha cambiado el nombre. • Se está utilizando la película a intervalos o el disparo a intervalos: no se pueden reproducir las imágenes hasta que la grabación haya terminado. 	– 65, 92
No se puede ampliar la imagen con el zoom.	El zoom de reproducción no se puede utilizar con las películas, las imágenes pequeñas o las imágenes que se han recortado por debajo de 320 x 240.	–
No se pueden grabar anotaciones de voz.	<ul style="list-style-type: none"> • Las anotaciones de voz no se pueden adjuntar a las películas. • No se puede adjuntar anotaciones de voz a las imágenes tomadas con otras cámaras. No se puede reproducir en esta cámara las anotaciones de voz adjuntadas a las imágenes en otra cámara. 	67 53

Problema	Causa/solución	
No se pueden utilizar las opciones de recorte, de D-Lighting ni de imagen pequeña.	<ul style="list-style-type: none"> • Estas opciones no se pueden utilizar con las películas y las imágenes tomadas al aplicar 16:9 (3200), 1:1 (2448), 1:1 con borde negro o 1:1 con borde blanco en el ajuste Modo de imagen. • Seleccione una imagen que admita el recorte, D-Lighting o la imagen pequeña. • La cámara no puede editar imágenes tomadas con otras cámaras. • Es posible que otras cámaras no puedan reproducir imágenes grabadas con esta cámara. 	67, 87 47 47 47
La configuración de iconos de la carpeta de favoritos pasará a ser la predeterminada, o las imágenes que se han añadido a favoritos no se visualizan durante la reproducción de imágenes favoritas.	<ul style="list-style-type: none"> • Es posible que los datos de la tarjeta de memoria no se reproduzcan correctamente si se sobrescriben en un ordenador. 	-
No se ven las imágenes en el televisor.	<ul style="list-style-type: none"> • Elija la opción adecuada de Modo de vídeo. • La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria. Extraiga la tarjeta de memoria para reproducir imágenes desde la memoria interna. 	117 18
No se inicia Nikon Transfer cuando la cámara está conectada.	<ul style="list-style-type: none"> • La cámara está apagada. • La batería se ha agotado. • El cable USB no está conectado correctamente. • Si el sistema operativo del ordenador es Windows 2000 Professional, no se podrá establecer conexión con la cámara. • El ordenador no reconoce la cámara. • No se ha configurado el ordenador para que inicie Nikon Transfer automáticamente. 	20 20 75 76 - -
No se muestran las imágenes que se van a imprimir.	La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria. Quite la tarjeta de memoria para imprimir las imágenes desde la memoria interna.	18
No se puede seleccionar el tamaño de papel con la cámara.	El tamaño del papel no se podrá seleccionar desde la cámara si la impresora no admite los tamaños de papel que utilice la cámara o cuando la impresora selecciona automáticamente el tamaño del papel. Ajuste la impresora para que seleccione el tamaño del papel.	80, 81

Especificaciones

Cámara digital Nikon COOLPIX S520

Tipo	Cámara digital compacta
Píxeles efectivos	8,0 millones
Sensor de imágenes	CCD de 1/2,5 pulgadas; píxeles totales: 8,29 millones aprox.
Objetivo	Objetivo Nikkor Zoom de 3x
Distancia focal	5,7-17,1 mm (equivalente al ángulo de imagen del formato de 35 mm [135]: 35-105 mm)
Número f	f/2,8-4,7
Construcción	5 elementos en 5 grupos
Zoom digital	Hasta 4x (ángulo de imagen equivalente en formato de 35 mm [135]: 420 mm aprox.)
Reducción de vibraciones	Por desplazamiento de lente
Autofoco (AF)	AF de detección de contraste
Distancias de enfoque (desde el objetivo)	<ul style="list-style-type: none">• 50 cm hasta ∞• Modo macro: 15 cm hasta ∞ (cuando el indicador de zoom precede a )
Selección de la zona de enfoque	Prioridad al rostro, automático (selección automática de 9 zonas), central, manual con 99 zonas de enfoque
Luz de ayuda de AF	Producto LED de la clase 1 (IEC60825-1 Edition 1.2 ²⁰⁰¹); salida máx.: 700 μ W
Pantalla	LCD TFT de 2,5 pulgadas, aprox. 153k puntos con tratamiento antirreflejos y 5 niveles de ajustes de brillo
Cobertura del encuadre (modo disparo)	Aprox. 97% en vertical y 97% en horizontal
Cobertura del encuadre (modo reproducción)	Aprox. 100% en vertical y 100% en horizontal
Almacenamiento	
Soportes	<ul style="list-style-type: none">• Memoria interna (aprox. 23MB)• Tarjetas de memoria SD (Secure Digital)
Sistema de archivos	Compatible con DCF, Exif 2.2 y DPOF
Formatos de archivo	Comprimido: compatible con la línea base de JPEG Películas: AVI Archivos de sonido: WAV
Tamaño de la imagen (píxeles)	<ul style="list-style-type: none">• 3.264 × 2.448 Normal (3264) ★/Normal (3264)• 2.592 × 1.944 Normal (2592)• 2.048 × 1.536 Normal (2048)• 1.024 × 768 Pant. PC (1024)• 640 × 480 Pant. TV (640)• 3.200 × 1.800 16:9 (3200)• 2.448 × 2.448 1:1 (2448)/1 : 1 con borde negro/1 : 1 con borde blanco

Especificaciones

Sensibilidad ISO (Sensibilidad de salida estándar)	ISO 64, 100, 200, 400, 800, 1600, 2000, Automático (ganancia automática desde ISO 64 a 1600)
Exposición	
Medición	Matricial de 256 segmentos, ponderada central (zoom digital inferior a 2x), puntual (zoom digital de 2x o más), zona de AF puntual (admite hasta 99 zonas de enfoque)
Control de la exposición	Exposición automática programada con compensación de exposición (-2,0 a +2,0 EV en pasos de $\frac{1}{3}$ EV)
Intervalos (ISO 100)	[Angular]: de -1,0 a +16,2 EV [Tele]: de 0,4 a 17,6 EV
Obturador	Obturador mecánico y electrónico con acoplamiento de carga
Velocidad	$\frac{1}{1500}$ -2 seg., 4 seg. (cuando el modo escena está ajustado en Fuego artificial)
Diafragma	Selección de filtro ND controlado electrónicamente (-2 AV)
Alcance	2 posiciones (f/2,8 y f/5,6 [Angular])
Disparador automático	Se puede seleccionar una duración de entre 10 y 2 segundos
Flash integrado	
Alcance (aprox.) (Sensibilidad ISO: Automático)	[Angular]: 0,5 a 8,0 m [Tele]: 0,5 a 5,0 m
Control del flash	Flash automático TTL con predestellos de control
Interfaz	USB
Protocolo de transferencia de datos	MTP, PTP
Salida de vídeo	Se puede elegir entre NTSC y PAL
Terminal E/S	Salida de audio vídeo/E/S digital (USB)
Idiomas admitidos	Árabe, chino (simplificado y tradicional), checo, danés, neerlandés, inglés, finés, francés, griego, alemán, húngaro, indonesio, italiano, japonés, coreano, polaco, portugués, noruego, ruso, español, sueco, tailandés, turco
Fuentes de alimentación	Una batería recargable de ion de litio EN-EL10 (suministrada) Adaptador de CA EH-62D (se puede adquirir por separado)
Duración de la batería*	Aprox. 180 disparos (EN-EL10)
Dimensiones (An x Al x P)	Aprox. 94 x 53 x 22,5 mm (sin salientes)
Peso	115 g aprox. (sin batería ni tarjeta de memoria SD)
Entorno operativo	
Temperatura	0 a 40 °C
Humedad	Inferior al 85% (sin condensación)

- * Según los estándares CIPA (Camera and Imaging Products Association) para la medición de la vida útil de las baterías para las cámaras. Medido a 23 °C; ajustando de zoom para cada toma, activación del flash cada dos disparos, modo de imagen en **Modo Normal (3264)**. La duración de la batería puede variar en función del intervalo de disparo y del tiempo que se muestren los menús y las imágenes.
- * Si no se especifica lo contrario, todas las cifras corresponden a una cámara con la batería recargable de ion de litio EN-EL10 completamente cargada y funcionando a una temperatura ambiental de 25 °C.

Batería de ion de litio recargable EN-EL10

Tipo	Batería recargable de ion de litio
Capacidad nominal	3,7 V CC, 740 mAh
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C
Dimensiones (An x Al x P)	Aprox. 31,5 x 39,5 x 6 mm (sin salientes)
Peso	Aprox. 15 g (sin la funda de la batería)

Cargador de baterías MH-63

Entrada nominal	100-240 V CA, 50/60 Hz, 0,07 - 0,045 A
Capacidad nominal	7-10,8 VA
Capacidad nominal	4,2 V CC, 0,55 A
Batería	Batería recargable de ion de litio EN-EL10
Tiempo de carga	Aprox. 100 minutos cuando la batería está totalmente descargada
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C
Dimensiones (An x Al x P)	Aprox. 54 x 20 x 85 mm (sin cable de corriente)
Peso	55 g aprox. (sin el cable de corriente)

Especificaciones

Nikon no será responsable de los errores que pueda contener este manual. La apariencia de este producto y sus especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Estándares admitidos

- **DCF:** Design Rule for Camera File System (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámara) es un estándar muy utilizado en el sector de las cámaras digitales para garantizar la compatibilidad entre los distintos fabricantes de cámaras.
- **DPOF:** Digital Print Order Format (Formato de orden de impresión digital) es un estándar del sector que permite imprimir imágenes a partir de las órdenes de impresión guardadas en la tarjeta de memoria.
- **Exif versión 2.2:** esta cámara admite Exif (Exchangeable Image File Format for Digital Still Cameras, Formato de archivos de imagen intercambiables para cámaras fotográficas digitales) versión 2.2, un estándar que permite que la información guardada con las fotografías se utilice para poder conseguir una reproducción óptima del color al imprimir imágenes en impresoras compatibles con Exif.
- **PictBridge:** estándar desarrollado en cooperación entre los sectores de las impresoras y de las cámaras digitales que permite que las fotografías se impriman directamente en la impresora sin tener que conectar la cámara a un ordenador.

Índice alfabético

Símbolos

44

W Botón angular 5, 22, 31, 46, 47

Botón aplicar selección 5, 9

Botón ayuda 5, 11

Botón borrar 5, 26, 27, 53, 67, 71

Botón de favoritos 5, 8

MENU Botón menú 5, 10

Botón reproducción de miniaturas 5, 46, 47

T Botón tele 5, 22, 31, 46, 47

Botón zoom de reproducción 5, 46, 47

Compensación de exposición 32

Disparador automático 30

D-Lighting 49

Modo automático 20

Modo de configuración 104

Modo de flash 28

Modo de película 63

Modo de reproducción 5, 8, 26

Modo de reproducción de imágenes favoritas 61

Modo escena 33

Modo de grabación de voz 68

Modo macro 31

Modo mostrar por fecha 54

VR Reducción de la vibración 21, 113

A

Accesorios opcionales 121

Adaptador de CA 121

AF prioridad 94

Ajuste impresión 84

Ajuste impresión (Fecha) 85

Ajustes de película 64

Altavoz 4

Amanecer/anochecer 37

Anotación de voz 52

Asistente de panorámica 40, 43

AVI 122

Ayuda 11

B

Balance de blancos 89

Batería 12, 14, 108

Batería recargable 121

Batería recargable de ion de litio 12, 14

Blanco y negro 93

Bloqueo de la batería 5, 14

Bloqueo del enfoque 95

Borrar 101

Botón del zoom 5, 22, 67, 71

Brillo 110

BSS 91

C

Cable de audio/vídeo 73

Cable USB 74, 75, 79

Capacidad de memoria 20

Cargador de la batería 12, 121

Cianotipo 93

Color 93

Compensación de exposición 32

Conector del cable 5, 73, 74, 78

Configuración de la pantalla 110

Configuración de sonido 115

Contador fecha 111, 112

Continuo 91

Contraluz 40

Copia de grabaciones de voz 72

Copia de imágenes 103

Copia 39

Correa 11

D

Deportes 36

Desconexión automática 115

Disparador 4, 24

Disparador automático 30

Disparo 20, 22, 24

Disparo a intervalos 92

D-Lighting 49

DPOF 138

DSCN 122

E

EN-EL10 12, 14

Energía 16, 20

Enfoque 24, 94

Extensión 122

F

Fecha 16, 107

Fiesta/interior  36

Flash 28, 29

Flash de relleno 28

Flash integrado 4, 28

Fluorescente 89

Food 41

Formatear 19, 116

Formatear la tarjeta de memoria 19, 116

Formateo de la memoria interna 116

FSCN 122

Fuego artificial  39

G

Girar imagen 102, 103

Grabación de películas 63

H

Hasta la mitad 25

Horario de verano 16, 107, 108

I

Identificador 122

Idioma/Language 117

Imagen pequeña 51

Impresión directa 78

Impresión DPOF 83

Impresión fecha 111

Impresora 78

Imprimir 80, 81, 84

Incandescente 89

Indicador 5

Indicador de flash 5, 29

Indicador del disparador automático 4, 30

Individual 91

Información de la foto 110

Interruptor principal 4, 20

J

JPG 122

L

Lámpara de encendido 4, 20

Luz de ayuda de AF 4, 25, 114

Luz de día 89

M

Macro  38

Memoria interna 18

Menú Configuración 104

Menú de películas 64

Menú de selección del modo de reproducción 8

Menú Disparo 86

Menú Escenas 34

Menú Favoritos 8

Menú Reproducción 98

Menús 105

Micrófono integrado 4, 52

Modo añadir escenas favoritas 45

Modo automático 20

Modo de imagen 21, 34, 87

Modo de película 63

Modo de reproducción de imágenes favoritas 61

Modo de vídeo 73, 117

Modo escena 33, 35

Modo escenas favoritas 33

Modo macro 31

Modo mostrar por fecha 54

Modo zona AF 94

Multidisparo 16 91

Multiselector 5, 9

Museo  39

N

Niños en movimiento 35

Nivel de batería 20

Nombre de la carpeta 122

Nombres de los archivos 122

Nublado 89

Número de exposiciones restantes 20, 88

O

Objetivo 4, 135

Ojal para la correa de la cámara 4

Opciones de color 93

Ordenador 74

P

Paisaje  35

Paisaje nocturno  38

Pantalla 5, 6, 125

Pantalla de bienvenida 106

Pase de diapositivas 100

Película TV 64

Películas a intervalos 65

PictBridge 78, 138

Playa/nieve  37

Preajuste manual 90

Proteger 101

Puesta de sol  37

R

Ranura para tarjeta de memoria 5, 18

Realización de grabaciones de voz 68

Recortar 50

Reducción de la vibración 113

Reducción de ojos rojos 28, 29

Reducción de ruido 36, 37, 38

Relación de compresión 87

Reproducción 26, 27, 46, 47

Reproducción de grabaciones de voz 70

Reproducción de miniaturas 46

Reproducción de película 67

Restaurar todo 118

Retrato  35

Retrato nocturno  36

RSCN 122

S

Selector del mejor disparo 91

Sensibilidad ISO 29, 93

Sepia 93

Sincronización lenta 28

Sonido botón 115

Sonido de disparador 115

SSCN 122

T

Tamaño de imagen 87

Tamaño del papel 80, 81

Tapa de conexión 5

Tapa del compartimento de la batería/
ranura para tarjeta de memoria 5, 14, 18

Tarjeta de memoria 18, 121

Televisor 73

Trípode 5

U

UTC 109

V

Versión firmware 120

Vívido 93

Volumen 67, 71

W

WAV 122

Z

Zona de AF 24

Zona horaria 16, 107, 109

Zoom 22

Zoom de reproducción 47

Zoom digital 23, 114

Zoom óptico 22

Nikon

Este manual no podrá ser reproducido, ni en su totalidad ni en parte (salvo en el caso de una breve cita en artículos o reseñas de importancia), sin la autorización por escrito de NIKON CORPORATION.



NIKON CORPORATION

Fuji Bldg., 2-3 Marunouchi 3-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, Japan

Impreso en China

FX8A01(14)
6MA35814-01